1882 TIZENHATODIK ÉVFOLYAM. 298. SZÁM. BUDAPEST, SZOMBAT, OKTÓBER 28.

SZERKESZTŐSÉG:
BUDAPEST, IV. HIMZŐ-UTCZA 1. SZ.
KÉZIRATOKAT VISSZA NEM KÜLDÜNK.
CSAK BÉRMENTES LEVELEKET FOGADUNK EL.
ELŐFIZETÉSI DIJ:
Vidékre postán vagy helyben házhoz hordva: Egy egész évre 20 frt | Egy negyedévre 5 frt. Egy fél évre ... 10 frt | Egy hóra 1 frt 80 kr.
Külföldre: 3 hóra Németországba 8 frt 70 kr. Franczia-, Olasz-, Orosz-, Török-, Görög-, Spanyolországokba, Svájcz-, Románia és Szerbiába, valamint amaz országokba, melyek a póstaszerződéshez tartoznak, negyedévre 9 frt 20 kr.
Egy szám 6 krajczar.

EGYETÉRTÉS

KIADÓ-HIVATAL:
BUDAPEST, IV. HIMZŐ-UTCZA 1. SZ.
HIRDETÉSEKET ÉS NYILTTÉRBE VALÓ KÖZLEMÉNYEKET FELVESZ A KIADÓHIVATAL.
Hirdetéseket felvesz a külföldön:
Bécsben: Oppelik A., I. Stubenbastei Nr. 2. Mosse Rudolf, I. Seilerstätte Nr. 2. Haasenstein és Vogler, I. Wallfischgasse 10. Daube G. L. és Társa, I. Wollzeile Nr. 12. Stern Moritz, I. Wollzeile Nr. 22. Dukes Mihsa, I. Riemergasse Nr. 12. Herndl Alajos, I. Wollzeile Nr. 25.
Frankfurtban a/M.: Daube G. L. és Társa.
Párisban: R. Mosse, 40, r. Notre-Dame-d.-Vict. Agence Havas (place de la Bourse).

Egy román politikai emlékirat.

—d. A nagyszebeni román értekezlet szükebbkörü bizottsága politikai tartalmu emlékiratot szerkesztett, melynek tartalmát mi is közöltük, s mely román, magyar, német, franczia, angol és olasz nyelveken egyidőben jelen meg. Kihez intéztetik ezen emlékirat, megmondva nincsen; ugy látszik azonban, hogy azt nemcsak a magyar politikai faktorokhoz, de egész Európához intézik; felhiva mindenkinek figyelmét azon «elnyomatásokra», melyek alatt a románnyelvü magyar alattvalók itt sinylenek.

Erdély régi *függetlenségéről*, s annak elvesztése után Erdély *autonómiájáról* van benne szó, melyet a románok, mint látszik, visszaidézni szeretnének, de melyet az 1848-ki események, az 1867-ik évi kiegyezés és 1868-ki törvény megszüntetett mindenkorra, miáltal a magyar nemzet egyik régi óhajtása ment teljesedésbe.

Erdélynek valóban fényes történelmi multja van abból az időből, midőn fejedelmei önállólag kötöttek szövetséget Európa majd minden országának fejedelmeivel; midőn Erdély védbástyája volt a magyar államiságnak s a vallásszabadságnak, az abszolutizmusra törekvő német uralom ellen. Ma ezeket a dolgokat feszegetni történelmi szempontból érdekes lehet ugyan, de aktuális jelentőséggel ezek nem birnak, nemhogy a románokra nézve, de a magyarokra nézve sem, kik abban akkor is főtényezők és szereplők voltak.

Elismerés és dicsőség illeti a Bethlenek és Rákócziak vitéz katonáit, — kik között a románok túlszámban voltak képviselve, — s e küzdelmek gyümölcseit élvezi magyar és román egyaránt, ha nem is teljes mértékben; mert a vallásszabadság, a nyelv használata és mivelésének lehetősége egyaránt biztositva van a görög-keleti és görög-katholikus egyházakban, ugy miként a róm. kath. és protestáns egyházakban. Rákóczi küszöbölte ki a *szláv nyelvet* a román templomokból, melyet karloviczi és bizanczi papok csempésztek volt be; igaz, hogy oly czélzatból, hogy a fejedelem a románokat a protestantizmusnak könnyebben megnyerhesse; azonban Rákóczi nem érte el czélját, — a románok az idő óta állandóan és háboritlanul használják és mivelik nyelvüket templomaikban és iskoláikban. Rákóczi nyelv-reformja korszakalkotó a román egyházban; épen ugy, mint Lipót király törekvései, melyek által a román lakosság fele részét a római egyháznak nyerte meg, ama világos politikai czélból, hogy őket Bizancztól és Moszkvától elvonja, s Róma felé terelje, hogy a dinasztiának annál hübb fiai váljanak, s esetleg őket a renitens magyar protestánsok ellen is anti dotum gyanánt felhasználhassa.

Korszak-alkotó volt volt Lipót király törekvése és elért czélja a románokra nézve, mert amaz idő óta sok román nyert kiképeztetést Rómában és Bécsben; elvonatva az észak és kelet ködös eszmekörétől, — nyugati eszméket és czivilizácziót vittek magukkal vissza Erdelybe. Rómában, *Trajan* oszlopa alatt, *Sinkay* és *Klein*, később hires román irók, felidézték képzelmükben a nagy római császár korszakát, s visszagondoltak az Erdélyben és a Duna mentén szláv eszmekörben iránytalanul sinylődő román népre, — melynek ők később a nyugati és latin kultura forrásából meritve, uj irányt és életet adtak.

Mindezek igen érdekes történelmi reminiszczenczia, melyeket jó el nem feledni; de a melyek, bár annak idején a politikai életre nagy befolyással voltak, ma már aktuális jelentőséggel nem birnak.

Mi baja van *jelenleg* a román fajnak mi nálunk? ez a főkérdés. Meg van-e támadva egyéni szabadsága, testületi szabadsága, egyháza, nyelve és kulturális intézményei? Nincsenek. Legfeljebb azok czitáltatnak be valamely rendőri vagy birósági közeg által, kik botrányosan, fényes nappal az államiság s annak jelvényei ellen tüntetnek. Ezekkel, ilyen politikai őrültségben szenvedő emberekkel, azonban egy nép sem szokta magát azonositani; szerepük legfeljebb valami ujságlapban iratik le, s adatik át a közmegbotránkozásnak, hogy másnap emlékük örök feledésbe menjen.

Mi különbség van a mostani, az abszolut korszak és provizorium alatti idő között a románokra nézve? Itt valóban nagy a különbség; akkor a románoknak Nagy-Szebenben külön országgyülésük volt, hol magyar és szász törpe minoritásban vala. Erdélynek román vicze-gubernátora volt; a megyei főispánok Erdélyben és igen sok magyarországi vármegyében román férfiak voltak; nemkülönben a tisztikar is a közigazgatásnál és törvénykezésnél, az alsó és felső forumoknál egyaránt.

Ma ez az állapot megváltozott a dolgok természetes rendje szerint; de azért a jelenlegi rendszer sem feledkezik meg a románokról; ha nem is oly nagy számban, mint ezelőtt 15—20 évvel, de mégis alkalmaztatnak, nem ugyan főispáni vagy ehhez hasonló állásokban, de szerényebb helyeken. A baj tehát az volna, hogy az aranykorszak után következett a rézkorszak, mely igen sok aspirácziót ki nem elégit.

A nyelv dolgát illetőleg ma az egész országban a törvényszékek, járásbiróságok, szolgabirák egyöntetüen magyar nyelven irnak, s nem mint az abszolut időben és provizórium alatt minden hazai nyelven egyaránt. Ezen sok ember megakad, kinek alkalma nem volt a magyar nyelvet elsajátitani, mert az alkalmat maga elmulasztotta; hanem utóvégre legalább az iskolázott emberektől méltán kivánható az, hogy *egy* nyelvet tudjanak, melyen mindannyian megértsék egymást. Ki tehet róla, hogy ez ismét természetszerüen csak a magyar lehet?

Van azonban egy mélyebben rejlő baj, a románok tulérzékenysége. *Mint kis számu nép, mindenütt veszélyeket lát maga körül.* Romániában a szlávizmustól, nálunk a magyarizálástól féltik nemzetiségüket. Ha valamely iskolai vagy egyházi reform sürgettetik, készen van a harcz a megtámadott «nemzetiség» miatt.

A gyakorlati életben pedig a dolog ugy áll: minden, mi a felvidék körébe esik, eltótosodik a tulszámu szláv elemek folytán; minden, mi Erdély s a Bánság körébe esik, elrománosodik természeti uton, a tulnyomó román lakosság folytán. Beszterczevidéki és brassói szászok a tordai vásárban román nyelven értik egymást; székely és magyar románul beszélnek: mert az a vásári nyelv.

A magyar államiságból kifolyólag teljesen jogosult a magyar nyelv terjesztése. Az a kis párt, ugynevezett magyar chauvinisták pártja, még alig van alakulóban, alig ád életjelt magáról egyes városokban, s akadémiai fejtegetésekkel a hirlapokban, s már is zug ellene tótok és románok zaja, kik megtámadott nemzetiségüket akarják védeni; mintha az a tót vagy román polgártárs nagy bűnt követne el vele, hogy magyarul is megtanul, mi mellett saját nyelvét is bátran használhatja, mivelheti.

A magyar felvidék ez idő szerint teljesen tót szinezetü, hol a tót nyelvet mindenki érti, beszéli; s csak kevés számu intelligens ember a városokban és vidéken tud magyarul is. Erdélyben, a Bánságban igy áll a dolog a román nyelvvel, melyet mindenki beszél. Hunyadmegyében néhány román lakosságu község a mult századokban áttért a protestáns vallásra, s még ma is papjuk román prédikáczió tart nekik, mert ez ideig magyarul meg nem tanulhattak, bár a vallás czimén magukat magyaroknak (unguri) nevezik, mivel tudvalevőleg a nép a református vallást magyar vallásnak mondja. Ezek azok az ugynevezett elolához ott magyarok, vagy jobban mondva protestáns oláhok. Igy halad nálunk a magyarosodás. Legfeljebb a városokban van máskép a dolog, hol az iparos és kereskedő elem hamarább találja bele magát az uj helyzetbe, s megtanul magyarul, mert szükségét érzi.

Chauvinistikus irányu társulatok daczára, melyek egyébiránt románoknál és tótoknál is divatoznak, alig lehet komolyan szólani magyarositásról, és semmi szin alatt erőszakos magyarositásról. Az állam alkalmat nyujt minden fajbelinek egyaránt, hogy az állam nyelvét elsajátithassa, melyen mindannyian megértsék egymást; mi nem egy jelentőségü a többi nyelvek kiirtásával, s nem zárja ki a többi nyelvek mivelését sem.

A magyarok és románok egymás elleni dulakodása, harcza és küzdelme czéltalan és vesélyes, különösen jelenleg, midőn minden oldalról a szláv törzsek ujból forrongni kezdenek, hogy miután a török elemmel a számlát megcsinálták, most magyarok és románok ellen érvényesitsék igényeiket.

Egy szláv politikus azt mondá egyszer nekem, hogy az északi és déli szlávok között az összeköttetés meg van; mert Pestmegyében, Békésben le a Dunáig, a magyar alföldön át, szláv telepek vannak, — melyeket csak meg kellene erősiteni!

Kivánatos dolog volna: hogy a magyar és román politikai férfiak okossága és mérséklete legyen azon erős gát, mely e földrész északi és déli szláv elemeit elválasztja egymástól.

Budapest, okt. 27.

A nemzetiségi s nyelvi kérdésre nézve, mely a bünvádi eljárás kormánytervezetének indokolása szerint az egyedüli okot képezi, miért nem lehet Magyarországban bünvádi eljárást *esküdtszéki* alapra fektetni, a tervezet adatokat közölt, melyeket az *általános népesedési* statisztikából állitott össze. Ezek között szerepelnek a gyermekek, a nők, a katonák, a szerzetesek stb., szóval tulnyomó számban oly egyének, kiknek számaránya az esküdtszéki kérdésre nézve teljesen közömbös. Emez adatokkal szemben a «Jogtudományi Közlöny» egy teljesen megbizható szakember közlése után a következő statisztikai adatokat állitja össze: *A magyar nyelv elterjedése* Magyarország-Erdély városaiban *Keleti* «A nemzetiségi viszonyok Magyarországban» czimü értekezése szerint a következő: A városi népesség összesen: 2.143,036, ebből *magyar* nemzetiségü 1.335,014 = 62·3%, idegen ajku, ki magyarul tud 213.416 = 9·9%, tehát *tud magyarul* a városi népességnek: 72·2%-a. *Jekelfalussy* «Népünk hivatása és foglalkozása» czimü értekezése szerint *magyar anyanyelvü* az iparosok 48·60%, a kereskedők 54·04%, az idegen ajkuak között pedig tud *magyarul* az iparosok 30·65%, kereskedők 44·33%, vagyis összesen tud magyarul iparos 64·02%, kereskedő 74·20%. Az esküdtszék leginkább három osztályból állittatik össze: a birtokosok, a kereskedők s az iparosok osztályából. A Magyarországban lakó *kereskedők* közt a fenti teljesen megbizható kimutatás szerint 74·20%, az iparosok közt 64·02% tud magyarul. Azt pedig csak nem fogja állitani senki, hogy a *birtokosok* miatt nem lehetséges a magyar esküdtszék. Ilyen tényekkel szemben a nyelvi szempontot állitani fel akadályul az esküdtszék kérdésében, igazán azt mutatja, hogy csak azért érvelnek ezzel, mert az esküdtszék behozatala ellen nem tudnak felhozni egyebet.

A képviselőház pénzügyi bizottsága ma délelőtt 10 órakor Ordódy Pál elnöklete alatt tartott ülésén folytatólag tárgyalta az 1883. évi államköltségvetést. Az ülésen a bizottság tagjain kivül a kormány részéről jelen voltak: Szapáry Gyula gr. pénzügyminiszter, Ludwigh és Márffy miniszteri tanácsosok, továbbá Weckerle és Hilbert osztálytanácsosok. Következett Hegedüs Sándor előadása mellett a *pénzügyminisztérium* költségvetésének tárgyalása. E tárcza költségvetésének részleteiből közzöljük a következőket: Egyenes adók czimén előirányozva van 1.544,035 frt kiadási tétel, és pedig az adók kezelési, kivetési és beszedési költségei 715,500 frttal, továbbá a hadmentességi dijnak a külön alap javára forditandó 828,535 frttal; a bevételek e czimen összesen 91.014,400 forintban vannak előirányozva, mely feloszlik földadó 38.031,100 forint, házadó 8.761,000 forint, keresetadó 17.636,000 frt, nyilvános számadásra kötelezett vállalatok és egyletek adója 2.782,400 frt, bányaadó 90,000 forint, tőkekamat és járadékadó 3.806,000 frt, jövedelemadó 183,000 frt, malomadó 40,000 frt, kereskedelmi-, ipar- és védelmiadó 325,000 frt, szállitási adó 3.600,000 frt, nyereményadó 240,000 frt, vadászatra használható fegyverek adója 451,000 frt, hadmentességi-dij 3.376,000 frt, általános jövedelmi pótadó 9.759,000 frt, késedelmi kamat 1.477,000 frt, adóbehajtási illetékek 457,000 frt. A bizottság az egyenes adók előirányzatát, valamint a következőket változatlanul megszavazta: A fogyasztási adók czimén előirányzott 291,600 frt kiadást és 18.290,873 frtnyi bevételt; a fogyasztási adó-visszatérítések felosztásából az 1878. évi XIX. t.-cz. 2. §. értelmében Magyarország rovására előirányzott 295,886 frt kiadást és 7.013,114 frt bevételt; ágio-nyeremény a határvám arany-fölösleg eknek a magyar korona országait illető része után bevételkép 590,000 frtot, határvám czimén 303,182 frt kiadást és 456,400 frt bevételt; bélyeg czimén 194,558 frt kiadást és 9.427,320 frt bevételt; és a jogilletékek és dijak czimén előirányzott 32,000 frtnyi kiadást és 14.830,000 frtnyi bevételt. Ezzel az ülés véget ért. Közelebbi ülés f. hó 28-án d. e. 10 órakor, melynek tárgya: a napirenden levő költségvetés folytatása.

A képviselőház igazságügyi bizottsága ma d. u. 5 órakor *Apáthy* István elnöklete alatt tartott ülésében folytatta a *jelebbvitel korlátozásáról a kir. járásbiróságok hatósági körébe utalt büntető ügyekben* szóló törvényjavaslat tárgyalását. *Pauler* igazságügyminiszter statisztikai adatokat sorol fel, melyek szerint ugy az első folyamodásu kir. törvényszékek, mint a kir. táblánál a fenyitő ügyek szaporodtak ugyan, de a polgári ügyek száma, különösen a végrehajtási törvény életbeléptetése által tetemesen csökkent. Megkezdetvén a tárgyalás, elfogadtatott az *előadó* inditványa, hogy a czim a trvjavaslat tárgyalásának befejeztéig függőben hagyassék. *Előadó* indokolja, hogy miért vette fel az általa szerkesztett tervezetbe a kihágási esetek egy részét. Az állam elleni kihágásokat, a veszélyes fenyegetéseket, a gyanus áruk vétele és a pénzhamisitással rokon kihágásokat ki akarja vonni, mert ezek az esetleges büntettel mintegy karöltve járnak és különben is nagyobb horderejüek. Ez alapon tervezetének 1. §-át elfogadásra ajánlja. *Literáty* inditványozza, hogy mindazon kihágások és vétségek esetében; melyek a járásbiróságokhoz utaltatnak, a felebbezések az első folyamodásu törvényszékekhez terjesztessenek fel. Nem fogadtatott el. *Előadó* inditványára a tervezet 1. §-ában felvétetnek a kihágási törvény következő §§-ban körülirt kihágások u. m.: 36., 39., 40., 42., 48., 52., 59., 79.-87—88., 89., 111., 114., 127., 130., 132 és 143. §§-ban foglalt kihágási esetek, ellenben az 51., 52., 71. és 126. §§-ban foglalt esetek a tervezetből kihagyattak, a 46. §-ban foglalt eset feltételesen vétetett fel, a mennyiben ezen eset elbirálása a kir. járásbirósághoz van utalva. Elfogadtatott *Komjáthy* azon inditványa, mely szerint a tervezet 1. §-ában, hol vétségekről van szó, az illető törvény szakaszai felemlittessenek. A tervezet 1-sö §-ának utolsó kikezdése, mely szerint a kir. tábla mint harmadfoku biróság 3 tagu tanácsban itélne, *Hodossy* azon inditványával szemben, hogy a régi eljárás tartassék fen, t. i. 5 tagu tanács itéljen, kihagyatott. Az előadói tervezet 2. §-a változatlanul fogadtatott el. Elfogadtatott *Körössy* és *Hodossy* inditványára, hogy a kir. törvényszékek mint 2-od foku biróságok a felebbezett ügyeket, mint jelenleg is, szóbelileg intézzék el. Az előadói tervezet 3. §-a stiláris módositványnyal elfogadtatott. A 4-ik §-nál *Komjáthy* és *Mandel* inditványozzák, hogy a pénzbirságnak fogságra való átváltoztatása hagyassék ki, *Körössy* pedig inditványozza, hogy pénzbirságot se lehessen kiszabni. *Engelmayer* inditványozza, hogy csakis a helytelenül beadott felebbezést visszautasitó végzés elleni ujabb felebbezés esetében lehessen a pénzbirságot alkalmazni. A pénzbirság kiszabásáról s annak átváltoztatásáról szóló rész kihagyatott, a §. többi része változatlanul elfogadtatott, épugy az 5. 6. és 7. §§. A 8. §-nál előadó inditványozza, hogy a törvény 1883. évi január 1-én lépjen életbe. *Literáty* inditványozza, hogy az életbeléptetés idejének meghatározása az igazságügyi miniszterre bizassék. — Ezen inditvány elfogadtatott. A szakasz többi része, mely az átmeneti intézkedéseket foglalja magában, némi stiláris módositás mellett elfogadtatott. *Komjáthy* inditványozza, hogy egy uj szakasz vétessék fel, melyben körül legyen irva, hogy a kir. törvényszékek mint másodfoku biróságok miként járjanak el a felebbezési ügyekben, szóbelileg vagy irásos eljárás szerint-e. — *Literáty* ezt is a 8. §-ba inditványozza felvétetni, illetőleg azt is a miniszterre óhajtja bizni, mivel az ügyviteli szabályok is részben megváltoztatandók lesznek. A bizottság ez inditványokat nem fogadta el. *Literáty* inditványozza, hogy az első szakasznál utólagosan mondassék ki, hogy a kir. tábla mint harmadfoku biróság mindig öttagu tanácsban határoz. Az inditvány elvettetett. A czim igy fogadtatott el: «Törvényjavaslat a felebbviteli biróságok szabályozásáról és a felebbvitel korlátozásáról a kir. járásbiróságok hatósági körébe utalt büntető ügyekben.» *Előadó* kijelenti, hogy ő mint különvéleményt fentartja azon álláspontját, hogy a kir. tábla csak háromtagu tanácsban határozzon, azért kéri a bizottságot, hogy e pontra nézve más előadót bizassék meg. A bizottság e tárgyban a közelebbi ülésen fog határozni. Ezzel az ülés véget ért. Közelebbi ülés okt. 31-én d. u. 5 órakor tartatik.

A magyar delegáczió pénzügyi albizottsága a közös pénzügyminiszterium költségvetési előirányzatát november 1-én kezdi tárgyalni.

Az országgyülési «Függetlenségi kör» okt. hó 28-án d. e. 11 órakor értekezletet tart.

VIDÉK.

* **Nyitramegye** uj főispánjának, gróf *Berchtoldt* Lászlónak fogadtatására Nyitramegyében készülnek. Az előleges intézkedések megtétele czéljából f. évi október 16-án volt értekezlet. Október 29-én d. u. 1 órakor küldöttség megy Nagy-Surányba, mely a főispánt ott üdvözölvén, a székvárosba kiséri. Ez alkalomra külön vonatot rendelnek. A Surányba menő küldöttség polgári állásu tagjai vagy magyban diszben, vagy fekete salon-öltözetben fognak megjelenni. A vasutnál *Krajcsik* János püspök üdvözli az uj főispánt. A város elején, a hosszu-utczában leendő diadal-kapunál *Mérey* Ágoston főjegyző tart üdvözlő beszédet. A «Szarvas» szálloda előtt felállitott diszkapunál dr. *Csősz* Imre főgimnáziumi igazgató tolmácsolja a tanuló ifjuság és az egyletek érzelmeit. Diadalivek lesznek továbbá Kovács gyógyszertára előtt és a megyei székházba vezető hidon, hol azonban szónoklatok nem tartatnak. A megyeházban az alispán fogadja az ünnepeltet. Ugyan az nap este fáklyásmenet, kivilágitás lesz, melynél *Boróczy* Lajos tart beszédet. Okt. 30-án tartatik meg a megyei közgyülés, hol Schober Ernő megyei főjegyző üdvözlő beszédet mond. A közgyülés után következnek a tisztelgések. Tisztelgés után 120 teritékkel főispáni ebéd. Meghivók az ünnepélyhez nemcsak Nyitra-, de a szomszéd megyékbe is küldöttek szét.

* **Hevesmegye** tornai alsójárás szolgabirói állására, mely néhai Horkay Lajos halálával üresedett meg: a tegnapi napon Egerben megtartott választásnál *Korponay* István segédszolgabiró választatott meg, és pedig 71 szavazattal Helebront Béla 52 és Holner Ervin 43 szavazata ellenében.

* **Az erdélyi róm. kath. statusgyülés.** *Lönhart* Ferencz erdélyrészi rom. kath. püspök a három évi szüneteles után az erdélyi statusgyülést következő sorokkal összehivta: Az erdélyi róm. kath. statusgyülést, melyet 1880. és 1881-ik évben néhai b. e. Fogarasy Mihály erdélyi püspök urnak sulyos betegsége, és 1882-ik év márczius havának 23-dik napján bekövetkezett szomoru halála miatt összehivni nem lehetett, most már miután

---

EGY PÁRBAJ KÖVETKEZMÉNYEI.

PÁRISI REGÉNY. 5

Irta: FORTUNÉ DU BOISGOBEY.

ELSŐ RÉSZ. (Folytatás.)

— Ej, Coulanges! kiáltott föl Courtenay elkeseredve, — ön talán megfogadta, hogy örültté tesz jóslataival? Elég bajom és gondom van az ön zaklatása nélkül is. Vádoljanak, üldözzenek, itéljenek el, küldjenek gálvára, nem bánom, most csak arra gondolok, hogy ebből a jelen helyzetből kiszabaduljak. Hogy mihamarabb végét szakitsam, kocsisommal elibe megyek az embereknek. Kocsimon fogom őket idehozni. Segiteni fogunk nekik, Maurice holttestét gyalogpadra tenni, s elmegyünk velök a legközelebbi házig. Ott leteszszük. Ön el fog menni a hatósághoz, megtenni a szükséges följelentést. En pedig szaladok a vasuthoz. Sietős az utam Párisba, jóllehet ott épen nem kellemes föladat vár reám, biztosithatom róla. Megigértem Mauricenak, hogy eljárok egy küldetésben. Holnap pedig szomoru kötelességeim lesznek teljesiteni valók ... a temetés elrendezése, a jegyző értesitése...

— Igaz; Saulieu egyedül, állott, s önön kivül nem volt más meghittje. Valószinü, hogy önt bizta meg végrendelete végrehajtásával is...

— Isten ments!.. Egyébiránt van családja a vidéken — hadd foglalkozzanak hagyatékával azok.

— Nem ugy volt-e, hogy legközelebb megnősül? E tervről nekem sohasem szólott. Hiszen tudja, hogy nem igen volt közlékeny ember. De a körben azt beszélték, hogy egy szegény leányt fog nőül venni — szerelemből.

— Beszélték ... beszélték!.. Hiszen sokat beszélnek, a mi nem igaz, s most nincs ideje annak, hogy a henyék mendemondáival foglalkozzunk. Megyek...

— En pedig megvárom önt itt. Egyikünknek csak itt kell maradni. Ne vesztegessen sok időt.

Mialatt igy beszélgettek, lassankint ahhoz a helyhez értek, a honnan a négy segéd a párbajt nézte. Coulanges itt hagyta volt müszereit, s a nagy zavarban, melybe a párbaj szerencsétlen kimenetele ejtette, eszébe sem jutott, hogy fölvegye.

— Nohiszen érdemes volt itt ezt a sok holmit idehozni, dörmögött Courtenay, lába hegyével hozzáérve.

S azzal otthagyta az orvost, gondolataiba merülten, melyek korántsem voltak rózsaszinüek.

A jó orvos nagyon szerette a könnyü életet s irtózott a váratlan bonyodalmaktól. Mindenek fölött saját kényelméhez ragaszkodott, s Maurice Saulieunek nagyon kedves emberének kellett lenni, hogy a segédkezést elfogadja. De bizonyosan megtagadta volna ezt, ha előre láthatta volna, hogy az egyik ellenfél a helyszinén marad.

Ámde a pisztoly-párbajok tiz eset közül kilenczben ártatlan lövés-váltással végződnek. A segédek kijelentik, hogy a becsületnek elég van téve; néha az ellenfelek még kezet is fognak, s ugy mennek el, a mint jöttek.

«A puskapor beszélt», mint az arabsok szokták mondani — s ez elég. A hirlapok kinyomatják, hogy P. ur és S. ur jól viselték magokat, s barátjaik, kik mellettök segédkedtek egy napi hirnévre tesznek szert.

Coulanges arra számitott tehát, hogy az egész dolog mindössze egy kis kirándulásába fog kerülni, s orvosi müszereit is csak formaság kedvéért vitte magával.

Legfölebb annyira volt elkészülve, hogy be kell majd kötöznie egy kis horzsolást, vagy kihuznia a golyót a vastag husból.

S ime gyógyithatatlan «eset» állott előtte, amaz esetek egyike, melyek csak az ügyetleneket érik s melyeknek rettentő következményei vannak.

Előtte egy halott, a kire vigyáznia kell, s az esküdtszék, a melyre bizvást számithat.

Ez már igazán nagy baj volt, s haragudni kezdett Courtenayre, kinek az a szerencsétlen gondolata támadt, hogy őt kérje föl második segédnek.

— S még ő tesz ugy, mintha haragudnék rám! dünnyögött magában. — Kevés hija volt, hogy az imént a szememre nem hányta, hogy orvosi mütettel nem tettem kisérletet olyan embernek a megmentésére, kinek a lövés után rögtön holtan kellett volna összerogynia!...

... Dej'szen fölkérhetnek engem máskor ilyen szolgálatra ... a milyet ők nekem — tudom — nem tennének! Saulieu iránt mindig rokonszenvvel viseltettem, Courtenay meg derék fiu, de semmi sem kényszeritett arra, hogy beleavatkozzam a dolgukba — annyival inkább, mert nem is volt szép dolog.

... Saulieunek egyáltalában nem volt igaza, Courtenay meg szitotta a tüzet. Rajta mult, hogy a párbaj meg ne történjék. S csakis az ő nyakasságának köszönhetem, hogy ilyen gyönyörüséges helyzetbe jutottam.

... Legalább is huszonnégy órai mindenféle bajoskodásom lesz ... A Café Anglaisben kellett volna ebédelnem egy kedves czimborával meg két hölgyecskével, s meglehet, hogy egyes-egyedül fogok ebédelni valami saint-ouvni vagy gennevillieri csárdában; mert a hatóság aligha elereszt ma este; a jegyzőkönyv-felvételeknek soha sincs végök!

... Pedig lesz ám még több bajom is, ha nem üldözik is a segédeket. A kör két táborra fog oszlani; az egyik Saulieu emlékét fogja védelmezni, a másik meg Pontaumurt támogatja. Az ember le se ülhet majd egy whistasztal mellé, hogy össze ne kapjon valakivel.

... No hiszen gyönyörü életet szereztem magamnak egy pár hónapra!

Igy dörmögött Coulanges, mialatt müszereit összeszedte, tokba zárta és zsebébe dugta. Pedig Coulanges nem volt önző ember a szó rossz értelmében. Gyakorlati filozóf volt, vidám czimbora, ki első sorban magára gondolt ugyan, de gondolt e mellett másokra is, s örömest tett szivességeket, ha azokkal magának bajt nem szerzett.

Természeténél fogva jóakaratu volt s mindig azt kivánta, hogy boldog emberek vegyék körül. Csakhogy ő a boldogságot egészen sajátszerü módon fogta föl s eszébe sem jutott, hogy mások másképen értelmezik.

A hintó, mely Courtenayt elvitte, ép az imént robogott el, és Coulanges, mig a szerencsétlen Maurice barátja a segitőkkel visszatér, ide-oda járkált, folyvást eltávolodva attól a helytől, melyen a holttestet hagyták.

A talaj sima, egyenes volt; a kivételesen szigoru tél szárazsága megkeményitette a földet s elfonyasztotta a sovány füvet, mely a termékeny sikság ez elhagyatott helyén tenyészett.

— Erről a harctérről el lehet mondani, hogy a rajta folyt küzdelemnek legcsekélyebb nyomát sem viseli, gondolá magában Coulanges. — Pedig ebben a pillanatban a lövonalban állok. Pontaumur itt állott, nem messzire, balra! Saulieu pedig amott, jobbra.

... Egy negyed órával ezelőtt bizony nem lett volna tanácsos itt állani. A golyó nem kiméli az olyan oktalant, a ki utjába vetődik. A Pontaumuré, az, fájdalom! egyenesen a czéljára tört. De hova lett azé a szegény Saulieué? Bizonyosan eltévedt valahol a mezőn. Nyilván nagyon magasan czélzott...

... De nem — ni, igazán!... kiáltott föl egyszerre az orvos, mialatt leült, hogy közelebbről nézzen meg egy tárgyat, melyet ép lába hegyénél vett észre, — nagyon is mélyen czélzott, mert im itt van!...

... Valóban az, golyó! Elég jól láthatom, mert nem furódott bele a földbe. Sajátságos. En fogadni mertem volna, hogy ilyen csekély távolságra ... A földnek keményebb bőre van, mint az embernek, de annyi ellentállása még sincs mint egy czéltáblának. ... Aztán meg vaslemezen a golyó ellapul, s emez megtartotta gömbölyüségét ... Erzem, hogy czipőm talpa alatt forog ...

... Hogy az ördögbe eshetett le ilyen lankadtan s miért nem repült tovább?... Alig ment el husz lépésnyire ... Pedig a puskapor jól hordott ... Saulieunek a ruhán és táreán keresztül is mélyen belefuródott a testébe!...

... És Saulieu jól czélzott, mert ha golyója nem jutott is el a czélig, az egyenes irányból nem tért ki ... Hasztalan fürkésztem e tünemény okát, nem értek belőle semmit.

Coulanges orvos merően nézett a talált tárgyra, de gondolkozásában eszébe sem jutott, hogy azt föl is vegye. Körülnézett, mintha a talaj viszonyaiban keresné a magyarázatot.

— Ejnye, milyen bolond vagyok! kiáltott föl azután homlokára ütve. — Hol is volt az eszem? Ez a golyó nem a Saulieu pisztolyából jött ki, még pedig annál a fontos oknál fogva, hogy benne sem volt! Corléon ejtette el, mikor a töltéssel bibelődött. Olyan nagy zavarban volt, hogy azt sem tudta, mit csinál. S képes rá, hogy rosszul verte le azt, a melyiket a csőbe eresztett.

... Ez már megmagyarázná, hogy szegény barátunk miért nem találta ellenfelét. Olyan kevés kell ahhoz, hogy egy darab ólom eltérjen az irányából! Hej, az a szerzetes, ki a középkorban a puskaport feltalálta, eldicsekedhetik gyönyörü találmányával!... Régebben legalább csak háboruban használták a puskaport. A lovagok, a kiknek egymással bajuk volt, lándzsával, gerelylyel vagy karddal intézték el — mindennel, csak pisztolylyal nem. Ezt a gonosz fegyvert csak XIII. Lajos alatt kezdték használatba venni ... de akkor is lóhátról lőtték s pánczélt viseltek, rendszerint el is hibázták egymást s azután kardot rántottak!...

Igy zsörtölt a jó Coulanges az uj idők szokásai ellen, midőn egy csomó száraz fü mögött egy mahagoni-fából készült dobozt pillantott meg.

— Ni, mondá, — Corléon itt felejtette a fegyvertokot! Különben, nem látom át, miért vitte volna el, mikor az enyém. A tulajdon zsebemből fizettem ki az árát. Teringettét, ezzel ugyan rosz helyre vesztegettem a pénzemet! Pedig otthon van vivó-kardom, törőm, mindenem, a mivel tisztességesen eret vághat egymáson az ember. De persze, azoknak az uraknak ez nem kellett.

... Igazán kedvem volna ezeket az átkozott pisztolyokat itt elásni ... De nem!... megtartom ... hadd jusson rólok eszembe holtomig, hogy milyen bolond voltam, segédkedni olyan ember mellett, a ki ilyen képtelen föltételeket fogadott el. Ez legalább jó leczke lesz a jövőre.

... De vajjon benne vannak-e a pisztolyok?... Saulieu ott ejtette el a magáét, a hol állott... Nem volt annyi ereje, hogy a kezében tartsa; de Pontaumur bizonyosan átadta a magáét egyik segédjének.

Coulanges fölvette a tokot, kinyitotta, s némi meglepetéssel látta, hogy mind a két pisztoly benne van. Valaki visszatette őket zöld posztó-kivágásukba. Sőt olyan gondosan helyezte el, hogy azt lehetett volna hinni: most hozták a kereskedésből.

— No ezek a segédek nem vesztették el a fejöket, dörmögött az orvos, ki mindenben alkalmat talált az okoskodásra. — Ez még ahhoz sem volt rest, hogy elhozza azt a fegyvert, melyet Saulieu elejtett vagy eldobott ... En nem is vettem észre — de igaz is, hogy a lövés-váltás után nem ügyeltem rá ... más volt a dolgom ...

... Már az igaz, hogy sajátságos szervezet kell hozzá, fegyverek becsomagolására gondolni olyan pillanatban, mikor egy ember halálosan meg van sebesitve ... Nem csodálnám, ha egyuttal szépen meg is takaritotta volna.

... En még most sem tértem egészen magamhoz s ha meggondolom, hogy e pokoli eszközök egyike megölt egy derék fiut, a kivel mindennap érintkeztem ... s ha még meggondolom, hogy magam töltöttem meg ... alig merek hozzá nyulni ...

... Pedig szeretném tudni, hogy melyik volt ... czédulát ragasztanék rá, hogy mindig megismerjem. Csak rá kell majd néznem, hogy szent borzalom töltsön el a husz-lépéses párbajok ellen.

E dicséretes fölháborodástól s kissé a kiváncsiságtól is ösztönöztetve, Coulanges egymásután vette ki a pisztolyokat a tokból s bár némi iszonyodással, vizsgálni kezdte. A két fegyver teljesen egyforma volt; mindegyiknek a szája be volt feketitve a puskaportól.

(Folytatása következik.)

erdélyi püspökké történt legkegyelmesebb kineveztetésem, és praekonizácziom folytán az erdélyi püspöki székbe ünnepélyesen beiktattattam, azon alapon és jog erejénél fogva, melyet ő császári és apostoli királyi felségének 1867-dik évi augusztus 19-én kelt legfelsőbb elhatározása és a vallás- és közoktatásügyi m. kir. főméltóságu miniszteriumnak 1867-ik évi szeptember 12-én 890. és 1873-diki junius 16-án 1008. elnöki számok alatt kelt, s a tisztelettel idézett legfelsőbb elhatározásra fektetett leiratai az erdélyi róm. kath. status számára biztositanak: folyó 1882-ik évi *november* hó 20-ik napjára a püspöki székvárosba Károlyfehérvárra összehivandónak tartottam, s ezennel az ur szent nevében összehivom. A tanácskozás főbb tárgyait a következő ügyek képezendik: 1. az igazgatótanács előadójának választása; 2. a középtanodák szervezésére vonatkozó miniszteri törvényjavaslat; 3. a főméltóságu vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter urnak a középtanodákba járó tanulóktól fölveendő tetemes tandij iránt kibocsátott leirata; 4. igazgatótanács jelentése, 5. az igazgatótanácsból kilépő tagok helyébe uj tagok választása. Kelt Károlyfehérvártt. 1882. október 20-án. Lönhart Ferencz, s. k. erdélyi püspök.

Az aradi függetlenségi párt folyó évi október 29-én délután 4 órakor a «Fehérkereszt» nagytermében, vonatkozással a folyó évi november 11-én megejtendő országos képviselőválasztásra nagy párt-gyülést tart, melyre a függetlenségi párt összes hivei meghivatnak. Tárgysorozat: 1. Elnöki előterjesztés. 2. Országgyülési képviselő kijelölése. 3. Inditványok és netaláni egyéb teendők elintézése. 4. A nagy választmány kiegészitése. *A függetlenségi párt elnöksége.*

KÜLFÖLD.

— okt. 27.

Az *Egyiptomra* vonatkozó *angol kékkönyv* tartalmát általánosságban jelezte már egy táviratunk. Érdekes gyanánt emlitjük fel még egy ma előttünk levő ismertetésből, hogy Anglia konstantinápolyi nagykövete, Lord *Dufferin* már julius elején kijelentette volt a portának, hogy Anglia vezéreszméje az, hogy a *szultán*, kinek Egyiptom fölötti souverainetása teljesen elismertetik, képviselőjének, a kedivének tekintélyét olyan hathatós eszközökkel vindikálja, melyek a lázadókat azonnal hódolásra kényszeritsék. A porta azonban ez ismételt ajánlatra mindig csak kitérően felelt. Augusztus 11-én *Hengelmüller* osztrák-magyar képviselő kijelentette Lord *Granvillenak*, hogy Ausztria-Magyarország, valamint a többi kormány is abban a nézetben van, hogy a rendnek Egyiptomban való helyreállitása után az ország jövőbeli kormányzatának végleges megállapitása az *összes konferencziális hatalmak* tanácskozása alá tartozik — a mire Lord Granville beleegyezőleg nyilatkozott. Gróf *Münster* londoni német nagykövet ama nyilatkozatához, hogy Németország erkölcsi támogatásban hajlandó ugyan a nyugati hatalmakat részesiteni, de formaszerü mandatumot a beavatkozásra nem ád, gr. *Kálnoky* kijelenté, hogy Anglia és Francziaország Egyiptomra vonatkozólag olyan politikát követtek, melyet Ausztria-Magyarország nem helyeselhetett mindég s mely előidézte a mostani nehézségeket, a melyekbe ő nem kiván az épen szükségesnél nagyobb mértékben beavatkozni. *Olaszország*, mint a kékkönyvből kitünik, általában meglehetősen barátságtalanul viselte magát Angliával szemben.

Az *angol parliament* mindkét háza tegnap a kormány inditványára az ellenzéki vezérférfiak támogatása mellett elhatározta, hogy a *hajóhadnak és hadseregnek köszönet* szavaztassék. Gladstone alkalmas időben *Seymournak* és *Wolseleynek* évi járadékot szándékozik inditványozni. Sir Ch. *Dilke* külügyminiszteri államtitkár egy egész sor kérdésre felelve, kinyilatkoztatta, hogy Sir *Malet* főkonzulnak kérdésére azt az utasitást adta, hogy ha a kedive személyes kivánsága az, hogy *Baker* pasát hadserege parancsnokává kinevezze, az angol kormány nem tesz ellenvetést. A kedive erre azt válaszolta, hogy nemcsak személyes kivánsága, hanem miniszterei óhajával megegyező kérelme, hogy Baker pasa minélelőbb Egyiptomba jöjjön. Egyiptom a hadsereg ujonczozása tárgyában nem kérte Angolország tanácsát.

Az okkupáczionális hadsereg költségeire nézve nem köttetett szerződés. A *franczia-tuniszi* egyezségről még nem érkezett hivatalos jelentés, s a kormánynak van oka hinni, hogy a hirlapok jelentései a szudáni állapotokról — melyek kétségkivül meg vannak zavarva — tulzottak. *Chamberlain* kinyilatkoztatta, hogy nem kapott hivatalos jelentést arról, mintha a franczia part felől a csatorna-alaguti munkálatokat folytatnák.

A mi a *franczia-tuniszi* szerződést illeti, melyet a *Times* egyszerre olyan meglepő módon bocsátott napvilágra, ugy vélekednek, hogy Angliának föltett czélja az, hogy Francziaországot minél mélyebbre vigye bele *Tunisz annexiójába*, hogy annál könynyebben eszközölhessen ki tőle engedményeket az egyiptomi kérdés rendezésében. Ezt látszanak bizonyitani a kedvező magyarázatok, melyekkel a londoni kormánypárti lapok a leleplezést kisérik, valamint az angol kabinetnek az a kéretlen adott nyilatkozata is, hogy semmi kifogása sincs az ellen, ha Francziaország Tuniszban a kapituláczókat eltörli.

Az *Arabi-pör* igen komoly fordulatot kezd venni — a portára nézve. Most már érthetővé válik, hogy a szultán (ha igaz, a mit a Reuter-ügynökség ujságolt) miért szeretné az egész pört elejtetni. Arabi angol védői is, hivatalosan le akarják fordittatni az Arabinál talált levelezéseket, melyek, mint Mr. Broadley ismételten kijelenti nemcsak a mostani összes egyiptomi főtisztviselőkre kompromittálók, hanem magára a szultánra nézve is. Arabi maga azt mondja, hogy legjobban szeretné, ha számkivetnék valahová (mert attól, hogy halálra itélik, védői biztatásai következtében nem fél már), valamely angol provincziába. Az események arról győzték őt meg, hogy Egyiptom reményei csak abban rejlenek, hogy az angol hatalom minél jobban terjeszkedjék a török cselszövények rovására.

Milán király ruszcsuki látogatásáról a pétervári *Novoje Vremja* érdekes tudósitást közöl, mely főkép azt emeli ki, hogy a vendégkirály a diszebéden mondott toasztjában *Oroszországot egy szóval sem emlitette*, habár a jelenvolt bolgár főtisztek kivétel nélkül oroszok voltak. A müszaki tisztek reggelijén, melyet az ő tiszteletére rendeztek, nagyobbrészt orosz nemzetiségü tisztek voltak jelen s *Zobolov* miniszter orosz egyenruhában jelent meg — de Milán ezuttal is mélyen hallgatott az orosz hadseregről. Az ottani oroszok közt — irja a levelező — e miatt nagy kedvetlenség uralkodik; de Sándor fejedelmet senki sem okolja, mert rá nézve észrevehetőleg kinos volt vendége kötelességét teljesiteni. Milán király az orosz nép előtt sokat veszit Oroszországnak e szándékos mellőzése által.

Figyelmeztetjük és kérjük tisztelt előfizetőinket, kiknek előfizetésük e hó végével lejár, hogy ujabb megrendeléseiket mielőbb megtenni méltóztassanak

Lapunk előfizetési ára:

egy hóra	1 frt 80 kr.	három hóra	5 frt
két hóra	3 frt 60 kr.	hat hóra	10 frt

Lapunk ***mindennap****, tehát hétfőn és ünnepek után következő napokon is megjelen.*

Az előfizető nevének, czimének, lakhelyének s az utolsó postának tisztán s olvashatólag kiirását kérjük, hogy a lap szétküldésében hiba ne történjék

Előfizetést a hó bármely napjától elfogadunk.

Régi előfizetőink legczélszerübben cselekesznek, ha czimszalagjukat a posta-utalvány szélére ragasztva beküldik a kiadó-hivatalnak.

Az előfizetési pénzek és posta-utalványok Budapestre az „Egyetértés" kiadó-hivatalába (himző-utcza 1. szám alá) küldendők.

Az „Egyetértés" kiadó-hivatala.

UJDONSÁGOK.

— okt. 27.

— *Személyi hirek.* A király ő felsége dr. *Schnierer* Gyula osztálytanácsosnak a kereskedelmi miniszteriumban a miniszteri tanácsosi, *Mihalovics* János titkárnak a kereskedelmi miniszteriumban az osztálytanácsosi czimet és jelleget adományozta. — *Grubiczy* Géza fogalmazó titkárrá neveztetett ki a keresk. miniszteriumban. — Gróf *Taaffe* osztrák miniszterelnök tegnap este Budapestről Bécsbe utazott. — Báró *Kemény* Gábor közlekedési miniszter ma reggel Budapestről Ajnácskőre s gróf *Széchenyi* Pál kereskedelmi miniszter tegnap este ugyaninnen Berzenczére utazott. — *Bedekovits* Kálmán horvát miniszter tegnap este Zágrábból Budapestre érkezett. — *A braunschweigi* herczeg, mint Berlinből irják, igen aggasztólag megbetegedett. — *Péch* Antal miniszteri tanácsos, a selmeczi bányászat érdemes főnöke, Budapestre érkezett. — *Albrecht* főherczeg Bécsbe visszaérkezett. — *Rubinstein* Antal Berlinből Lipcsébe utazott. — *Turgenyev* Iván, kinek felgyógyulásáról már megemlékeztünk, Chatouban, a Szajna mellett, a Mont-Valeriennál levő községben pompás lakást vett, hol az egész telet tölteni fogja.

— **Osztrák-orosz összekoczczanás Montenegróban.** Montenegró fővárosából egy bécsi lapnak a következő érdekes történetet irják: A czetinyei orosz követnek most épitett házában *Angeló* osztrák iparos végezte a festőmunkákat, s hatszáz forintot kapott előlegül. Munkája javában folyt, midőn *Thömmel* ezredes, az osztrák-magyar miniszter-rezidens magához hivatta őt, s reá bizta termeinek kifestését. Az iparos hozzáfogott azonnal ez uj munkához, noha még a másikat sem fejezte be egészen. Ez időtájt Raguzában tartózkodott az orosz követ; a követségi házra Spiró Bjelicsa tolmács vigyázott, ki Montenegróban a legerősebb és legbátrabb ember hirében áll. A tolmács elment a festés ügyében Thömmel ezredeshez, kit háza előtt talált Vukotics vajda társaságában. Köszönt neki s kijelenté, hogy Angelo nem dolgozhatik addig nála, a mig el nem végzi munkáját az orosz követség házában. Thömmel ezredes szemérmetlenségnek nevezte ezt a kivánságot, mire Bjelicsa igy válaszolt: «Igen, szemérmetlenséget követtem el, midőn önnel szóba állottam.» E válasz sértette Thömmelt, s azt felelte a tolmácsnak, hogy majd megbotoztatja. Bjelicsa lehajtotta a fejét, s ekkép biztatá az ezredest: «Üssön csak báró ur, majd én meg olvasom.» Thömmel megszakitotta a beszélgetést, s elment Bozo Petrovics montenegrói miniszterelnökhöz, követelve tőle Bjelicsa elfogatását; azzal fenyegetőzött, hogy ha kérését nem teljesitené, kénytelen volna abbanhagyni vele való viszonyát. Petrovics azt válaszolta, hogy nincs módjában letartóztatni Bjelicsát, mert orosz alattvaló. De megigérte, hogy sürgönyöz a Raguzában időző orosz alkonzulnak, hogy térjen vissza Czetinyébe s intézze el fölmerült ügyét. Thömmel ezredes nem elégedett meg ezzel, s kijelenté, hogy a montenegrói miniszterelnökkel megszakit minden személyes érintkezést. Mikor a dolog ennyire fejlődött, a többi konzulok közbeléptek, hogy kibékitsék a miniszter-rezidenst. Az orosz alkonzul visszatért Raguzából Czetinyébe s a Thömmellel folytatott hosszabb beszélgetés után Pétervárra sürgönyzött utasitásért, honnan meghagyták neki, hogy Bjelicsát öt napi fogsággal büntesse. Thömmel arra kérte az alkonzult, hogy engedje el a büntetést, mert ő már az itéletet is elegendő elégtételnek tekinti. A konzul nem engedett, s Bjelicsa kiállotta büntetését. Mikor kieresztették, a radikális párt vezérei zajos ovációval lepték meg, s valóságos martyrként ünnepelték.

— **Kegyeletes ünnepély Bőnyön.** Néhai Huszár Kálmán bőnyi közbirtokos 1861-ik évben elhunyván, vagyonának tetemes részét közczélokra hagyta. Több kisebb hagyományokon kivül a magyar tudományos akadémiára 10,000 frt, a nemzeti szinház nyugdij-alapjára 10,000 frt, a pápai ref. főiskolára 20,000 frt, a bőnyi ref. egyházra 10,000 frt, összesen tehát csak e négy közintézetre ötven ezer forint örök alapitványt tett. A boldogemlékezetü alapitó két évtizeden keresztül egyszerü jeltelen sirban nyugodott a bőnyi temetőben. A hálás örökösök, hogy az elhunyt iránti kegyeletüknek külsőleg is kifejezést adjanak, a jelen év folyamában a porladozó hamvaknak sirboltot épittetének s a sir fölé közös költségen diszes emléket állittatának. Ez emlék felavatása és a közkegyeletnek áradása e hó 24-én ment végbe Bőnyön. Az ünnepélyen képviselve volt a dunántuli ref. egyházkerület Pap Gábor szuperintendens által, a pápai ref. főiskola László József főiskolai gondnok és Antal Gábor, Vikár Kálmán, Németh István, Csekő Gusztáv tanárok, valamint a főiskolai énekkar 24 tagja által, a tatai ref. egyházmegye Páli Lajos esperes és Czibor József főjegyző által, ezenkivül részt vett az ünnepélyen a vidékből több reform. lelkész és a helybeli összes közbirtokosság. A kegyeletes ünnepély a ref. templomban kezdődött, délelőtt 10 órakor, hol Szalai Pál ref. lelkész tartott alkalmi egyházi beszédet, a pápai ref. főiskolai énekkar pedig 3 gyászdalt énekelt el. A templomból a közönség egyenesen a temetőbe vonult, hol elsőben a boldogult sirjára a pápai ref. főiskolai tanárok, a helybeli tisztelők és jóbarátok több diszes koszorut helyeztek el, azután a pápai reform. főiskolai énekkar énekelt egy alkalmi dalt, ennek végeztével Antal Gábor pápai ref. főiskolai tanár mondott a boldogult érdemeit méltató, emelkedett szellemü emlékbeszédet, mely után ismét az énekkar énekelt egy gyászdalt. Az emlékünnepély végeztével a bőnyi vendéglőben 60 teritékü társas ebéd volt. Sokan azt hitték, ez alkalomból a m. tud. akadémia és nemzeti szinház is ad életjelt és megemlékszik a bőkezü adományozó emlékéről.

— **Az eltünt leány történetéhez.** Lapunk egyik közelebbi számában részletesen megirtuk azt a rendkivül érdekes történetet, melynek tárgya az volt, hogy Papp Lajosné szentesi előkelő urhölgyet Kósa Kata nevü szentesi asszony vallomása alapján Vancsek Anna szolgálóleány meggyilkolásával vádolták. Mint már közöltük, a meggyilkoltnak állitott leányt a budai fortunabeli börtönben találták meg s ugyanakkor azt jegyezték meg, hogy Kósa Kata vallomása valóságos lélektani rejtélyt képez. Most különösen Kósa Kata vallomásainak rugóira nézve hitelt érdemlő forrásból következő érdekes adatokat irják lapunknak Szentesről e hó 26-diki kelettel: Papp Lajosnét a budapesti ügyészség hivatalos távirata után azonnal szabadlábra helyezte a szentesi járásbiróság. Vancsek Annát a budapesti kir. ügyészség egy ottani börtönőr felügyelete alatt e hó 22-én Szentesre szállittatta. Az itteni kir. járásbiróság másnap kihallgatta és szembesitette Kósa Katával, Kósa Kata, valamint a lány anyja és testvérei felismerték benne az 1880. évi november hónapban Papp Lajostól megszökött szolgálót. Kósa Kata arra a kérdésre: hogy miért állitotta még pár perczczel előbb is oly határozottan azt, hogy a leányt az ő jelenlétében ütötte agyon Pap Lajosné, és az ő segitségével dobta az ürszékbe, töredelmesen elő adta: hogy mikor a csendőrök e hó 10-dikén reggel magukhoz kisérték, és Vancsek Anna eltünéséről kérdezték, — semmit sem tudott a lányról, söt alig emlékezett reá vissza, — *erre a csendőr őrvezető keményen megvasaltatta és korbácscsal mindaddig kegyetlenül verette, mig csak azt nem vallotta, mit a csendőrőrvezető mondott.* Ez után a biróságnak arra a kérdésére, hogy miért nem vallotta tehát be a biróság előtt az igazat, és hogy csak is a kényszernek engedve vádolta Pap Lajosnét a leány agyonütésével, azt felelte, hogy a csendőrőrvezető (bizonyos *Kallósi* nevü ember) azt mondta neki, hogy ha tett vallomását a biróság előtt megmásitani, vagy visszavonni meri, akkor bünét annyira sulyosbitani fogja, hogy rögtön felakasztják; ha pedig vallomása mellett megmarad, akkor semmi büntetése nem lesz, csak Papné fog bünhödni. A járásbiróság a városi főorvos által megvizsgáltatta Kósa Katát, dr. Pollák Sándor városi főorvos a vizsgálatról beadott jelentésében konstatálta, *hogy nevezett nő teste telve van a legsulyosabb ütések nyomaival.* Ezek után a csendőrörvezetővel szembesitették Kósa Katát, s *ez szemébe mondta az őrvezetőnek a fentebb előadottakat.* A város közönsége feszülten várja a fejleményeket,

— *Gyermekgyilkosság.* Turkevéből irják lapunknak e hó 25-ikéről: Nagy szenzácziót keltett városunkban egy fölfedezett szörnyü eset, melyben a fia anyja ellen vallott. Egy helybeli asszonynak egyik tizenöt éves leánya, még tizenkét évvel ezelőtt felakasztva találtatott. Az anya kétségbeesett leánya öngyilkosságán, s nem képzelhette el: mi vihette a szegény gyermeket a szörnyü tett elkövetésére. Az ügy abban maradt, mert senki nem is sejtette, hogy a dologban mást is lehet találni, mint öngyilkosságot. E napokban azonban a leány fitestvére édes anyját feljelentette a biróságnál, azt vallván reá, hogy ő volt, ki tizenkét év előtt a leányát felakasztotta. A vizsgálatot megindították és a feljelentő többi testvére is anyjukra vallott. Az anyát azonnal elfogták.

— **Tüz.** Baranyamegye Baranyavári járásához tartozó Dárda községben, mint onnan irják lapunknak, f. hó 22-én az ottani uradalomhoz tartozó és a szérüs kertben levő nagy pajta állitólag gyujtás folytán kigyuladt és porrá égett. A tüz éjfél után 2 óra tájban keletkezett és csak akkor vették észre, midőn a nagy pajta már nagy lánggal égett, a tüzlármára csakhamar elősiettek a cselédség és a községbeliek, de a tüzet minden igyekezetük daczára eloltani nem lehetett és csakis a közelében levő három nagy kazal szalma megmentésére szoritkoztak. A tüz éjjeli két órától másnap 11 óráig tartott és elhamvasztott egy 54 öles pajtát, az alatta berakva volt 173 méter mázsa lóhere és 230 mmázsa bükköny szénával együtt. — Békésmegyének *Endrőd* községében a mult napokban Gombkötő Mihály ottani lakos házánál állitólag vigyázatlan gyujtás következtében tüz támadt. A tüz keletkezése előtt az ottani czigányzenészek mentek, a ház előtt valószinüleg szivarra gyujtva a gyufát ledobták, mi által a kerités mellett levő kendertőzeg meggyult és hirtelen nagy lánggal kezdett égni, s átcsapott a közeli disznóólra is. Mikor már észre vették, az ól is lánggal égett. A tüzlármára gyorsan összesiettek a szomszédok, később a községi vizi fecskendők is megérkeztek, de már nem volt rájok szükség, mert a kéznél levő elegendő mennyiségü viz segitségével a tüzet elfojtották. Ez valóságos szerencse volt, mert a láng átcsapott volna az alig pár ölnyi távolságra levő lakházra, bizonyára az egész sorházat hamuvá teszi. — *Cserkut* község határában levő szőlőkben Balogh Ferencz ottani lakosnak a napokban a présháza kigyuladt. A tüz éjjel támadt és csak akkor vették észre, mikor már az egész présház lángba borult. A szőlőkben levő nép a tüzlármára elég gyorsan sietett a tüz helyére, de minthogy közelben viz nem volt, fecskendők és más tüzoltó eszközök is hiányoztak, tétlenül voltak kénytelenek nézni, mint ég porrá a présház a benne elhelyezett edényekkel együtt.

— **Rejtélyes eset** történt tegnap este Aradon a Maroshid város felé eső oldalán. A fafelügyelők ugyanis, a kik ott vannak elfoglalva, hét órától fogva egy feketébe öltözött nőt láttak sétálni a parton, kit azonban különös figyelemre nem méltattak. Nyolcz óra tájban egyikök közelebb menvén a vizhez, nagy rémületére a fekete ruhás nőt a habokkal küzdve a folyó közepén találta. Azonnal a hidra siettek többen, de a nő ezalatt eltünt a vizben s igy a beállott sötétben minden keresés hiába való lett volna. Eddig nem tudni, vajjon öngyilkosság, vagy szerencsétlenség forog-e fenn. Az esetről jelentést tettek a rendőrségnek.

— **Orvosi tanács.** Páris egyik hirneves fiatal orvosa L. F. találkozik a vendéglőben egy gazdag ismerősével, kit szédülés bántott. Az ismerős megszólitja a doktort, hogy ihatik-e sört, mert igen szereti. «Akár mennyit!» válaszolta egykedvüleg a doktor. Két hét alatt a kövér, szédülésben szenvedő ismerős felkeresi a doktort és panaszolja, hogy a sörivástól mennyire rosszul van. «Természetesen!» válaszolja az orvos. «Természetesen? Hisz ön azt tanácsolta a vendéglőben, hogy ihatom annyi sört, a mennyi tetszik?» «Vendéglőben és *ingyen* azt hiszem elég jó tanács.»

— **A robbanó szivar.** Emlitve volt pár nap előtt, hogy Szegeden Müller Béla müszaki osztályi kir. mérnök, négy brittanika szivart vett egy ottani dohánytőzsdében s midőn a második szivart félig szivta s iró-asztalára letette, hogy tovább dolgozzék, a szivar erős durranással szétrobbant és Müllert arczán, fülein, balkezén és lábán megsebesitette. A szegedi rendőrség ez ügyben megindította a vizsgálatot s lefoglalta a tőzsdében az egész szivarkészletet, melyből a robbanó szivar került. Temesvárról irja levelezőnk, hogy a szegedi rendőrség nemcsak az ottani tőzsben, s nemcsak azt a készletet foglalta le, melyből a robbanó szivar került ki, hanem a temesvári dohánygyárban levő összes készletre rátette a kezét és a vizsgálatot kiterjesztette az egész dohánygyárra.

— **Kétségbeesett asszony.** Kolozsvárról irják e hó 26-ikáról: Tegnap este városunk külső részében, a szénatér-utczában szivrázó jelenet folyt le. Egy fiatal zsidó vallásu menyecske, nem tudni mi okból, már rég óta buslakodott, s végre gyufaoldatot ivott. A férj, mikor tegnap este hazaérkezett s neje vonaglását látta, rémülten futott segélyért. Ez alatt a nő, kinjai közepette is birt annyi erő erővel, hogy összeszedje magát s a közellevő kuthoz jusson. Beleült a vederbe, megfogta a lánczot s leeresztette magát és elmerült a vizbe. Nagy néptömeg gyült össze a kutnál s még élve huzhatták ki a fiatal asszonyt, kit talán még visszaadhatnak az életnek. Azt hiszik, többet ivott a kutvizből, mint a gyufaoldatból, s igy megmentése valószinü.

— **Hirlap árverés alatt.** Még nem igen volt rá eset, hogy egy hirlap kiadói tulajdoni joga elárvereztetett volna. Az a hirlap, mely erre a sorsra jutott, a «Katholikus társadalom» és melléklete a «Vasárnapi lapok» czimü heti lap, melynek kiadói tulajdoni joga biróilag lefoglaltatván, e hó 28-án becsáron alul is a legtöbbet igérőnek el fog adatni.

— **Pusztitó vihar.** A Philippini-szigetek kormányzója a madridi kormánynak a következő táviratot küldte: «Manila, okt. 21. Ujabban szörnyü katasztrófa érte Manilát. Roppant orkán majdnem teljesen elpusztitotta a várost. Alig egy óra alatt romba döltek még a kőből épült házak is. 60,000-nél több család van hajlék nélkül. A barakok, kórházak, hivatali épületek, kereskedések és raktárak romban hevernek. Több hajó elmerült. Emberélet aránylag kevés veszett el. Malacanan teljesen elpusztult.»

— **Megexekvált közbirtokosság.** A borsai közbirtokosság, daczára 144,819 frtra becsült ingatlanának nem fizette le 1116 frt 31 krnyi adótartozását. Ebből aztán az a kellemetlensége támadt a nevezett közbirtokosságnak, hogy a fenti összegre becsült ingatlanaira végrehajtást vezetett a m.-szigeti kir. adófelügyelőség, söt azokra már az árverés is ki van tüzve deczember hó 28-ára a m.-szigeti telekkönyvi irodában.

— **Legtöbb adót fizetők Háromszékmegyében.** Ezen megyének az 1883 ik évre összeállitott virilis lajstroma szerint a 126 legtöbb adót fizető bizottsági tag között Nemes János gróf hidvégi birtokos 3162 frt 84½ kr évi adóval, Kálnoky Péter gr. 1322 frt, Béldi Tivadar 1198 frt, Apor Károly b. 867 frt, Szentkereszty Béla b. 829 frt, Béldi Gergely 796 frt évi adót fizetnek. Fogolyán Kristóf az utolsó virilista 178 frttal jutott be a névsorba. Minősités alapján csak 16 egyénnek számittatott az adója e sorrend megállapitásánál kétszeresen.

— **Tüzesetek Szebenmegyében.** A f. év első felében Szebenmegye egyes községeiben összesen 18 tüzeset fordult elő. Az ezek által okozott kár 37,000 forintra becsültetett, s az elégett tárgyakból biztositva csupán néhány száz forint értékü volt. Nagyobbmérvü pusztitást okoztak az erdőégések, melyek az évnek különben is száraz és szeles tavaszán naponta meg-megujultak. Erdőégés 113 esetben történt, s e tüzek 9637 hold területü erdőséget, mintegy 67,810 frt értékben pusztitottak el.

— **Önfeláldozás.** A pensylvániai vaspályán e hó 20-án, midőn a vonat legnagyobb sebességgel haladt, a kazánból kicsapó lángok a tengelyt meggyujtották. A tüz tovább terjedt, ugy hogy a fütő és mozdonyvezető a legközelebbi személykocsiba voltak kénytelenek huzódni. A lángok átcsaptak a többi kocsikra is, s az utasok, kiugorni nem mervén, a bennégés veszélyének voltak kitéve. Mindenkit halálfélelem fogott el, midőn a vonatvezető e felkiáltással: «egyet valamennyiért» visszarohant a mozdonyra s a lángok közepett a vonatot megállitotta. De a szerencsétlen borzasztó módon összeégett. A tüzet eloltották, s az utasok megmentőjüknek, Sieg Jánosnak családja részére jelentékeny összeget gyüjtöttek.

— **Magyar herczeg franczia szinész.** Párisi levelezőnk irja e hó 24-ről: Egyik kitünőbb komikusunk, Montbart haláláról már megemlékeztünk. Ő tudvalevőleg magyar eredetü és igazi nevén Kalitorits Gyulának hivták. Párisban a legképtelenebb hirek keringettek eredetét és családját illetőleg. A «Figaro» is komolyan följegyezte róla, hogy magyar herczeg. A szinházi közönség épenséggel magyar királyi sarjnak tekintette és a temetésén sokan nagyon meg voltak lepve, hogy a magyar nemzet függetlenségi pártja nem képviseltette magát hivatalosan a gyász-szertartásnál, söt koszorut sem küldött koporsójára. — Nem tudni, hogy miként terjedtek el e mesés dolgok Párisban. Ő maga hiába szabadkozott az eredetéhez füzött legendák ellen: tiltakozását titkolózásnak vették. Ezelőtt két évvel Montbart egy magyarországi rokona után néhány százezret örökölt. A közhir ugyanannyi milliót csinált belőle. Mindennap ezerszámra érkeztek hozzá a levelek, melyekben segélyt kértek tőle, vagy pedig vállalatok tervét terjesztették eléje. Montbart hogy nyugta legyen, kénytelen volt a hirlapok utján örökségét eltagadni. De e tiltakozásnak ép oly kevéssé adtak hitelt, mint ama szabadkozásának, hogy ő nem magyar királyi sarj és jövő reménye a magyar függetlenségi pártnak.

— **Uj franczia hadsereg.** Párisi levelezőnk irja e hó 24-éről: Ezelőtt néhány évvel egy vivómester 10—12 éves fiukból csapatot formált. A kis katonák saját költségükre egyenruhát, puskát, oldalfegyvert vettek és hetenként kétszer-háromszor összegyültek a gyakorlatokra és rendszeresen kiképeztettek hadi szolgálatra. A kisérletnek nagy sikere volt Párisban. A párisi apróság mind föl akart csapni katonának, de ez csak a vagyonosoknak állott módjában, mert a hadmesternek havidijat kellett fizetni és saját költségére magát fölszerelni. Az utolsó nemzeti ünnepély alkalmával a gyermekek zászlóalja teljesen felszerelve és csak oly alaposan kiképezve, mint a nagy katonák, feltünést keltett. A párisi városi tanács elhatározta, hogy minden kerületben egy-egy zászlóaljat fog szervezni, minden zászlóalj pedig 500 fiatal legényből fog állani. A városi tanács ki is irta már a pályázatot az egyenruha és a teljes felszerelés szállitására. A hadügyminiszter nagyon fölkarolja a gyermekek hadseregének ügyét és nagyon rajta van, hogy Francziaországban a gyermekek már 10-ik éves koruktól fogja kiképeztetni a hadi szolgálatra. Előreláthatólag a gyermekek hadserege ily körülmények között nagy fontosságu nemzeti intézménynyé nőheti ki magát és lényegesen emelheti Francziaországnak védképességét. A gyermekek katonai kiképeztetése emelni fogja a harczias szellemet; a katonai erények zsenge korukban mintegy beléjük oltatnak, kényszerüleg kitünő harczosok lesznek, ha majd a rendes hadseregben kell a fegyvert forgatniok. Végre nemzeti katasztrófa esetén lehetővé teszi egy uj hadseregnek mintegy rögtöni dekretálását és akczióba lépését.

— **Szibériába!** A pszkovi (oroszországi) haditörvényszék szenzácziós ügyet tárgyalt e hónap 20-dikán. Vádlott gyanánt a biróság előtt báró Wrangel orosz gyalogsági alezredes állott, s a bün, melyért a vádlottak padjára jutott: hivatalos hatalommal való visszaélés. Ugyanis 1877-ben az ujonczozás alkalmával, melynél királyi biztosként szerepelt, két parasztól 700 rubelt fogadott el, kogy katonaköteles fiaikat kiszabaditsa. A két fiu ennek daczára besoroztatott s ekkor az apák megcsalatva látván magokat, bünfenyitő feljelentést tettek Wrangel báró ellen. Vádlott visszautasitja panaszosok vádjait és ártatlannak mondja magát. De a haditörvényszék más nézeten volt és a 61 éves vádlottat minden jogainak és kiváltságainak, rendjeleinek és czimeinek elvesztésére és életfogytiglani szibériai számüzetésre itélte.

— **Jólelkü tolonczkisérő.** Bodnár Zsirka Mihály tizennegyedik huszárezredhez besorozott ujonczot, kit a mult évben halált okozó sulyos testi sértés miatt másfél évi börtönre itéltek és Lipótváron büntetését kiállta, a lipótvári börtönigazgatóság Aradra leendő eltolonczolása végett a galgóczi járásbirósághoz kisértette. Innen községről-községre tolonczoltatván, végre Szolnokra érkezett. E hó 12-én az éjet ott töltötte, másnap aztán őt más eltolonczolandó idegen egyénnel együtt Török-Szt.-Miklós felé inditotta a hatóság s egyetlen szál parasztembert adott melléjök kisérőül. A Tiszán szerencsésen átjutottak, de a kisérő paraszt atyafi megunta a gyaloglást s megkérdezte, hogy elmennének-e maguk jószántából. Mikor biztositották a tolonczok, hogy ők maguk is elmennek, átadta nekik a tolonczleveleket, szivére kötvén mindannyiuknak, hogy tartsák kötelességöknek az illető helyen jelentkezni. Bodnár Zsirka Mihály, mint aradi levelezőnk irja, meg is érkezett rendeltetése helyére és át is kisérték az ezred parancsnokságához, de hogy a többi tolonczok követték-e a jólelkü kisérő tanácsát, az még eddig titok.

— **Szomoru eset.** Kóny községből a következő esetről értesitnek: A fiatalság este a korcsmában mulatozott és borozás közben néhányan összevesztek. A czivódók az utczára kerültek, hol a sötétségben egymást kövekkel hajigálták, mig végre egy «jaj» kiáltás véget vetett a háboruzásdi mulatságnak, mert Szabó I. fiatal, 22 éves legény egy kövel oly erősen sujtatott főbe, hogy az éles kő a fejkoponyába furódva, kétfelé tört és fele része a főben maradt. A szegény félholtat még édesanyja reá meg is pofozta. Látván azonban a veszélyt, kocsira tették és még azon éjjel Csornára vitték orvoshoz, ki a darab követ kivette és a sebet bekötötte. Alig vitték a beteget haza, meghalt. Hogy melyik dobálónak a köve esett Szabó fejére, senki sem tudja. A vizsgálat folyik.

Rövid hirek. *Kolozsvárról* irják: A Sámy-emlékbizottság a Muderlak által készitett tervet fogadta el a Sámy bronz mellszobrára.—*Mohácsról* irják, hogy Tanics G. nevü 60 éves öreg ember pár száz forintot vevén magához, hazulról eltávozott s azóta nem látta senki; mindenütt körözik. — *A vasmegyeiek* által Kossuthnak küldendő aranytollra, melyet Helfy képviselő nyujt át nagy hazánkfiának, a következő szavak lesznek vésve: «Kossuth Lajosnak vasmegyei tisztelői, 1882.» — *Temesvár* közgyülésén Nevcomen Groves angol vállalkozó ajánlata a város villamos kivilágitására nézve az általa óvadékként letett tizezer forinttal együtt elfogadtatott és a tárgyalások vele megindittatni határoztattak. Nevcomen Groves terve szerint a város mintegy 400 lámpával világittatik ki.

= **Pekingi történet.** Pekingi levelezőnktől kapjuk a következő sorokat: A pekingi rendőrségi állapotokat s rendőrségi közegeket jellemző eset fordult elő a mult éjjel: Peking egyik tekintélyes lapjának, az «Uj Pekingi Ujságnak» egy dolgozótársa éjfél után a szerkesztőségből hazafelé tartott, a mint a boulevardeon a Páris városáról nevezett szálló előtt elhaladt, kissé jókedvü fiatalembereket rendőrök be akartak kisérni. A fiatalok közt megpillantva egy jó családból való ismerősét, a kit két konstabler épen durván megragadott, kérte a rendőröket, hogy az ő jótállása mellett s felelősségére ereszszék el az illetőt, majd ö maga hazakiséri. A rendőrök ezt megtagadva, arra kérte őket, hogy legalább ne bántalmazzák a letartóztatottat s a mint erre is goromba választ kapva, azt mondta nekik, hogy követni fogja őket, s ha az ifjut ütni merik, azonnal jelentést tesz. Megindultak. Elöl a két konstabler közt a letartóztatott ifju, utánok az ujságiró s leghátul két czivilbiztos. A mint már vagy 20—30 lépést mentek, a két biztos látva, hogy a közbelépő ujságiró szándéka komoly s látva, hogy az ujságiró — noha éjfélután az utczán jár — nem is részeg, hogy bele nem köthetnek, oly hihetetlen tettre határozták el magukat, a mit rendőröktől nem is várna az ember. *Az egyik rendőrbiztos ólombotjával* a békésen szótlanul előttük haladó ujságirót *orvul főbe vágta.* Az ujságirónak kalapja a rendesnél valamivel jobban volt szemére huzva s a kalap a homlokra mért ütést felfogta, ugy hogy az ütés homlokát véresen megsértette ugyan, de eszméletét nem veszté el, söt még annyi lélekjelenléte is volt, hogy az arra haladókat, kik látták a történteket, felszólitotta, hogy jöjjenek mellette tanuskodni. A rendőrbiztosok ekkor könyörgésre fogták a dolgot s kérték az ujságirót, hogy feljelentésével ne tegye tönkre őket, hisz az ütés is csak tévedésből történt. Az ujságiró a kérésre nem hajlott. Ekkor azzal fenyegetőztek, hogy letartóztatják őt, s mivel *hivatalos esküjükre* fognak hivatkozni, a felettes hatóság nekik fog igazat adni s nem a panaszosnak. Az ujságiró, ki az «Uj Pekingi Ujság»-nak épen rendőri riportere, bizva abba, hogy a rendőrségnél ismerős rendőrtisztekre talál, e fenyegetés által sem hagyta magát elriasztani. Egyik rendőrbiztos erre kimondta a letartóztatást. Az ujságiró, hogy a letartóztatás konstatálva legyen, rögtön önként átadta botját az egyik konstáblernek. Mihelyt a rendőrség központi épületébe értek, az ujságiró a felügyelő rendőrtiszttől rögtön követelte a hivatalos hatalommal visszaélő s orvul támadó rendőrbiztosok letartóztatását. A vádlott czivil-biztosok (kik a kihallgatás alatt a pamlagon foglaltak helyet, mig a panaszos állt) csürték, csavarták, tagadták a dolgot, s noha a konstáblerek a biztosok ellen vallottak, az inspekcziós rendőrtiszt még sem tett ellenök semmit. — A hivatalos esküvel való olyan visszaélésre, minőt a biztosoknak fennebb intézett szavai sejtetni engednek, más példát is tudok. Pár hó előtt történt, hogy egy országszerte ismert uriembert éjnek idején, épen ilyen közbelépésért, a rendőrök bekisértek. Az inspekcziós tiszt azonban nem lévén hivatalában, az illetőt *kihallgatás nélkül* egyszerüen a csirkefogók közé csukták s a mint ez ez ellen tiltakozott s a rendőrtiszt elé való vezetését mind hangosabban követelte, *megkötözték* s száját felpeczkelték. Igy volt a csirkefogók közt reggelig. Reggel ezer bocsánatkérés közt kieresztették, az illető rendőrtiszt, kinek az éjjel kötelessége lett volna felügyeletet tartani, térdre esve kérte, hogy ne tegye őt, ki családos ember, feljelentésével szerencsétlenné. Feljelentésével ugyse érne el semmit, mert a rendőrök hivatalos esküjével szemben az ő állitásait figyelembe nem vehetik s még csak őt büntetnék meg azért, hogy megkötözésének ellenszegült. Az illeti uriember meggondolta a dolgot s országszerte ismert nevét nem akarva meghurczoltatásnak kitenni, a feljelentéstől elállott. Alig vonta vissza panaszát, a rendőrség azzal fejezte be az ügyet, hogy az illetőt azért, mert megkötözésekor egy rendőrt pofonütött, két forintig megbirságolta. Az «Uj Pekingi Ujság» dolgozótársa okosabban járt el. A belügyminiszternél kihallgatásra jelentkezett, s egyuttal a fenyitőtörvényszéknél tett feljelentést. Ily dolgok — igy fejezi be pekingi levelezőnk sorait — Budapesten bizonyára nem történhetnek meg».

= **Apja került.** Emlitettük volt, hogy e hó 18-án este felé az üllői-ut 18. számu ház kapujában egy tisztességesen öltözött siketnéma leánygyermeket találtak, s minthogy a gyermek beteges volt, ápolás végett bevitték a Rókus-kórházba. Kilétéről semmit sem tudtak. Tegnap a gyermek apja megkerült oly módon, hogy maga indult gyermeke keresésére s azt a kórházban meg is találta. Az eset ugy történt, hogy *Joszt* Rezső gazdatiszt *Andrássy* János gyóni (Pestmegye) birtokát elhagyván, a mondott napon Budapesten át Nagy-Marosra költözött. A szekereket, melyek butorait szálliták, előre küldötte, maga pedig Gizella nevü 7 éves siketnéma leányával társaskocsira ült s a kocsik után indult, melyeknek a kálvintéri «két oroszlán» előtt kellett volna őket megvárni. Utközben egy ismeretlen nő csatlakozott hozzájok, ki megérkezések után felajánlotta Josztnak, hogy mig ő a szekerek után megy, ő addig egy soroksári uti polgári szállóban vigyázni fog kis leányára és ott hagyott uti táskájára. Joszt utnak inditva embereit, visszatért a szállóba, azonban nagy ámulatára sem az asszonyt, sem gyermekét, sem a kézi táskát nem találta ott. Este lévén, a keresés ugyis hiába lett volna, tovább utazott tehát butorai után, de másnap visszatért gyermeke keresésére. Itt értesült a lapokból, hogy egy siketnéma kis leányt a Rókusba szállitottak, minek folytán odament és az illetőben leányát csakugyan felismerte. J. egyuttal jelentést tett az esetről a józsefvárosi kapitányságnál, mely most a tolvaj csalónőt nyomozza.

= **Véres verekedés.** *Szunter* Gyula 32 éves kalaposségédet tegnap este 8 órakor a Lázár- és dalszinház-utcza sarkán levő korcsmából *Buchler* Ignácz 48 éves házaló kihivta és azon ürügy alatt, hogy tartozását fizesse meg, belekötött, miből oly heves szóváltás, majd verekedés támadt köztük, hogy az illető megtámadó kést ragadva, Szunternek a jobb szeme alatt az arczába szurt. Sérültet egy rendőr, vértől boritva szállitotta be a Rókus-kórházba. A tettest csak nagy nehezen tudták letartóztatni, mert az őt bekisérni akaró rendőröknek ellenszegült.

= **A gomba-mérgezések ellen.** Az utóbbi időben számos gombamérgezés történt a fővárosban, melyeknél a legtöbb esetben rendőri beavatkozás is vált szükségessé. A gombával való házaló kereskedés eddig is meg volt ugyan tiltva a főváros egész területén, és a rendőröknek szigoru utasitás volt adva, hogy a tilalom ellenére gombával házaló egyéneket azonnal kisérjék be az illető kerületi kapitányságokhoz, megbüntetés, illetőleg gombájuk elkobzása végett. A piaczokon azonban meg volt engedve a gombaárulás s minthogy a vásárigazgatóságok ezeket mind nem voltak képesek ellenőrizni, számos izben előfordult, hogy rosz gombát hoztak be és árultak a piaczokon, miáltal számos komoly következésü mérgezésnek lettek okozói. Hogy ezen a bajon segitve legyen, illetőleg hogy a piaczra hozott gombákat könynyebben lehessen ellenőrizni, a rendőri főorvosi hivatal hosszabb megbeszélés után elhatározta, hogy a fővárosi tanácshoz javaslatot nyujt be, melyben annak kimondását kéri, hogy a főváros területén gombát csak bizonyos, a fővárosi tanács által kijelölendő helyeken lehessen árulni és pedig a pesti oldalon egy vagy két helyen, s a budai oldalon csakis egy helyen, miáltal el lesz érve az, hogy a vásárigazgatóságok a piaczra hozott gombákat kellőleg ellenőrizhessék, illetve azokat elárusitás előtt orvosrendőrileg megvizsgáltathassák.

= **Körözött szélhámos ügynök.** *Waniek* Adolf 36 éves erdész, ki *Spitzer* József bécsi papirkereskedőnél mint ügynök volt alkalmazva, főnökétől azt a megbizatást nyerte, hogy Magyarországban a czég számára ügyleteket köthessen és 20%-ot előleg gyanánt fölvehessen, a mit 24 óra alatt köteles megbizójának beküldeni. *Waniek* azonban már 8 hét óta utazik Magyarországon és különösen Pozsonymegyében kötött sok üzletet, a nélkül, azonban, hogy a fölvett előleget beszolgáltatta, vagy a megrendelőket kielégitette volna. Ennek következtében főnöke jelentést tett a bécsi rendőrségnél és az ottani rendőrigazgatóság megkereste a budapesti főkapitányságot a szélhámos ügynök körözésére. Waniek különben sem ismeretlen a rendőrség előtt, mert Bécsből már egy izben rendőrileg örökre kitiltatott. Zágrábban és Szombathelyen pedig lopással vádolták.

= **A tüntetés utóhangjai.** *Rácz* Géza, mint a testvéregyetem polgárai által e hó 25-én tartott *értekezlet* elnöke, — *Nigrinyi* György mint annak jegyzője, továbbá *Barabás* Béla és *Tóth* József, mint az értekezlet megbizásából a lapokban közétett «Nyilatkozat» hitelesitői a IV.—V. kerület kapitányi hivatalától holnapra azaz szombat délelőtt 11 órára meghivót kaptak *rendőri kihágás* ügyében.

= **Férfi sorsa a nő.** Emlitve volt, hogy W. L. nyug. 1848/9-iki honvédőrnagy a lipótmezei tébolydába szállittatott. Eleinte nem tudták okát, de végre a szerencsétlen öreg urnak ügyvédje a nyitjára jött. W.-t ugyanis egy ismeretes kalandornő hálózta be s a köztük lefolyt viszony alatt ez a hölgy minden értékes holmiját, még arany óráját és lánczát is kicsalta. A tönkretett szerelmes tébolyba esett. A fővárosi rendőrség figyelme felhivatván az esetre, kutatást eszközölt, s csakugyan meg is találta az értéktárgyak nagy részét a kedves lakásán, de a pénz és értékpapirok nem kerültek meg. Az ügy átadatott a fenyitőtörvényszéknek.

= **Leszakadt czégtábla.** A Gizellatéri kereskedelmi bank czégtáblája ma délután harmadfél órakor leszakadt s egy arra járt fiatalember balkarját sulyosan megsértette. A lezuhanó czégtábla földhöz vágta a szerencsétlent, ki csak perczek multán nyerte vissza eszméletét. *Müller* Lajos, a kassa-oderbergi vasut főpénztári ellenőre vezette őt egy közel lakó orvoshoz.

= **A tultömött lakások ellen.** Emlitettük volt annak idején, hogy a fővárosi tanácshoz a tultömött lakások ellen teendő czélszerü intézkedések tárgyában javaslat adatott be, mely az ügyet nem csak egészségügyi, hanem közbiztonsági tekintetből is tárgyalja. E beadvány képezi most az illetékes körökben a szakszerü megvitatás tárgyát, és mivel több lényeges és czélirányos ujitást tartalmaz, valószinü, hogy most a zord időjárás és a tél beálltával, mikor az alsóbb néposztály lakhelyiségei leginkább szoktak tultömve lenni, e javaslat szerint fognak megtétetni az egészségügyi rendőri intézkedések.

= **Nyilatkozat.** Alólirott kijelentem, hogy a Fuchs-testvérek kiadásában megjelenő «Magyar Népbarát» czimü szépirodalmi és ismeretterjesztő hetilap szerkesztésétől visszaléptem és velem együtt visszaléptek azon munkatársaim is, a kiket annak idején közremüködésre felszólitottam. Budapesten, 1882. október hó 26. *Ábrányi Emil.*

= **Érdekes** id. Heckscher Sámuel hamburgi bank- és váltó-üzletének lapunk mai számában levő szerencseértesitése. E ház a helyben és vidéken nyert összegek pontos és titoktartás melletti kifizetése által oly mérvü jó hirt szerzett magának, hogy hirdetésére már e helyen is felhivjuk az olvasó figyelmét.

= **Kaufmann és Simon** hamburgi czégnek lapunk mai számában levő hirdetésére felhivjuk a közönség figyelmét. Fönyereményekkel oly dusan ellátott sorsoláshoz való sorsjegyekről van itt szó, hogy iránta nálunk is nagy érdeklődést lehet feltételezni. E vállalat teljes bizalmat érdemel, mennyiben a legjobb állami biztositással bir s a nevezett czég is, minden üzleteiben s számos nyeremény kifizetésében szigoru pontosságáról ismeretes.

Arany János.

Arany János végrendelete. Az elhunyt nagy költő végrendeletét e hó 23-ikán hirdették ki a budapesti törvényszéknél. A végrendelet kelt 1881. deczember 2-ikán, a pótvégrendelet kelet nélkül. Arany János vagyona a végrendelet szerint áll: 57,000 frt értékpapirból, mely nála találtatott, 30,000 frt értékpapir a földhitelintézetnél van letéve, 10,800 frt betáblázott követelés; Szalontán néhány hold fekvőség; pár ezer frt folyó számlára a földhitel-intézetnél, 8—10,000 frt követelés Ráth Mór ellen a munkái kiadási jogáért. Legatumok: Akadémia 1000 frt, Kisfaludy-társaság 50 arany alapitványi kiegészités; a szalontai ref. fiuiskolának alapitványul 1000 frt; 50,000 frt nejének. Örökösei: Arany László és Széll Piroska. Az egész végrendeletet sajátkezüleg irta az elhunyt költő.

*

Arany János irodalmi hagyatéka nagy meglepetés lesz a nemzetre. Mint már emlitettük, Arany János iróasztalának fiókjában több kézirat maradt, azonban annak tartalmáról bizonyosat nem tudtak. Mint most értesülünk, e kéziratok közt *Aranynak egy egész kötetet tevő, eddig kiadatlan versei vannak.* A versek egy a költő által sajátkezüleg bekötött füzetbe vannak irva s ifju korából származnak; legnagyobb részük a költő nejéhez van intézve. A füzetet Arany sajátkezüleg rajzolt inicziálékkal látta el s mint látszik, életében szigoruan őrizte a nyilvánosság elől. Ezen kivül van a kéziratok közt egy «*Hadak utja*» czimű költői elbeszélés, továbbá több részlet a «Toldy» trilogiából, miket azonban Arany époszából kihagyott.

*

A nemzeti szinház tagjai jövő pénteken, a budai szinházban a «Szentivánéji álmot» adják elő az Arany János szobrára. A zenészek és a balletkar is egész készséggel ajánlták fel közreműködésüket. A darabban előforduló két kis énekes szerepet a nemzeti szinház két kitűnő operaénekesnője: *Nádayné* és *Maleczkyné* asszony vállalta el. Az opera többi tagjai is készséggel felajánlták közreműködésüket. A drámai tagok, azok, kiknek a darabban nincs szerepök, a legnagyobb készséggel ajánlkoztak, hogy pár szónyi kisebb szerepet is elvállalnak. Az előadás a legérdekesebb előadások egyikének igérkezik. A nemzeti szinház igazgatósága, mikor közreműködni kivánt a nagy költő szobra emelésére, azt is tekintette, hogy oly müvet adjon elő, mely Arany nevével összefüggésben van. A «Szentivánéji álom» Arany Jánosnak remek forditása, melyen a költő több éven át dolgozott s melyhez hasonló, minden izében hű és páratlan forditást alig tud felmutatni más nemzet irodalma. Az egész jövedelem a szoborra fog fordittatni.

*

Arany János emlékezete. Debreczenből irják lapunknak, hogy az elhunyt nagy költő emlékezetét a szinházban is megünnepelték. Krecsányi igazgató ma este Arany János emlékezetére a költő régibb és ujabbi arczképével, eredeti és forditott műveiből összeállitott csoportozatokkal rendezett allegoriai képletet hozott szinre, s azután Shakespeare «Hamlet»-jét adták elő Arany János remek forditásában. Az allegoriai képletben személyesitve voltak: az elhunyt költő, továbbá költeményeinek több alakja, igy: Ágnes asszony, Erzsébet királyné, Lajos anyja, Zách Feliczián, «Hamlet» és a «Szentivánéji álom» több alakjai.

*

Temesvár, okt. 27. A mai városi közgyülésen *Török* polgármester inditványára elhatároztatott, hogy Arany János halála alkalmából a város közönségének részvéte jegyzőkönyvileg megörökittetik és Arany özvegyéhez részvétirat küldetik. A fölállitandó emlékszoborra 200 frt szavaztatott meg és a város föntartotta magának az esetre, ha a gyüjtés az akadémia részéről megindittatik, a lakosságot is hatóságilag felhivni a részvételre.

SZINHÁZ, MŰVÉSZET.

— **Teresina Tua** hirneves hegedümüvésznő, a ki Bécsben 10-szer játszott a legnagyobb sikerrel, holnap, szombaton lép fel először a népszinházban a «Szélháziak» két felvonás közében. Előadja Vieuxtemps Ballade et Polonaise-t és Ernst Airs Hongrois-át. Ez előadás bérleten kivül, fölemelt árakkal fog megtartatni. A bérelt és előre megrendelt helyek szombaton déli 12 óráig tartatnak vissza, azontul pedig eladatnak. A kocsin jövő közönség figyelmébe ajánltatik, hogy a népszinház utczai kocsifeljáró minden nap nyitva van.

— **A népszinházban** vasárnap az «Igmándi kispap»-ot, Berczik Árpád népszinművét adják elő.

— **A népszinházból.** Teresina Tua hegedűművésznőnek a népszinházban való vendégszereplése alatt a következő darabok kerülnek szinre: Holnap, szombaton tudvalevőleg a «Szélháziak», hétfőn «Niniss» és kedden «Ill a berek». Ez utóbbi bohózatban, melyet a népszinházban már 1 és fél év óta nem hoztak szinre, szerepváltozás is lesz, a mennyiben *Dancz* Nina szerepét, a szobaleányt *Nagy* Ibolyka fogja játszani és *Egri* szerepét, a pénztárnokot *Andorffy*. A többi szerepek a régi kezekben maradnak. — *Almássy* Tihamér «A tót leányok» czimű uj népszinművéből a próbák — egyéb darabok próbái miatt — néhány napig szüneteltek; de most ismét folynak, hogy az uj népszinmű jövő hó 3-án szinre kerülhessen.

— **Molnár György** e napokban fejezte be erdélyi körutját, mely sok tapsot szerzett a művésznek. Nagy-Szebenből Aradra megy, hol a «Világos után» czimű műve utolsó kötetét rendezi sajtó alá. A mű deczemb. első felében jelenik meg, 15 nagy ive. Előfizetési ára 1 frt 50 kr lesz, bolti ára 2 frt. Előfizethetni Aradon Petőfi-utcza 4-dik sz. a. a szerző nevére czimezve.

— **Vidéki szinészet.** *Pécsett,* mint lapunknak irják, Bogyó Alajos társulatát élénken pártoija a közönség s azért nagy igényeket is támaszt. Néhány tagja, mindjárt első föllépte alkalmával, nem igen nyerte meg a nézők s hallgatók tetszését, s ezek helyett a szinügyi bizottság rendeletére uj erőket kell szerződtetnie az igazgatónak. Eddig Várai Mariska tetszett népszinművekben s az egyedüli jó operette-előadás «Donna Juanitta» volt, melynek czimszerepét Peterdiné Georgine a közönség s a kritika megelégedésére játszta és énekelte. A pécsi sajtó nagy dicséretekkel emeli ki e fiatal énekesnő csengő hangját, mely az utóbbi időben sokat fejlődött, s játékáról, előadásáról is elismerőleg szól. Legujabban «Giroflé-Girofla» s az «Üdvöske» operettekre készül a társulat. — *Polgár Gyula* szintársulata Nyitrán nem részesül kellő pártolásban. A szini-idény kezdetén még hagyján volt, de most már csekély a pártolás. A közönség ugyanesak dicséri a jól szervezett társulatot, de azért a szinházon kivül marad. A szüreti időt kiveszi a levelező, mert akkor mindenütt megcsappan a pártolás.

— **A vidéki képkiállitást** rendező bizottság titkára: *Mesterházy* Kálmán felhivja mind ama müvészeket, kik eddigelé műveiket nem küldték be, hogy azokat novemb. hó 1-ig Molnár-utcza 21. szám alá Mesterházy Kálmán czimére küldjék be. Eddigelé a következő müvészektől érkeztek művek: Teleszky Károly, Ujházy Ferencz, Than Mór, Udvarlaky Béla, Margitay Tihamér, Konek Ida, Eisenhut Ferencz, Markó Károly, Kimnach László, Gregus Imre, Grosz Béla, Tölgyesy Arthur, Egerváry Ágoston, Szentgyörgyi Ilona, Feledy Tivadar, Aggházy Gyula, Spányi Béla, Hollósy Simon, Vajda Zsigmond s Mesterházy Kálmántól, ki a szépségverseny győztese, Székely Kornélia arczképét állitja ki. Az első kiállitás november 18-án nyilik meg Székesfehérvárott.

— **Képzőművészeti hirek.** *Az őszi kiállitás* képei közül a Wahrmann-féle szövetkezet már több művet választott ki vásárlás és kisorsolás végett. — *Vadnai Károly* megvette Ligeti Antalnak «Nádas Tápió-Szent-Márton közelében» czimü szép festményét, mely mesteri távlata által a jeles festő egyik legkiválóbb müve. — *A vidéki képkiállitást* rendező bizottság, melynek élén gróf Zichy Jenő és Hutera Béla épitész állanak, november első napjaiban szállittatja a beérkezett műveket Székes-Fehérvárra, hol a kiállitás, mint véglegesen elhatározva van, november 18-án nyilik meg. — *Kiss György* ismert szobrász közelebb fejezi be Szentkirályi Móricz mellszobrának agyagmintáját s utána Arany János mellszobrát késziti el.

— **Lucca Paulina** asszony berlini vendégszereplésének ideje még most sincs meghatározva. A művésznő csak november 20-dikán tudatja az udvari opera-szinház igazgatójával, hogy novemberben, vagy csak a jövő tavaszszal megy-e a poroszok fővárosába.

— **Croizette kisasszony,** a Theâtre Français kedvelt tagja irásban kérte elbocsátását az igazgatóságtól, de kijelentették előtte, hogy a házszabályok értelmében csak akkor válhatik meg az intézettől, ha hat hónap multán ismétli kérelmét. Croizette kiasszony távoztával legkiválóbb nőtagját vesztené el a Theâtre Français.

— **Sarah Bernhardt.** A Theâtre Français igazgatósága egész a legutolsó napokig azt hitte, hogy Sarah Bernhardt ismét belép a szinház tagjai közé. De a szeszélyes művésznő hallani sem akar a kibékülésről s tudtára adta a vezérlő bizottságnak, hogy a biróság által reá rótt 100,000 franknyi büntetést három egyenlő évi részletben lefizeti. A szinház jogi tanácsa azt követeli, hogy Sarah Bernhardt 50,000 frankot fizessen azonnal, a birság másik felét pedig részletenkint törlesszze.

FŐVÁROSI ÜGYEK.

— **A 24 milliós kölcsön** pénzéből épült rakpartok tulajdonjoga kérdésében a tanács tegnap hozzájárult a jogügyi bizottság inditványához, s e szerint a közgyülésnek javasolni fogja, hogy a főváros tulajdonjoga birói elismertetése czéljából a kormány ellen felhivási keresetet inditson.

— **A különböző városi illetékek** (csatornaépitési, kövezési, lámpafelállitási stb. járulékok) kivetése miatt a házipénztár panaszt emelt a tanácsnál. A mérnöki hivatal illető közegei ugyanis, mint legutóbb a Damjanich-utczában is történt, a kivetést igen gyakran nem a tényleges telekkönyvi állapothoz hiven eszközli, vagy hamis nevet ir a lapra, vagy helytelen helyrajzi számot, s e körülmények folytán nehézség gördittetik a végrehajtás elé, mert a biróság a végr. zálogjogot hibás tkvi megjelölés esetén nem kebelezti be s igy sokszor megesik, hogy időközben más követelés kielégitésére elárverezik az ingatlant, s a főváros követelése elvész. A tanács a mérnöki hivatal eljárása felett rosszalását fejezte ki, praecis kivetésekre utasitotta, s ezekért felelősségét megállapitotta. A számvevőséget pedig utasitotta, hogy a fővárosnak igy elveszett követeléseiről 60 nap alatt kimutatást készitsen.

— **A főváros közoktatási bizottságának** elemi iskolai szakbizottsága ma *Alkér* Gusztáv tanácsnok elnöklete alatt élénk ülést tartott. Az élénkséget leginkább az keltette fel, hogy a hirlapok által a *Bakács-téri* elemi iskola egyik tanitójának tulszigora egy ekklatáns eset alkalmából mellőztetve lett, s ezen eset nyilvánosságra jutása következtében az egyik (gondolhatni melyik) iskolaszék azon kérelemmel járult a tanácshoz, hogy *tanitók fegyelmi ügyeit,* mielőtt azok befejezve lennének, *ne engedje nyilvánosságra jutni,* mert az ily közlések a tanitványoknak is tudomására jutván, a tanitók tekintélyét aláássák. Hosszabb eszmecsere fejlett ki most s a magát semlegesen viselt elnökön kivül a bizottság minden tagja versenyzett a helyeslésben, többen azt fejtegették, hogy a napi sajtó ma már tönkre tesz minden tekintélyt, a politikában, irodalomban, tanügyben, minden téren. A bizottság egyik egyházi tagja kész lett volna a tekintély aláásó hirek közlésének szigoru megtiltására is. De akadt egy hang, mely kétkedett a megtiltás sikerében. E hang *Ballagi* Mór hangja volt. Hát ha a sértett fél maga megy el az ujságokhoz a baját elmondani? Vagy pláne arra is képes, hogy maga irja meg? A sajtószabadság nagyobb fa, mint a minőt a bizottság egy-két fejszecsapással kivághatna. Azonban Ballagi is óhajtaná, hogy a tanitók fegyelmi ügyeit ne piszkálgassák a lapok; azért azon inditványt tette, hogy kéressenek föl a budapesti hirlapok szerkesztőségei, hogy a tanitók most neheztelt dolgait a vizsgálatok végbefejezéseig ne közöljék. A bizottság hozzájárult ezen inditványhoz, s a tanácsnak végrehajtásra melegen ajánlja. A többi tárgyak közül kiemeljük, hogy a IX-ik kerület is 1 számu iskolaszék azon kuriosus inditványt tette, hogy az iskolák kapualjai, folyosói, lépcsői erkölcsös mondatokkal irassanak tele, hogy a zsenge ifjak azokat a lelkükbe véssék. A bizottság elfogadta az inditványt, s albizottságot küldött ki, mely megválassza a mondatokat. A nőipar-egylet segély iránti kérvényét pártolólag terjesztik a tanács elé. A tanulók tantárgyakkali túlterheltségének megszüntetése is az egyhuzamban való tanitás ügyében való véleményadás végett albizottság küldetett ki *Zichy* Antal elnöklete alatt *Ballagi* Mór, *Vajdafy, Mészner* J. és *Kurcz* Vilmos urakból.

— **A kerületi elöljáróságok** munkaerejének szaporitása ügyében tett ügyosztályi javaslatot a jogügyi bizottság véleménye kiséretében a fővárosi tanács tegnapi ülésén tárgyalta érdemileg. Elhatározta ezek alapján, hogy a kerületi elöljáróságokhoz, a mennyiben még tollnokokkal nem birnának, tollnokok alkalmaztassanak, s igy számra nézve öt tollnokállomás volna létesitendő, s egy irnoki a X-ik kerületbe. Az is javasoltatik, hogy az elöljárósági jegyzők és egyék hivatalnokok ne képezzenek concretualis statust, hanem a hivatalnokok ki- vagy behelyezése a polgármesterre bizassék.

— **Az ujlaki elemi iskolában** a 3-ik osztályban váltakozó rendszer szerint tanitottak. A tanács tegnap e szisztema azonnali felhagyását elrendelte s az iskolaépületben átalakitások segélyével uj terem létesitését hagyta meg. Az uj teremnek november 6-ig késznek kell lenni. Az előadások addig szünetelnek.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

— **A konyhakertészet** alakulóban levő országos egyesületének id. elnöke, kiről a napokban emlitettük, hogy az egyesület országos szervezése érdekében vidéki körutra indult, értesitette a végrehajtó bizottságot, hogy a vidéken eddig tizennégy község konyhakertészeit sikerült az eszmének megnyerni, mig 5 helységben ily egyesület létesitése ellen nyilatkoztak. Az id. elnök jelenleg Győrött tartózkodik és onnét folytatja utját, melynek végpontja Kolozsvár lesz, hogy körutjának eredményéről az ottani konyhakertészekkel is értekezzék.

— **A fővárosi és vidéki kereskedők köre** végleg megalakulván, működését megkezdette s a kör választmánya e hó 28-án (szombaton) tartja első ülését a következő napirenddel: 1. A választmánynak az alapszabályok szerinti megalakulása és a tisztviselői kar: jegyző, igazgató, pénztárnok és ellenőr megválasztása. 2. Elnöki előterjesztések. 3. Beregi Lajos és Kokovai Mátyás hódmező-vásárhelyi kereskedők panaszának tárgyalása a fogyasztási adó kivetése tárgyában. 4. Netáni inditványok.

— **A «Caritás jótékonysági egylet»** november 2-án délután 6 órakor az egyleti helyiségben (bálvány-utcza 12. sz.) rendkivüli közgyülést tart. Napirend: 1. A rabbi Meisel egylettel leendő egyesülés. 2. Netáni más inditványok.

— **Az élelmi szerek ellenőrzésére** alakuló társulat előkészitő bizottsága már megállapitotta a kibocsátandó körlevél, felhivás és aláirási iv szövegét, mely szerint a társulat tagja lehet mindenki, a ki maga is nem foglalkozik élelmi szerek eladásával. A tagoknak erkölcsi kötelességük lesz, ha az élelmi szerekben a legcsekélyebb hamisitást tapasztalnak, azt a társulattal a beszerzési forrás megnevezésével és egy minta beküldése mellett tudatni, mely viszont a maga részéről az ügyet megvizsgálva, meg fogja tenni az ily hasonló esetek meggátlásához szükséges intézkedéseket. A bizottság a napokban fogja szétküldeni a körlevelet, de előzetesen értekezletet fog tartani, melyben az alakuló közgyülés napját meg fogja állapitani.

— **Társasegyletek.** A téli idény közeledtével a fővárosban fennálló számos társasegyletek legközelebb ujból megkezdik szokásos felolvasási estélyeiket. Első sorban az «esztergomi ifjusági kör» felolvasó estélye van kitüzve e hó 28-án esti 8 órára, a melyen többek közt *Katona* Lajos «Arany János életéből» fog érdekes epizódokat elbeszélni. A «trencséni kör» november hó 4-én, a borsodi és miskolczi körök szintén a jövő hó elején tartanak társas felolvasó estélyeket. — A «besztercze-selmeczbányai kör» elhalasztott alakuló közgyülését e hó 28-án este 6 órakor fogja megtartani Károly-körut 3. sz. alatti helyiségében. — A Budapesten fennálló hódmezővásárhelyi ifjusági kör e hó 30-kán este ½8 órakor közgyülést tart.

— **A VI. kerületi tanitó-kör** e hó 22-én tartotta alakuló gyülését; megválasztattak Wolkenberg Gyula igazgató elnökké, id. Aul Sándor vez. tan. alelnökké, Jókuthy Sándor jegyzővé, Turányi László pénztárnokká, Rozmanith Vilmos és Walter Károly központi választm. tagokká. Továbbá a kör elhatározta, hogy Mészner József igazgatónak, kinek a főváros tekintélyes polgárai közül igen sokan voltak tanitványai, kinél jelen tanév végével lesz ötven éve, hogy a fővárosi iskolákban működik s ki ez alkalommal állásáról végkép lemondani szándékozik, tiszteletére a budapesti-tantó testülettel egyetemben érdemeihez méltó és impozáns jubileumi ünnepelyt fog rendezni.

— **A kisebb javadalmazással biró fővárosi állami tisztviselők** e hó 29-én, vasárnap, d. u. ½3 órakor a pesti megyeház nagytermében közgyülést tartanak. Napirend: I. A végrehajtó bizottság javaslata az anyagi helyzet javitása iránt ő cs. és apostoli kir. felségéhez intézendő kérvény tárgyában; II. a végrehajtó bizottság további állandósitására vonatkozó határozati javaslat; III. a végrehajtó bizottság kiegészitése; IV. inditványok.

— **A hunyadmegyei tanitótestület,** mely ama vidéken rendkivül fontos nemzeti feladatot teljesit, a napokban tartotta évi rendes közgyülését Vajda-Hunyadon. Ez alkalommal szóba jött a *honfoglalás ezredik évfordulójának megünneplése* és a tanitótestület azon fáradozik, hogy akkorra Hunyadmegyében *szeretetházat* állitson. A hivatását szemelől soha nem tévesztő testület régi tisztviselőit, a kiknek vezetése alatt oly szép munkásságot fejt ki, ezuttal is megtartotta. A testületnek gazdag könyvtára van, mintegy 1300 diszesen bekötött kötettel. A testület segélyalapot is létesitett a végből, hogy annak kamataiból munkaképtelen tanitókat, tanitói árvákat és özvegyeket gyámolitson. A vallás- és közoktatási miniszter által 1883-ban összehivandó országos tanitói gyülésre *Szitás* János választatott képviselőnek. A segélyalap, melynek alapját Kuun Kocsárd gróf 1875-ben 100 frttal vétette meg, hét év alatt 1500 forintra emelkedett.

— **A »Jakab forrása»** egylet vasárnap f. hó 29-én délután 4 órakor egyleti helyiségében (N.-Hajós utcza 4.) rendkivüli közgyülést tart, melynek tárgya: az alapszabályok módositása.

— **Az «Abauj-tornamegyei kör»** alakuló közgyülését okt. 28-án a Muzeum-kávéházban megtartja.

A tisztviselők országos egyesületéből.

A magyar tisztviselők országos egyesülete ma d. u. 5 órakor dr. *Pauler* Tivadar igazságügyminiszter elnöklete alatt igazgató választmányi ülést tartott. Elnök az ülést megnyitván, a napirend előtt a jegyzőkönyv hitelesitésére dr. Perlaky Mihály és dr. Révész Gyula választmányi tagokat kéri fel.

A napirend előtt felszólal *Csillag* Benő legf. itélőszéki biró s az igazgató választm. üdvkivánatának ad kifejezést az alkalomból, hogy az elnök a közelmult napokban érte el bölcselet- és jogi tudorságának félszázados jubileumát. A véletlen szerencsés találkozása, hogy az igazgatóválasztmány lelkesen hozott egyhangu határozata szerint az elnököt élethü olajfestményben állandó emlékül megörökitve láthatjuk, ugymond e napon az egylet uj helyiségének tanácskozó termében. Midőn e festményt leleplezzük, egyuttal ama hő óhajunknak adunk kifejezést, vajha a mindenható megadná mindnyájunknak azon őszinte örömöt, hogy az elnök ő nagyméltósága jelenben tapasztalt viruló egészségét mindenkor, a jövőben is az emberi élet legszélsőbb határáig zavartalanul élvezhesse! (Éljenzés.)

Dr. *Pauler* Tivadar köszöni a figyelmet s az üdvkivánatot; kéri a választmányt, hogy buzgóságával őt elnöki tisztében továbbra is támogassa. Az ujból felhangzó éljenzés után *Jankovich* István titkár jelenti, hogy a Thonet-testvérekkel, mint az egylet előbbi helyiségének tulajdonosaival régebben kötött szerződés a történt kárpótlási kiegyenlités után, nullifikáltatott; a választmányi agok sorában megüresedett helyre a póttagok közül dr. Donhoffer Ede lépett be; a vigalmi bizottság néhány uj taggal kiegészitette magát; a segélyügyi bizottság egy özvegyet utólag segélyben részesitett, elhunyt férjéről kiderittetvén, hogy haláláig az egyesület tagja volt, s a felügyelőbizottság megalakulván, elnökévé *Szász* Róbert, jegyzőjévé pedig *Peregriny* Ferencz választattak meg. Tudomásul vétetnek. Jelenti továbbá, hogy a gróf Karácsonyi Guidó-féle «Rudolf» alapitványból a folyó évre az egyesületi özvegy- és árva-segélyalap 100 forint kiutalványozott járulékban részesült. Köszönettel fogadtatott.

Klinkárt Bódog egyesületi pénztárnok felolvassa a mult havi pénztárállapotról szóló kimutatást. Bevétel volt a mult hóban 1866 frt 72 kr., kiadás 1542 frt 39 kr., e szerint a pénztári maradvány a f. hóra 324 frt 32 kr. Tudomásul vétetett.

Sólyom Jenő könyvtárnok jelentést tesz az egyesületi könyvtár gyarapodásáról. Könyvadományokkal Szokoly Béla, Egerváry János és Boek János gazdagitották a könyvtárt. Köszönettel fogadtatott.

A folyó ügyek kerülvén tárgyalásra: negyvenkilencz uj tag felvétetett; az egyesületi helyiség szellőztetéséről gondoskodva lesz, végül pedig határozatba ment, hogy november elsejétől a népszinház első emeleti erkélyének harmadik sorát az egyesület kibéreli.

Pecháta Enrdre igazságügyminiszteri titkár inditványt tesz aziránt, hogy jövőre a belépni kivánó tagok felvétele egy kandidáló szükebb bizottság véleményezésével terjesztessék az igazgató választmány elé, mely a bizottságnak «föl nem vételt» kijelentő véleménye esetén a belépni kivánó fölvétele fölött s titkos szavazással e részben módositás nélkül — az eddigi gyakorlat szerint — döntsön. Csillag Benő és Zombory Pál felszólalásai után, az inditványt szótöbbséggel elfogadták. A kandidáló bizottság elnökéül Lintner Imre, szavazó tagjaiul dr. Siegmund Vilmos, Tóth Gerő, Zombory Pál és Pecháta Endre jelöltettek ki. Végül Tóth Gerő inditványára elhatároztatott, hogy az egyesület részvétiratot intéz Arany János gyászoló özvegyéhez, s az elhunyt költő felállitandó emlékszobra alaptőkéjének gyarapitására az egyesületben gyüjtő iv tétessék ki. Ezzel az ülés véget ért.

TÖRVÉNYSZÉKI CSANROK.

— **Hoszter Fülöp várpalotai gyilkos ellen** a tárgyalás alkalmával többek közt azt a vádat is emelték, hogy Kajáron, Bocsor István községi pénztárnoknál betört és mintegy 600 frtnyi összeget rabolt el. Erre a vádra az állitólag Hoszter tulajdonát képező és Bocsor lakásán hátrahagyott gyufatartó, valamint két asszony kijelentése szolgált alapul, kik a Bocsorral átellenben lakó Dobosi József háza előtt látták a tett elkövetése alkalmával két férfit. Ezek egyikében Dobosi József fiát Alajost vélték felismerni, s ezek miatt utóbbit Bocsor bünrészességgel vádolta. A biróság tudvalevőleg ugy Hosztert, mint Bocsor Alajost e vád alól fölmentette, s most utóbbi alaptalan vádaskodás miatt Bocsor ellen keresetet inditott a veszprémi kir. törvényszéknél. A törvényszék azonban az ügyet a járásbirósághoz tette át, mely legközelebb fog határozni.

— **Az eszéki hid** leszakadása miatt inditott bünperben a pécsi törvényszék is illetékesnek mondván ki magát, f. hó 24-én felszólitotta az eszéki törvényszéket, hogy az előnyomozási és vizsgálati iratokat küldje át hozzá. Az illetékesség kimondása a következő indokolással történt: Eltekintve attól, hogy a helyszinrajz és a szolgabirói jegyzőkönyvek tanusága szerint a hidnak az a része, mely leszakadt és a Dráva folyam azon medre, melyben a szerencsétlenség következtében több emberélet esett áldozatul, Magyarországhoz és a pécsi kir. törvényszék kerületéhez tartozik, — a mi a bünvádi eljárási szabályok 8. §-a értelmében az illetékességet már maga is megállapitja, — eltekintve továbbá attól, hogy a szerencsétlenséget hozó vonat kiinduló pontja Magyarország területén volt: a szóban forgó bünügy elbirálására a törvényszéket még abból az indokból is illetékesnek kellett kimondani, mert az alföld-fiumei vasut felett a felügyeletet a Budapesten székelő igazgatóság gyakorolván, az ilyes esetekből származó felelősség végelemzésben szintén ezt illeti. A törvényszék ennélfogva ez ügyben illetékes lévén, elhatározta, hogy az eszéki kir. törvényszéket sürgősen megkeresi az előnyomozási és a vizsgálati iratok mielőbbi áttétele végett. Az eszéki törvényszék még nem válaszolt.

— **Holttest-rabló.** Az edinburghi esküdtszék előtt mult kedden került elő Charles Souternek ügye, ki azzal vádoltatik, hogy Crawford grófnak holttestést a dunecht-housei sirboltból elrabolta. Az esküdtszék több napi tárgyalás után bünösnek találta vádlottat és 5 évi fegyházra itélte.

— **A szeretetház sajtóperében,** melyet a szeretetház választmánya egy gyalázó röpirat miatt inditott, tudvalevőleg *Atzél* Béla báró is csatlakozott mint panaszos, mert az érintett röpiratban az ő személyére nézve is foglaltatnak becsületsértő és rágalmazó kifejezések. *Cséry* Kálmán sajtóügyi vizsgáló biró első sorban *Löbl* D. nyomdászt vonta felelősségre s ez a hirhedt *Papp* Gyulát nevezte meg mint szerzőt. Papp Gyula beismerte, hogy az inkriminált röpiratnak ő a szerzője, de az értelmi szerzőséget Atzél Béla báróra háritotta. Papp ugyanis azt a hóbortos előadást tette, hogy báró *Atzél* Béla, a ki a gyalázatos röpiratban első sorban s a legélesebben van megtámadva, neki, Papp Gyulának, tollba diktálta a röpiratot s mellének szegezte pisztolyát, hogy kényszeritse őt az irásra.

— **A czirkuszlovak és az ezüst hatosok.** Krausz Anna és Flórián Jánosné egy pár hónappal ezelőtt valódi szenvedélylyel gyüjtötték az uj hatosokat s naponkint 40—60 frt ára papirpénzt váltottak be ilyen pénznemre. Hogy fokozzák a kinálatot, egy-egy forint ilyen ezüstpénzért ők egy forint tiz krajczárt fizettek más pénznemben. Nem csoda tehát, hogy ez a pénzváltás sokakban felkölté a kiváncsiságot. Tudni óhajtották, hogy mi czélból gyüjti a két cseh asszony az uj hatosokat, pláne olyan méreg drága áron. *Krausz* Anna és *Flórián* Jánosné erre azt válaszolták, hogy ők az uj hatosokat egy czirkusz-igazgató megbizásából vásárolják össze, mert az igazgató lovai csak az uj hatosokat ismerik fel a produkczió alkalmával. *Jóó* Elek és *Biegelbauer* Józsefné panaszosok előadása azonban egészen más szinben tünteti fel a pénzváltást. Jóó Elek ugyanis azt mondja, hogy a vádlottak julius végétől szeptember végeig majdnem naponkint jelentek meg üzletében s kisebb-nagyobb összegü papirpénzt váltottak be 10 vagy 20 krajczárosokra. Ilyenkor panaszos rendszerint egy nagyobb csomó váltópénzt tett ki az asztalra, hogy az asszonyok az általuk különösen megjelölt darabokat abból kiválaszszák. De valahányszor eltávoztak az asszonyok, mindannyiszor észrevette, hogy a kirakott pénzből mintegy 4—5 frt hiányzik, ugy, hogy kára összesen négy-ötszáz forintra rug. Hasonló módon «váltottak» be papirpénzt a vádlottak *Biegelbauer* Józsefné üzletében, kinek kára 17 frtra rug. A kir. ügyész ez alapon vádlottak ellen lopás büntette miatt emelt vádat. Dr. *Polónyi* Géza védőügyvéd a tárgyalás folyamán élesen kikelt a fogházfelügyelőség ellen, mely az egyik vádlott férjétől, habár ez vádolva sem volt, minden pénzt és ékszert elkobzott s a csecsemő gyermeket ezekután ennek adta ki eltartás végett. Az olyan társadalom, mond védő, a mely az ilyen eljárást türi, a végletekre el lehet készülve. A törvényszék a védő inditványára el is rendelte, hogy a vádlott férjének a pénz s az ékszerek visszaadassanak, a tárgyalást pedig a gráczi czirkuszigazgató kihallgatása okából jövő hó 7-re halasztotta.

— **Vétkes bukással** vádolt *Stein* Ferdinánd volt terménykereskedő és váltóüzlettulajdonos bünügyét tegnap tárgyalta a budapesti kir. fenyitőtörvényszék *Frenreisz* István elnöklete alatt. A kir. ügyészséget *Tóth* Gerő kir. alügyész képviselte, mint védő dr. *Vaisz* Sándor ügyvéd jelent meg. *Stein* még 1876-ban került csődbe. Vád alá helyeztetett azért, mert nejének 15,000 frtnyi hozományáról váltókat állitott ki, melyek alapján neje ellene foglalást vezetvén, összes vagyonát és a párisi piaczon kinlévő mintegy 13,000 frtnyi követelését lefoglalta. A csőd kiütésekor vádlottnak 57,000 frtra rugó passziváival szemben ezek után semmi vagyona sem volt s a csődöt rövid idő mulva vagyonhiány miatt be kellett szüntetni. A vádhatározat egy további pontját az is képezi, hogy vádlott vagyonfelfedezésében 7552 frt 81 krnyi követelését elhallgatta, tehát könyveit rendetlenül vezette. A kir. ügyész a btk. 416. §-ának 2. és 4-ik pontja alapján kérte marasztalni vádlottat. Dr. *Vaisz* Sándor felmentést kért védencze számára, előadván, hogy a nő által eszközölt foglalás férje ellen jogos volt, mert oly időben történt, midőn vádlottnak adóssága még nem volt. Másrészt azonban a hitelezők megkárositásáról sem lehet szó, mert Stein összes tartozásai börzei kötlevelekből felmerült differencziák, tehát oly adósságok, melyekért tényleg semmi értéket sem kapott. Hasonló módon megerőtlenitlenitette a védő a vád többi pontjait is mire a törvényszék vádlottat *teljesen felmentette.*

— **Rablás és kettős gyilkosság.** Nagy szenzácziót keltett a mult évben, a Szőreg és Oroszlámos közt fekvő 324. sz. vasuti őrházban végrehajtott kegyetlen gyilkosság, melynek tettesét a nagykikindai törvényszék kötél által végrehajtandó halálra itélte. Az ügyet a kir. tábla *Vajkay* Károly elnöklete alatt tartott I. büntető tanácsában ma adta elő *Kállay* Adolf biró. A tényállás röviden ez: A mult év márczius 2-án, hamvazószerdán *Bauer* János vasuti őr a 325. számu őrházban találkozott egy utassal, ki lakásáig kisérte. Itt pihenőt tartott, az őr nejének segitett tengerit morzsolni s velök együtt ebédelvén, azon ürügy alatt, hogy Szegedre megy munkát keresni, eltávozott. A mint este 6 óra után a tehervonathoz kiment az őr, ismét ott találta az utast, azon kérdésére: de hamar megjárta Szegedet? azt nyeré feleletül az utastól, hogy alkalmatossága akadván Szentiványtól Szegedig és vissza, kocsin tevé meg az utat, de munkát nem kapván, visszatért. Ezután az őrrel együtt betért az őrházba s ott velök egy szobában, földre teritett gyékény ponyvára lefeküdt. Eközben az őr, a szolgálatában álló ifj. *Tóth* Mihály által avizót küldött a szomszédos 325. sz. őrhöz s midőn onnan a suhancz visszatért, már ugy gazdáját és nejét, mint az idegent fekve találta. A legény gazdája csizmáját kitisztitván, szintén lefeküdt a szomszédos kis szobában, melynek benyiló ajtaja nyitva volt. Egyszerre, 9 óra felé a szobából lövést hallott s a nyitott ajtón betekintvén, látta a mint az idegen kezében valami eszközt tartva, gazdaszszonya ágyának tartott. Ijedten ugrott fel fekhelyéről s hajadon fővel, mezitláb szaladt haza a közelben fekvő Rábéra atyjához. Atyja testvérével rögtön a községi biróhoz futott, elmondván neki a fiától hallottakat. A biró beteges ember lévén, megbizta őket, hogy menjenek azonnal a helyszinére, de senki sem akart velök éjjel tartani s igy odamenetelök abban maradt. Másnap reggel a biró lóháton ment ki, utba ejtette a 325. sz. őrházat s az ottani őrt, Mészáros Antalt is magával vivé. A helyszinére érvén, a férjet meglőve az ágyban, a nőt véresen a földön fekve s dunyhával letakarva találták; a szekrények fel voltak törve s azokban a véres kézzel illetett ruhák alatt egy kis dobozban 32 krt, egy bőrtárczában 20 frtot, egy másik dobozban pedig 21 frtot ezüstben találtak. Más hiány nem tünt fel nekik, mint az őr egycsövü fegyvere s Tóth Mihálynak a másik szekrényben eltett 10 frtja. A gyanu eleinte a szolgálatukban állott Tóth Mihály ellen irányult, le is tartóztatták, de mivel a suhancz vallomása s az idegen után személyleirása megegyezett a szomszéd őr Mészáros Antal beszédjével, szabadon bocsátották. Hetek, hónapok teltek, de a gyilkosnak nem akadhattak nyomába. Junius 30-án a csendbiztos egy Szegeden feladott, névtelen levelet kapott, melyben tudatják vele, hogy Bauer János őr és nejének gyilkosa Horváth János, kis-zombori lakos és volt csendlegény. Azonnal elfogatott s szembesitetett Tóth Mihálylyal és Mészáros Antallal, kik a termetben s hangban az utasra ismernek, csakhogy annak bajusza hosszabb, szakálla tömöttebb s mándliján más gombok voltak. Ő tagadja a gyilkosságot s eleintén azt bizonyitgatja, hogy hamvazó szerdán otthon volt. Később, midőn felesége azt vallja, hogy csütörtökön reggel ért haza s véres kezét egy tálban megmosta, oda módositja vallomását, hogy szerdán sógoránál volt Oroszlámoson. A börtönben vele elzárt rabtársát e közben arra kérte, szerezzen neki papirt, mert levelet akarna irni. A börtönőr a másik rab által adatott neki papirt, s ő csakugyan intézett egy levelet nejéhez, melyben tanitja, hogy ha a biróság elé idézik, azt vallja ő és sógorai is, hogy hamvazó szerdán otthon volt s neki fegyvere nincs, mert csak ugy segithetnek rajta. Azonban neje bevallotta, hogy elfogatása alkalmával nagyon kérte, hogy a tyukólban kukoriczaszár alá rejtett egycsövü puskát valami uton semmisitsék meg. Ez a fegyver a birósághoz kerülvén, Tóth Mihály abban nemcsak meggyilkolt gazdája fegyverére ismert, hanem mielőtt látta volna, elmondá, hogy csöve szegletes s az ágya egy bizonyos ponton meg van repedve. Meg levén a corpus delicti, a törvényszék a névtelen levél iróját kezdé nyomozni, s kisült, hogy azt a vádlott Kis-Zomborban lakó sógora irta. Ez sógorának bünösségét onnan gyanitotta, mert egy alkalommal a városban járván, olvasott egy lapot, melyben a gyilkosság le volt irva. A mint sógorának ezt felolvasta, az elsápadt, fejét rázta, bajuszát azonnal megrövidité, szakállát megritkitá s mándlijáról a sárga gombokat lefejtvén, arra feketéket varrt. Kiderülvén igy minden, a nagykikindai törvényszék két izben tartott végtárgyalás után Horváth Jánost a Bauer János és nején elkövetett gyilkosság és rablásban mondta ki bünösnek s habár a közvádló életfogytig tartó fegyházbüntetést kért, kötél általi halálra itélte. A kir. tábla az első biróság itéletét a büntetés tekintetében megváltoztatta s életfogytiglani fegyházra itélte, mert a fennálló törvénykezési gyakorlat szerint csak közvetlen bizonyitékok alapján itélhető valaki halálra s igy e büntetés a jelen esetben fennforgó közvetett bizonyitékok mellett nem volt alkalmazható.

MULATSÁGOK.

— **A budapesti kereskedő ifjak társulata** november 4-én saját helyiségében (Gizellatér 2.) tánczczal összekötött zártkörü családi estélyt rendez.

— **A lugosi dal- és zeneegylet** október 29-én Patyánszky Elek volt egyleti elnöknek Krassó-Szörénymegye főispánjává való kineveztetése alkalmából a magyar királyhoz czimzett fogadó nagy termében ünnepélyes dalestélyt tánczczal rendez.

— **Az ujpesti Fröbel-nőegylet** javára, 38 női rendező bizottság, jövő hó 11-én általuk összeadakozott, vacsorával egybekötött tánczestélyt rendez, melynek tiszta jövedelme az egylet tőkealapjára fordittatik.

HÁZASSÁGOK.

— **Gerley** Szeverin fővárosi tanitó e hó 25-én vezette oltárhoz Esztergomban Győrffy Rózsa kisasszonyt, Győrffy Iván tanügyi iró kedves leányát.

— Dr. **Schwartz** Márk Tiszolcz (Gömörmegye) város orvosa eljegyezte Dick Rózsa kisasszonyt, néhai Dick Leon sárosmegyei földbirtokosnak szép leányát.

— **Stern** Albert turkevei földbirtokos, e hó 24-én vezette oltárhoz *Schlesinger* Gizella kisasszonyt, Schlesinger Sámuel helybeli kereskedő és földbirtokos szép és müvelt leányát. Az esküvőt fényes és reggelig tartó mulatság követte Strassburger Armin ujon épült kastélyának disztermében. A városból és vidékről számosan voltak jelen a lakodalmon.

GYÁSZROVAT.

Lewin Jakabot, a budapesti kereskedelmi akadémia köztiszteletü igazgatóját sulyos csapás érte: neje tegnap délelőtt egy veszélyes mütét következtében Bécsben meghalt. A boldogultat Budapestre szállitják s itt fogják eltemetni.

Hell György, József főherczeg uradalmi főszámvevője szerdán délután hunyt el 61 éves korában. A főherczegi uradalom egyik legképzettebb tisztét veszté el az elhunytban, ki a főherczegi uradalmat negyven éven át szolgálta. Temetése e hó 27-én délután 3 órakor lesz Árpád-utczai lakásából (főherczegi palota).

Igen szép leányt temettek a napokban Egerben; kökeszi *Csernyus* Izabellát, Csernyus Kálmán megyei árvaszéki ülnök leányát. Nemcsak a szülők, de a barátnők, ismerősök is igazán gyászolják a kedves, fiatal leányt, kit alig tizenhét éves korában ragadott el a halál. Koszorukkal árasztották el koporsóját és nem volt szem, mely könyet ne ejtett volna.

Temetés. Ó-Kanizsáról irják e hó 23-ikáról: Ma temették nagy részvét mellett Popovics György jegyzőt, ki hirtelen hunyt el. 58 évet élt s már 32 éve müködött mint jegyző e városban, hol mindenki szerette és becsülte az egyenes jellemü, nyilt szivü embert, pontos és derék hivatalnokot.

A hivatalos lap okt. 27. számából.

Kinevezések. Ő felsége a temesvári pénzügyigazgatóvá Tüzkövy István I. oszt. pénzügyi tanácsost — a királvi tanácsosi czim dijmentes adományozása mellett — nevezte ki. Az igazságügyminiszter, Kovács Elek marosvásárhelyi kir. itélőtáblai irodagyakornokot, ugyanezen kir. itélőtáblához irnokká nevezte ki, Vértesi József szentpéteri kir. járásbirósági irnokot a nagyváradi törvényszékhez helyezte át. — A nagyszebeni pénzügyigazgatóság, Zupán Ottokár rendelkezés alatti vámszedőt, a vulkáni vámhivatalhoz IV. oszt. ellenőrré nevezte ki. — A pécsi pénzügyigazgatóság, Freytag József csurgói V. oszt. adótisztet, a pécsi adóhivatalhoz IV. oszt. adótisztté nevezte ki. Pápay Károly marczalii VI. oszt. adótisztet pedig a csurgói adóhivatalhoz hasonló minőségben és illetményekkel helyezte át. A kir. dohányjövedéki központi igazgatóság, Hegedüs Ferencz honvédtörzsőrmestert V. oszt. dohánygyári hivataltisztté nevezte ki.

Ügyvédi kamarák köréből. A budapesti ügyvédi kamara részéről közhirré tétetik, hogy dr. Gegus Gusztáv (lak. IV. Kalvintér 3. sz. a.), dr. Rózsavölgyi Manó (lak. V. Dorottya-utcza 11. sz. a.) és Zatureczky István (lak. Váczott) ügyvédek, e kamara lajstromába folytatólag felvétettek; továbbá, hogy Aranyossy Kálmán budapesti ügyvéd és kamarai tag fenyitő utoni elitéltetése, Bakofen Benedek budapesti ügyvéd és kamarai tag pedig önkéntes lemondása következtében, e kamara lajstromából kitöröltettek, s utóbbi irodája részére gondnok kirendelésének szüksége nem forgott fenn; végül hogy Pogonyi Dénes elmebeteg budapesti ügyvéd irodája részére Vaskó Endre budapesti ügyvéd és kamarai tag neveztetett ki gondnokul. — A kolozsvári ügyvédi kamara részéről közhirré tétetik, hogy Székely István bethleni ügyvéd, jelenleg gyulafehérvári lakos, ki a m. kir. curia mint legfőbb itélőszéknek 7575/1880. sz. itéletével csalás büntettében elmarasztaltatott és két évi börtönre s ezen felül 3 évig tartó hivatalvesztésre itéltetett, az 1874. XXXIV. t. cz. 35. §-a alapján az ügyvédek lajstromából hivatalból kitöröltett.

Névváltoztatások. Szmetana Emil steinitzi (morvaországi) szül. karánsebesi illetőségü ugyanottani lakos «Szillei»-re, Paschkes Izrael Henrik gyálai illetőségü ugyanottani lakos «Körmendi»-re változtatták nevöket belügyminiszteri engedélylyel. Reisch Lajos gödöllő illetőségü budapesti lakos Rónai-ra, Stern Manó valkányi illetőségü budapesti lakos Sugár-ra, Schlesinger Áron hévizgyörki illetőségü apatini lakos Györki-re, Hellsinger Tivadar csépai illetőségü ugyanottani lakos Haraszti-ra, Singer Adolf budapesti illetőségü s itteni lakos saját, valamint Gizella, Malvina, Béla, Gabriella, Kálmán, Klementina, Adolf, Viktoria, Olga és Árpád nevü kiskoru gyermekei Szabadi-ra, Eisler Lajos budapesti illetőségü lakos kiskoru Eisler Paulina, Alfréd, Felix és Róbert nevü gyermekei Vas-ra, özv. Korschelitz Zsigmondné ujpesti illetőségü budapesti lakos kiskoru Bernát nevü gyermeke Kende-re, Gansel József budapesti illetőségü lakos Garai-ra, Kurländer Joachim Vilmos kunfélegyházi illetőségü ugyanottani lakos saját, valamint Árpád nevü kiskoru fia Kádár-ra, Weisz Sándor (Sámuel) nyiregyházi illetőségü ugyanottani lakos «Tolnai»-ra, Bauer György soproni illetőségü ugyanottani lakos «Bánfi»-ra, Graf János soproni illetőségü ugyanottani lakos «Palota»-ra, Steiner Simon paruczai illetőségü Balassa-Gyarmaton állomásozó honvédőrmester saját, valamint Győző és Róza nevü kiskoru gyermekei »Székely»-re, Kovács János aradi lakos Nagy Lajos-Dániel nevü kiskoru mostoha gyermeke «Kovács»-ra, Wolf Károly pozsonyi illetőségü fehértemplomi lakos saját és Margit nevü kiskoru gyermeke «Vajda»-ra változtatták nevöket belügyminiszteriumi engedélylyel.

Alapszabályok megerősitése. A «tatai és tóvárosi önkéntes tüzoltó-egylet» alapszabályai, a m. kir. belügyminiszterium által, a bemutatási záradékkal elláttattak. Az ujpesti és környékbeli általános börgyártó munkások segély- és önképző-egyletének alapszabályai, és a verseczi bortermelők dalegyletének alapszabályai, a m. kir. belügyminiszterium által, a bemutatási záradékkal elláttattak. A «facseti önkéntes tüzoltó-egylet», az «orsovai önkéntes tüzoltó-egylet», a lugosi «kereskedő ifjak társulata», az «egri dalkör», az «egri izraelita Chewra Kadischa» czimü egylet alapszabályai, a bemutatási záradékkal elláttattak.

Posta és távirda. Baranyamegyében a postával egyesitett herczeglaki államtávirda állomás elnevezése «Főherczeg-Lak»-ra változtatott át. — Zákányban, Somogymegyében postával egyesitett uj m. kir. távirda állomás nyittatott meg, korlátolt nappali szolgálattal. — A budapesti fogaskerekü vasut városmajori és svábhegyi üzlettávirda állomásának müködése ez idényre megszünt. — A keszthelyi, beszterczei és szászrégeni postahivatalok november 1-én kincstárivá alakittatnak át, s ezek, továbbá a kolozsvári pályaudvarban felállitott kincstári postahivatal a nagyobb összegü postautalványok közvetitésére felhatalmazott postahivatalokkal való forgalomban, a fentebbi időponttól kezdve, 1000 frtig terjedő közönséges postautalványok felvételére és kifizetésére, ugyszintén 500 forintig terhelt utánvételes küldemények közvetitésére, a beszterczei postahivatal ezenkivül 500 frtig terjedő távirati utalványok felvételére és kifizetésére is felhatalmaztattak. — A fogarasmegyei alsó-árpási postahivatal folyó hó 31-ikével ideiglenesen megszüntettetik, s a kézbesitési kerületébe tartozott Alsó-Árpás, Felső-Árpás, Kercz, Stréza-Kerczisora, Oprea-Kerczisora, Oláh-Ujfalu és Oláh-Tyukos (Gazmar) községek az alsó-ucsai postahivatal kerületébe osztatnak be. Skoré község pedig az alsó-porumbáki postahivatalhoz fog tartozni. Ozdon Borsodmegyében postával egyesitett uj m. kir. államtávirda-állomás nyittatott meg, korlátolt nappali szolgálattal. Pest-Pilis-Solt-Kiskunmegyébe kebelezett Tápió-Szt.-Márton községben f. évi november hó 1-én kir. postahivatal lép életbe.

Horvát tartománygyülés.

Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.

Zágráb, okt. 27.

I.

A mai ülésen 54 szóval 16 ellenében, tehát több mint háromnegyed szótöbbséggel fogadták el a befejezett általános vita után a házszabályok 41. szakaszának módositását a bizottsági javaslat értelmében. Az ellenzék terrorizmusa daczára egyetlen egy kormánypárti képviselő sem tartózkodott a szavazástól, sőt a «vadak» közül Sipus és Türk is a többséggel szavazott. Ez az eredmény annak a bizonysága, hogy a horvát tartomány-gyülést, mint ilyent, nem lehet felelőssé tenni egyesek kihágásaiért. Hiszen maga az ellenzék két kiváló szónoka: Folnegovics és Markovics is elitélte Starcsevics Dávid durva, határt nem ismerő eljárását s csupán azt állitották mindketten, hogy a kormány a horvátok érdekeit feladó politikájával többet árt a tartománygyülés méltóságának, mint az a néhány rakonczátlan képviselő s hogy ezért nem kell megszoritani a szólásszabadságot. De *Zsivkovics* báró bebizonyitotta tegnapi sikerült beszédével, hogy a házszabály módositása nem egy a szólásszabadság korlátozásával s pusztán csak arra van hivatva, hogy véget vessen a szégyenitő jeleneteknek, melyek most csaknem mindennaposak a tartomány-gyülés termében. Bebizonyitotta továbbá, hogy a kormány és többség által követett irány a legüdvösebb, sőt az egyedül lehetséges Horvátországra nézve. Az egyszer sikerült *Zsivkovicsnak* elnémitni ellenségeit, a kik jobbára személyes gyülölői is, ugy hogy az annyira szokásos közbekiáltások is elmaradtak. *Zsivkovics* után *Barcsics, Starcsevics* Antal és *Markovics* beszélt a javaslat ellen. *Starcsevics* beszéde után ki kellett üriteni a karzatokat. Zárbeszédében kimutatta Vucsetics előadó az olasz, franczia, angol, német és egyéb parlamentek házszabályaiból, hogy a horvát házszabályok javasolt módositásai hasonlithatatlanul enyhébbek, mint ama képviselő-testületek idevágó határozatai. Az erre következett névszerint való szavazás a fentebb emlitett eredményre vezetett.

II.

Első szónokul **Starcsevics** Dávid jelentkezett, de a tegnapi rendreutasitás következtében s a fennálló házszabályok szerint nem szólhatott hozzá másodszor is a vita alatt levő tárgyhoz.

Rövid szóváltás után **Barcsics**-nak adta át a szót az elnök. Barcsics kivánatosnak tartja, hogy a nemzet bilincseit még szorosabbra fogják s támadjon uj *Kossuth,* ki megint kijelentse, hogy nem talál Horvátországot a térképen. *Mazuranics* rendszere volt a legroszabb Horvátországra nézve, mert apathiába sülyeszté a nemzetet, *Pejacsevich* grófnak megvan legalább az az egy érdeme, hogy alatta feltámadt ujra a nemzet. De jönnek még rosszabb idők is! Pejacsevich grófnak Haller bánná kellene átváltoznia, akkor aztán közelebb lenne a megtorlás napja is s akkor az uj 1848. év sem váratna sokáig magára.

Markovics Miskatovicscsal polemizál és megértetni iparkodik vele, hogy meghamisitja Horvátország történetét, hogy okadatolja Magyarországtól való függését. A független ellenzék szinten óhajtja a tartománygyülés méltóságának fentartását, valamint azt is, hogy Horvátország megtartsa a délszlávok között mostani előkelő helyét. De ha az ellenzék hallgat s eltür mindent, a mit a többség az országra hárit, akkor a horvátok liliputiakká sülyednek s Zágráb a szellemek Capuájává lesz.

Zsivkovics tiltakozik az ellenzéki beszédek alakja ellen. Ha Markovics kijelenti, hogy a szólási szabadság veszedelemben forog, akkor rosz uton jár, mert épen az ellenzék árt legtöbbet a szólásszabadságnak, a midőn közbeszólásokkal zavarja a többség szónokait, kik a legcsöndesebb hallgatói szoktak lenni az ellenzéki képviselők beszédeinek. Itt nem a kormány vagy az elnök hatalmi körének kiterjesztéséről van szó, hanem a parlamenti tisztesség megóvásáról, melyről nem mondhat le semmiféle képviselő testület. Az ellenzék — ugymond — árulóknak, rablóknak, bitangoknak, mihasznáknak nevez bennünket . . .

Márcsevics (közbebekiált) Ha egyszer azok!

Zsivkovics (folytatva). Én a képviselő urak méltányosságára hivatkozom, s azt kérdem, hogy hallottak-e valaha ilyen kifejezéseket más parlamentben *Folnegovics* nagyon merész volt, a midőn azt mondotta, hogy Horvátország csak királyt és nemzetet ismer. Felejti, hogy országgyülés is van, meg aztán delegácziók is vannak. — Néhány személyes megjegyzés után azzal végzi beszédét a szónok, hogy ő tiltakozik az ellen, hogy a kiegyezési törvényt itt kétségbe vonják.

Starcsevics Antal fölolvasást tart a parlamentarizmusról meg az angol, olasz, franczia parlamenti szokásokról s e közben szemlét tart a hazai történelem fölött; hamistónak nevezi Miskatovicsot, kit elátkoz a horvát társadalom s aztán megjegyzi, hogy minden szerencsétlenség abból az időből való, melyben Horvátország idegen dinasztia előtt hódolt meg. (Mozgás.)

Elnök rendre utasítja a szónokot.

Starcsevics azzal végzi beszédét, hogy a netalán előforduló kihágásokat egyedül a házszabályok okozzák, mert a kisebbségnek nem nyujtanak oltalmat. Különben nem akar tovább beszélni, mert ugy is meg van győződve róla, hogy fölösleges e házban okos szót ejteni, melynek semmiképen sem lenne foganatja. *(Zajos zsivio-kiáltások a diákok karzatán.)*

Elnök ennek következtében **kiüritteti a karzatokat.**

Vucsetics előadó rendre polemizál az ellenzéki szónokokkal. Véleménye szerint a világon sehol sincs akkora szólásszabadság, mint a horvát tartománygyülésen, a hol oda kiálthatják a többségnek: Ti rablók, szamarak, csalók, mihasznák, árulók vagytok. A tartománygyülés terme a haza szolgálatára szánt templom, melybe képviselőket küld a közigazgatás, a mivelődés, az igazságszolgáltatás és a közgazdaság.

Ikalcsics (közbeszól) S a melyben az árulást kovácsolják!

Vucsetics (folytatva): Szégyen az a horvát nemzetre, ha azt állitja Folnegovics, hogy Horvátország alárendeltje Magyarországnak. Egyenlő jogaink és kötelességeink vannak Magyarországgal s a köteléket nem kényszerből, hanem önkényt fogadtuk el, s pedig öseink 800 évvel ezelőtt tették ezt a pactum konventummal. Elfogadásra ajánlja a javaslatot.

Több személyes megjegyzés után, mi közben Starcsevics Dávid többek közt kiemeli, hogy Kamenarnak igaza van, mikor azt mondja, hogy vastagabb bőrt kap az ember a tartománygyülésben. Saját magán tette ezt a tapasztalást. Mert ha neki ezt, a mit pl. *Zsivkovics* négy nap óta mond neki, négy év előtt mondták volna, *ugy az illetőt az uteza közepén elverte volna.*

A szavazás megtörténte után a részletes vita estére tüzetik ki.

III.

Az **esti ülésen** a már *Mihalovics* által benyujtott szigoritó módositáson kivül még *Starcsevics* Dávid és *Zorics* által két módositás ajánltatott. Az utóbbi a házrend megváltoztatását akkép akarja illuzoriussá tenni, hogy azt ajánlá, jelöltessenek ki az illető kikezdésben mind ama kifejezések, a melyek a tartományi gyülést sértőknek tartandók. *Starcsevics* módositása azt mondja, hogy nem a parlamenti botrány okozója, hanem az alkalom büntettessék meg. Az ezután következő vitában ismét egy-két felette jellemző mozzanat merült fel. A három első pont ugy mint a bizottság szövegezte elfogadtatott és a 4-ik Mihalovics módositásával. A változtatott házirend már a jövő ülésen ervényre jut.

*

Zágráb, okt. 27. (O. É.) A házszabályok megváltoztatása fölötti részletes vita, mely a tartománygyülés ma *esti ülésén* folyt le, azzal végződött, hogy a bizottságnak *Mihalovics* módositásával kiegészitett javaslata elfogadtatott. *Mihalovicsan* kivül még *Folnegovics és Starcsevics* is nyujtottak be módositásokat, mindkettő azzal a határozott czélzattal, hogy a javaslatot lehetetlenné tegyék. Szólottak: *Miskatorics Mihalovics és Vucsecics* a javaslat mellett, *Folnegovics Arnold és Starcsevics Dávid* pedig ellene, mire, mint már emlitve volt, a javaslat tulnyomó többséggel elfogadtatott. — Erre elnök kimondja, hogy miután itt nem valamely törvényről van szó, a harmadszori fölolvasás elejtetik, mibe a többség beleegyezvén, a megváltoztatott házszabályok már a jövő ülésen érvényben lesznek.

Anarchisták Francziaországban.

A Francziaország délkeleti részében lefolyó események napról-napra komolyabb szint öltenek; maguk a miniszterek sem tudják, hogy a dynamit-bandák honnét kerültek elő és mi a czéljuk; a birtokos osztályok aggodalma pedig tetőpontját érte el. Mindenki azt kérdezi, vajjoh a zavargás csupán az internacionálénak-e a müve, Genfből ered-e, s a nihilizmusnak is van-e benne része, melynek Genf a székhelye? Vagy pedig a klerikális párt és a legitimisták szitották a tüzet. Legalább sokan, a kik attól tartanak, hogy e zavargások éle a köztársaság ellen irányul, ugy vélekednek, hogy ezek állanak a háttérben. Mindezekre a kérdésekre csak a folyamatban levő birói vizsgálat adhat választ, bár ebben a tekintetben is bizalmatlanság nyilvánul, mert a birói karnak nagyon számos tagja a trónért és oltárért rajong. A Temps, mely a belügyminisztériumtól kapja hireit, ma egész határozottsággal jelenti, hogy a kormánynak számtalan bizonyitéka van arra nézve, hogy az egész zavargást az orosz nihilista bizottság szervezte. Ugyanigy nyilatkozik a Liberté is. A hangulatot nagyon jellemzi az a mód, a melylyel bizonyos botránylapok az esetet tárgyalják; igy a «Gaulois» oktatást ad «a bombák készitési módjáról», aztán leirja, hogy «miként kell a bombákkal elbánni.» Ezt a czikkét következő bevezetéssel látja el: «Benne vagyunk tehát a dönto propaganda-korszakban, a dinamitbomba korszakában és el kell lennünk készülve arra, hogy mindenütt robbantásokat látunk. Kétségtelen, hogy a bomba nemsokára Párisban is otthonos lesz; időszerünek véljük tehát e romboló eszköz készitési és elbánási módját adni.» S e lapnak igaza van: a bomba és segédeszközei terjednek; bombákat vetnek a Saone és Loire departementekban, Lyonban egy kávéházban és Montpellierben a prefektura kertjében; gyujtogatnak és fenyegető leveleket küldenek szét Amiensben; felforgatásra pusztító falragaszokat terjesztenek az egész országban. De legkirivóbban világitja meg a helyzetet Saint-Bonaventura templomban lefolyt eset: Reggel 6 órakor egy 60 éves ember belép a templomba, abban a pillanatban, midőn a pap misét mond: a kalappal fején egyenesen az oltár felé tart, megragadja a kehelyt s ezzel a kiáltással: «Ce voilà assez! Il faut que cette comédie finisse!» (Már most elég volt! hadd legyen vége ennek a komédiának!) földhöz vágja.

Tegnapelőtt miniszteri tanács volt az Elysée-ben; a tanácskozást nyomott hangulat jellemezte, mivel a vidékről jövő hirek mind nyugtalanitóbbak. A belügyminiszter előterjesztette, hogy Montceauban, Lyonban és egyéb városokban lefolyt zavargásokat a Genfben székelő orosz nihilista bizottság szervezte és készitette elő. Megemlitette továbbá, hogy az «Etendard Révolutionnaire» szerkesztőjénél oly okmányokra akadtak, melyek szerint a szerkesztő a népet felszólította, hogy ölje meg a montceaui és blankyi bányák igazgatóit. Ezek az iratok néhány órával a lyoni dinamitrobbanás előtt érkeztek a belügyminiszterhez. Etienneben is több forradalmárnál házmotozást tartottak s többek közt egy proklamácziót találtak, mely arra szólit fel, hogy Tallon államügyészt és Dubuyt birót gyilkolják meg, mivel ezek néhány hét előtt két lyoni szoczialista irót elitéltek.

Devés igazságügyminiszter felszólította a dijoni főállamügyészt, hogy tegyen jelentést és kérelmezze, hogy a semmitő biróság a dynamitbanda perét más birósághoz tegye át. A per elhalasztása feltünést kelt, annyival inkább, mert a kabinet néhány tagja oly kevéssé ért egyet Devéssel, hogy 1 mondásukkal fenyegetőztek. Különösen rosz benyomást kelt, hogy több vádlottal, kiknek ártatlansága immár be van bizonyitva, továbbra is fogságban tartanak. Az igazságügyminiszter a dinamitpernek más birósághoz való áttételét azzal indokolta, hogy czélszerütlen dolog az előnyomozást kelleténél tovább huzni.

Múlt éjjel gyujtogatásra buzdító falragaszokat találtak Marseilleben és Lyonban, melyekben azt is jelentik, hogy a tourvièresi templomot és törvényszéki épületet a levegőbe fogják röpiteni. Saint-Etienneben annak a kávéháznak a tulajdonosa, melyben az opportunisták össze szoktak jönni, levelet kapott, melyben halálbad lábra való helyezését illetőleg *illetéktelennek* nyilvánitja magát.

Arles, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Ma itt az utczán *dinamitbombákat* vetettek. Két egyén megsérült. A lakosságot leirhatlan félelem fogta el. Hire jár, hogy a titkos bizottságnak egy tagja itt van és titokban lázitja a munkásokat. A prefet katonaságért sürgönyzött, mely nélkül, mint mondja, nem vállalhat felelősséget a rend fentartásáért.

Lyon, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) *A tőzsdeügynökök szindikusa fenyegető levelet kapott.* A levélben az áll, hogy ha a tőzsdejátékot be nem szüntetik, ugy a *tőzsdepületet a levegőbe röpitik.* A Rhone departement *prefektusa* is levelet kapott, melyben felszólitják, hogy mondjon le hivataláról, mivel különben *életével takol.* A butormunkások strikeja még mindig tart. A munkásoknál mutatkozik ugyan hajlandóság az egyezkedésre, de egyes izgatóktól félnek, kik a békés megegyezésről tudni nem akarnak.

Páris, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Courboieban a rendőrség számos helyen lázító falragaszokat tépett le, melyeket a gyujtogató bizottság irt alá. A falragaszok hirül adják, hogy legközelebb a kaszárnyát és még sok más házat a levegőbe fognak röpiteni. A falragaszok többek között igy szólnak: «Elég sokáig türtük a zsarnokságot, megérkezett végre a mi időnk. Rajta, polgártársak, sorakozzatok a mi zászlónk körül. Nálunk megtaláltok mindent, a mire szükségtek van, hogy a zsarnokokat lerázzátok nyakatokról. Van itt *bomba és dinamit*, a fegyvereknek minden neme és azonfelül tanácscsal is szolgálunk nektek, hogy miként kerülhetitek ki a büntetést.» Ezeket a falragaszokat még elég jókor tépték ugyan le, de azért a lakosságban mégis nagy aggodalmat keltettek. A rendőrség erélyesen meginditotta a nyomozást. Azokat a házakat, melyeknek légberöpitésétől tartanak, számos rendőr veszi körül. Montceauban ma megint hét egyént fogtak el, kikkel azonban az elfogatások száma még mindig nincs kimeritve. A [maconi préfet szintén fenyegető levelet kapott. A prefekturai épületet katonaság veszi körül.

Marseille, okt. 27. (Az «Egyetértés» távirata.) Ma reggel megint *izgató falragaszokat* találtak. A falragaszok vörös tintával voltak irva és ezekkel a szavakkal kezdődnek: «Testvéreinket börtönbe vetik, lapjainkat lefoglalják, szabadságunkat és jogainkat lábbal tapossák . . .» A falragaszok igy végződnek: «*Köztársasági elnök, miniszterek, prefektusok, tőkepénzesek meg fogunk benneteket semmisiteni vassal, tüzzel, méreggel, a pusztitásnak minden képzelhető eszközével.* A végrehajtó bizottság.»

Páris, okt. 27. A magoni hatóság és a montceau-les-mines-i bányák igazgatója fenyegető leveleket kaptak. — A «Journal de Paris» közli a nemzetközi anarchista liga bizottsága által Genfben augusztus 14-én tartott ülés részleteit és a bizottság által elfogadott kiáltványt. Ez irat, mely Franczia-ország, Olaszország, Spanyolország, Németország, Oroszország és Angolország csoportjai elé tanulmányozás végett terjesztetett, kijelenti, hogy az anarchisták ellenségei az államnak, a törvénynek, vallásnak, az uraknak és birtokosoknak. A «Temps» és más hirlapok dicsérik a kormány erélyes eljárását és a mozgalom kiméletlen elnyomására buzditják. A «Temps» felhivja a kamarát, hogy összeülése alkalmával mellőzzön minden fölösleges vitát, nehogy a kormány cselekvése gátolva legyen.

Páris, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) *Gambetta* barátai előtt ugy nyilatkozott, hogy *kész támogatni a kormányt* arra az esetre, ha a kamarától felhatalmazást kér arra, hogy erélyes rendszabályokhoz nyulhasson az *anarchisták ellen.*

Páris, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Hire jár, hogy a *miniszterium beadta a lemondását*, a lemondás oka természetesen csakis az anarchista mozgalom lehet. A kormány a leghevesebb támadásoknak tárgya; a legtöbb ellenzéki lap fulmináns czikkeket hoz ellene, s mindegyik egyetért abban, hogy a kormány fényes bizonyitékát adta tehetetlenségének. A radikális lapok gyüjteséket inditottak meg a bezárt bányamunkások családjai számára és már eddig is nagy összegek gyültek össze. A mérsékelt elemek attól tartanak, hogy a per elhalasztása arra buzdithatja az anarchistákat, hogy a közrendet végleg felforgassák.

Páris, okt. 27. este 8 óra 50 perczkor. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Holnap miniszteri tanács lesz *Grévy* köztársasági elnök elnöklése alatt, melyben alkalmasint szigoru rendszabályokat fognak hozni az anarchisták ellen. A kabinet lemondásáról szóló hirek még mindig tartják magukat.

TÁVIRATOK.

Bécs, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) *Dervis* pasa több más főrangu hivatalnokkal Arabinak lefoglalt levelezése folytán nagy mérvben kompromittálva van.

Lemberg, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Schmerinka mellett (Oroszországban) 300 versztnyi területen oly sürün esik a hó, hogy a *távirói összeköttetés meg van szakitva.* A Podvolocziskába menő vasuti vonatoknak késés miatt néhány nap óta nincs csatlakozásuk a Károly-Lajos-vasut vonataival. Az utasoknak Podvolocziskában kell meghálniok.

Trieszt, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A városi képviselőtestület mai ülésében a király itt tartózkodása alkalmával tett kiadások számadásánál dr. Lurrata 2500 frtot tevő szinházi kiadások jóváhagyása ellen emelt szót, mindazáltal ezt a 2500 frtot, valamint a többi 15,000 frtot is jóváhagyták; ellene szavazott az egész baloldal, kivéve Segrét és Peressinit. A bécsi Circolo Italiano kérelmének helyt adtak és segélyezésére 200 frtot szavaztak meg, mely összegnek folyóvá tételére az illető szakosztályt utasitották.

Kattaró, okt. 27. (Az «Egyetértés» távirata.) A *montenegrói* fejedelem az államtanács javaslatára elhatározta, hogy *Bécsben és Péterváron követséget szervez.*

Páris, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Ma adták itt át az angol kabinetnek *első formális javaslatait az egyiptomi kérdésben.* Ezek a javaslatok a pénzügyi ellenőrzés megszüntetését s annak más módozat által való helyettesitését tartalmazzák.

Róma, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A montenegrói fejedelem néhány napot itt fog tölteni, mint a király vendége és ez idő alatt a pápa is magán kihallgatáson fogja fogadni.

Róma, okt. 27. (Az «Egyetértés» távirata.) Hitelt érdemlő forrásból jelentik, hogy *Robilant* nagyköveti minőségben *Párisba, Nigra Bécsbe* és *Cialdini Pétervárra* megy.

Róma, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A hadügyminiszterium által Ausztria-Magyarországban elrendelt lóbevásárlások nem tekintendők rendkivüli hadi készülődésnek, minthogy ilyen megbizatással évenkint bizonyos számu tiszt jár Ausztria-Magyarországban.

London, okt. 27. (Az «Egyetértés» távirata.) Broadley és Napier angol ügyvédek csak Arabi, Ali-Fehmi és Abdelal védelmére fognak szoritkozni. A külügyi bivatalhoz az a jelentés érkezett, hogy Palmer tanárt, Gill kapitányt és Charnigton hajóhadnagyot, kik aug. 7-én belső Egyiptomba utaztak, hogy brit csapatok részére Egyiptomban tevéket vásároljanak, s e czélra 300 font aranyat vittek magukkal, Rakhiban a beduinok kirabolták és meggyilkolták. Szabad választást engedtek nekik arra, hogy vagy egy *hegyszakadásról a mélységbe vessék magokat, vagy pedig főbe lövettessenek. Palmer* leugrott a mélységbe s ott lelte halálát, holttestét még nem találták meg. *Gillt és Charringtont agyonlőtték.*

Pétervár, okt. 27. (Az «Egyetértés» távirata.) A kormány az osztrák-német határon lévő *várak megerősitését* határozta el.

Belgrád, okt. 27. (Az «Egyetértés» távirata.) «Pol. Corr.» A szenátussal együtt *Risztics* is tisztelgett egykori kabinetjének tagjaival az uralkodónál. *Milán* király jelentős beszédet intézett a szenátorokhoz, melyben különösen hangsulyozta annak szükségét, hogy Szerbia békeszerető pártjai egyetértsenek. A királyi család folyvást élék óváczión tárgya az egész országban.

Bukarest, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A «Resbouil» jelentése szerint a hadügyminiszter által egybeállitott vizsgáló bizottság konstatálta, hogy a katonai intendatura ellen emelt panaszok, különösen az, hogy a katonák a hadgyakorlatok alatt napokig nem kaptak élelmet, *teljesen alaposak.* — Lompalankában három szerbet fogtak el szerdán és elszállitották őket Widdinbe.

Konstantinápoly, okt. 27. A «Vakit» jelenti: A szultán a legfontosabb reformok kidolgozásával három bizottságot bizott meg, melyek közül az egyik az államtanács elnökének elnöklete alatt a pénzügyminiszterrel és a pénzügyminiszterium tisztviselőivel a pénzügyet, a másikat a sheik-ul-Islam elnöklete alatt az igazságügyminiszter és az igazságügyminiszteriumi tisztviselőknek közreműködése mellett az igazságügyi reformot, a harmadik a közmunkamiszter elnöklete alatt a közmunka, kereskedelem és földmivelés kérdését fogja tárgyalni. A három bizottság holnap ül össze.

Konstantinápoly, okt. 27. (Az «Egyetértés» távirata.) «Pol. Corr.» *Szaid* pasa megkinálta *Mahmud Nedint* a miniszterelnökséggel, s kijelenté, hogy ő maga beéri a belügyminiszteri tárczával. Mahmud Nedin csapdának vélte ez ajánlatot és visszautasitá. A portán és a Yildiskioszkban maig sem tudják, hogy milyen irányt szabjanak a török politikának.

Várna, okt. 26. (Az «Egyetértés» távirata.) «Pol. Corr.» Megbizható konstantinápolyi jelentések szerint *Dervis pasát szigoru őrizet alatt tartják a Yildiz-kioszkban*; barátait nem fogadhatja, s elöleges engedelem és kiséret nélkül nem távozhatik a palotából. Letartóztatásának okai ismeretlenek; sejtik, hogy Egyiptomban követett magatartásával játszotta el a szultán kegyét. Mondják, hogy több izben nagyon elővigyázatlanul nyilatkozott az ottomán hadsereg főladatairól.

Kairó, okt. 27. Hirlik, hogy az *álprófétа* csapataival már csak *három napi járóföldre van Khartumtól.* — Miután Felső-Egyiptom az álpróféta által fenyegettetik, a miniszteriánács a kedive elnöklete alatt elhatározta, hogy annyi néger csapatot küld oda, a mennyit csak lehetséges és Izmail pasát bizza meg a parancsnoksággal.

Kairó, okt. 27. *Arabi* pöre folyamán Borelli bej kijelentette, hogy a mészárlás Tantahban akkor kezdődött, mikor ott Abdullah szárnysegéde megjelent s kinyilatkoztatta, hogy a keresztények legyilkoltatása Arabi pasa szándékaival megegyezik.

KÖZGAZDASÁG.

Bécs, okt. 27. (Az «Egyetértés» távirata.) A kereskedelmi miniszter leiratot intézett a *Ferencz-József-vasut* igazgatótanácsához, melyben utóbbit meghivja, hogy a *nevezett vasut államositása* iránt lépjen vele alkudozásokba és nevezze meg a megfelelő felhatalmazásokkal ellátott delegáltjait, kikkel azután az illetékes miniszterium képviselői megállapitják a tárgyalások idejét. — A Ferencz-József-vasut igazgatótanácsának e tárgyban november 2-ikán lesz ülése.

Lemberg, okt. 27. (Az «Egyetértés» távirata.) Az orosz közlekedési minisztérium még nagyobb vasutvonal kiépitését határozta el, melyek közül három főleg stratégiai jelentőséggel bir.

Róma, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Tudni vélik, hogy a montenegrói fejedelem az Olaszországgal kötendő kereskedelmi szerződés ügyében engedményekre hajlandó, e szerint az eddig eredményetlenül maradt erre vonatkozó tárgyalások a fejedelemnek Rómában időzése alkalmával egyézségre fognak juttatni.

Bukarest, október 27. (Az «Egyetértés» távirata.) A Romanul jelenti, hogy a román kormány a berlini diskontó-társasággal, mely a frankfurti Rotschild-házat is képviseli, a *járadék átvétele* iránt konvencziót kötött. A konzorczium egyelőre 25 millió frankot vesz át 91-es árfolyamon szelvény nélkül. A román állam megtérit 1 százalék kibocsátási költséget. A konzorczium fenntartá magának az opczió jogát további 25 millióra ugyanazon föltételek mellett ama kötelezettséggel, hogy a konzorczium még az év vége előtt nyilatkozik az opcziót illetőleg. A kibocsátás részben Németországban, részben Romániában a nemzeti bank által a szerződők számlájára. A különbzeti nyereség az 5%-os járadékok kibocsátási árfolyama és a 91 átvételi árfolyam között megosztatik a szerződők és az állam között; a müvelet nyereségéből tizedrészt a román nemzeti bank részére biztosittatott.

Konstantinápoly, okt. 26. (Az «Egyetértés» távirata.) *A török dohányüzlet* feletti tanácskozások ujra felvétetnek, mihelyest az ottomán bank második igazgatója Párisból visszatér. Ugyanis ő hozza el Párisból Konstantinápolyba az ottomán bank bizottságának utolsó ajánlatait. *A porta a Wettendorf elnöklete alatt tanácskozó vegyes bizottság által a török dohány monopoliumra vonatkozó tervezetet, elfogadta.* Elvben tehát Konstantinápolyban hajlandók a tervezetre, de a végleges döntés az ottomán bank párisi bizottsága által követelt *módozatoktól függ.* Ez különösen a *tiszta nyereség repartczijára* vonatkozik, melyet a társaság a dohányüzletnél nyer és melyre igényt tartanak a társaság, Törökország hitelezői és a török kormány. Ha ez ügyben megegyezés jö létre, akkor az ügy végleges rendezése nagyon előmozditatik.

Államháztartási kimutatás

a folyó év harmadik negyedéről.

I. *Bevételek.*

	Tényleges eredmény 1882. évi III-id negyedben frt kr.	1881. frt kr.
Állami adósságok és pedig:		
Az 1880. évi LX. t. cz. alapján kibocsátott papirjáradék-kötvények eladásából	— —	— —
Szölödézsmaváltság	317,490 40	268,870 66
Maradvány- és irtványföldek megváltásából	54,882 84	20,748 98
Sorsolási kölcsön	264,880 02	203,753 99
Budapesti lánczhid elsőbbségi kölcsön fedezésére az állami hidak bevételeiből	51,846 09	58,982 99
Az 1880. évi VIII. t. cz. alapján kibocsátott aranyjáradékkötvények eladásából	— —	— —
A tiszai és szegedi kölcsön évi járulékainak fedezésére	161,333 51	1.102,424 75
Pénzügyminisztérium:		
Egyenes adók	28.004,024 88	26.016,960 74
Fogyasztási adók	4.367,430 24	4.646,855 15
Fogyasztási adóvisszatérítésekből	2.047,517 98	3.092,123 67
Agio-nyeremény a határvám fölöslegeiből	121,283 78	35,050 30
Határvám-kezelési átalány	112,500 —	112,500 —
Bélyeg	2.054,024 33	1.940,471 42
Jogilletékek	3.975,499 15	3.617,383 79
Dijak	118,181 46	125,327 35
Fémjelzés	6,142 27	9,777 25
Út-, hid- és révvám	6,494 48	7,082 58
Dohányjövedék	8.512,994 87	8.114,787 05
Lottójövedék	692,393 96	761,943 51
Sójövedék	3.939,168 01	3.653,292 03
Perköltségek	3,713 48	4,241 42
Állami jószágok	1.452,892 02	1.221,345 69
Bányaigazgatóságok	10,994 64	37,507 10
Fémbányászat és opálbánya	612,016 15	889,350 76
Fémkohászat	912,123 96	1.006,038 59
Pénzverde	1.099.911 28	1.360,869 81
Vasművek	427,373 84	673,091 42
Kőszénbányák	8,600 87	122 —
Sótermelés	111,622 59	45,692 71
Felhagyott bányamüvek stb.	1,480 46	989 92
Állami nyomda	202,440 58	209,007 99
Állami épületek	8,417 01	8,222 95
Budapesti állami hidak	196,278 87	192,656 81
Állami vasutak, gépgyár és diósgyöri vas- és aczélgyár tiszta jövetelme	1.900,000 —	2.200,000 —
Ingó állami vagyon	41,660 95	1,776 10
Különféle rendes bevételek	494,667 89	607,736 19
Állami javak eladásából	806,388 94	413,003 70
Telepitvényesek által fizetendő vételárak és kamatok	77,713 98	213,927 12
Maradvány- és irtványföldek váltságdijai	4,897 31	28,865 58
Állami előlegekből	215.836 73	127.458 69
a) 5% papirjáradék kötvények eladásából a budapest-zimonyi vasut épitési költségek fedezésére az 1881. évi XLI. t.-cz. alapján	5,439.150 —	—
b) a Tisza és szegedi kölcsönalap pénzeiből az 1881. évi LII. t.-cz. alapján	1.470.333 09	—
c) a közös aktivákból	—	—
A kincstár birtokában lévő értékpapirok értékesitéséből	—	—
Különféle átmeneti bevételek	318.785 32	252.096 15
Közmunka és közlekedési minisztérium:		
Posta	1.799,503 08	1.663,386 82
Távirda	558,138 22	531,876 75
Földmivelés-, ipar- és kereskedelmi minisztérium:		
Állami erdők	1.841,697 13	2.006,856 44
Állami létenyészintézetek	476,325 98	323,432 09
Összes bevétel	75.301,052 73	67.807,888 47

II. *Kiadások.*

	Tényleges eredmény 1882. évi III-ik negyedben frt kr.	1881. frt kr.
A királyi udvartartás költségei	1.262,254 27	1.162,473 48
Ő cs. és apostoli királyi felsége kabineti irodája	— —	1,712 19
A főrendi- és képviselőház kiadásai	192,772 39	19,495 —
Közösügyi kiadások	8.041,698 05	12.396,067 49
1867. végéig fennállott központi kormány közegeinek nyugdijai	— —	— —
Nyugdijak (az illető miniszteri tárczánál)	— —	— —
Állami adósságok, és pedig:		
Államadósági járulék	8.639,457 69	8.517,196 93
Földtehermentesités és örökváltság	2.645,911 83	2.732,965 17
Szölödézsmaváltság	1.139,190 80	1.091,230 39
Maradvány- és irtványföldek megváltása	73,992 35	65,266 39
Vasuti kölcsön kamatai s törlesztése	2.405,166 51	2.470,156 06
Sorsolási kölcsön évi járuléka	612,000 —	612,000 —
Budapesti lánczhid elsőbbségi kölcsön	51,846 09	49,255 76
Gömöri iparvasutak zálogievél kölcsöne	228,469 17	227,579 31
30 millió frtos kölcsön	14 50	56 56
4% arany járadékkölcsön	4.537,508 36	— —
6% arany járadékkölcsön	9.236,763 04	14.367,864 69
Keleti vasut átvétele folytán elvállalt adósság	2.203,145 03	2.273,001 06
Vágvölgyi vasut vételára	— —	— —
Tiszai és szegedi kölcsön	249,933 16	16,348 22
Tiszavidéki vasut megváltása folytán elvállalt adósság	815,860 86	725,473 19
Zágráb-károlyvárosi vasut megvétele folytán fizetendő évi járulék	—	—
Papir-járadékkölcsön	122.516 88	27.268 40
Függő adósság	157.579 56	663,002 68
54 millió forintos kölcsön	1,389,208 74	1,391.477 55
153 millió forintos kölcsön	2.561 93	—
Előlegezések a vasuti kamatbiztositás alapján	4,106.443 64	4,093.712 59
Horvát-Szlavonországi beligazgatási szükségletek	1.559,192 17	1.575,898 47
Fiume	21,833 91	21,460 48
Állami számvevőszék	30.079 63	31,876 61
Miniszterelnökség	69,767 84	62,225 91
Ő felsége személye körüli minisztérium	13,210 86	12,033 56
Horvát-szlavon-dalmát miniszterium	9,159 86	9,469 96
Belügyminisztérium	2.200,603 40	1.842,144 96
Pénzügyminisztérium, és pedig:		
Pénzügyigazgatás, adóbecsedési és kezelési költségek és nyugdijak	3.394,942 65	3.111,477 53
Dohányjövedék	2.364,164 64	2.769,524 32
Lottójövedék	386,625 45	512,516 —
Sójövedék	584.806 72	433.810 73
Állami jószágigazgatások	56.117 53	32.275 90
Állami jószágok	619,019 07	357.544 11
Bányaigazgatóságok	49.637 91	122.262 67
Fémbányászat és opálbánya	752.349 81	919.817 59
Fémkohászat	827.899 46	1,355.344 50
Pénzverde	1,112.957 46	2,292,915 85
Vasművek	771.406 28	700.336 30
Kőszénbányák	1.013 03	3.373 09
Sótermelés	248,148 04	193.864 29
Felhagyott bányamüvek	7.773 63	7.120 79
Állami nyomda	149.903 81	213.122 21
Állami épületek	3.255 49	3.318 10
Budapesti állami hidak	28.644 14	36.476 88
Különféle rendes kiadások	279.155 08	247.537 11
Földadószabályozás	793.698 71	689.386 45
Átmeneti kiadások és beruházások	1,050.776 36	809.429 98
Állami előlegek az 1880. évi III—IV. és 1881. évi IX. t.-cz. alapján	56.050 10	— —
Közmunka és közlekedési minisztérium	*7,917.597 36	4,488.988 08
Posta	1.446,808 94	1.378.635 06
Távirda	545,610 18	514,455 83
Földmivelés-, ipar- és kereskedelmi minisztérium	530,686 01	617.279 13
Állami erdők	1.558,529 84	1.455,501 55
Állami létenyészintézetek	821,630 03	728,345 22
Vallás- és közoktatásügyi minisztérium	1.181,391 93	982,307 74
Igazságügyi minisztérium	2.871,609 97	2.717,398 83
Honvédelmi minisztérium	2,295.230 30	1,828.006 84
Rendkivüli közösügyi kiadás	2,394.217 15	295.101 73
Szegedi árviz következtében felmerült kiadások	12.208 77	46.940 96
A hadmentességi dij jövedelem rovására az 1882. évi II. tvczikk értelmében teljesitett segélyezések	106.474 82	—
Összes kiadás:	87,114.065 74	86,319.704 14

* A nyers ezüstvásárlásából származó 6.500,000 frtnyi átfutó kezelésnek a kiadás és bevételből történt kihagyásával.

* Ezen összegben foglaltatik:
a budapest-zimonyi vasut épitésére 5,439.150 frt, és visszabályozási munkálatokra az 1881. LII. tvczikk alapján 1,470.333 frt. 91 kr.

Felvilágositások.

E kimutatáshoz hivatalosan a következő felvilágositásokat csatolják:

Az 1882. év III. negyedében a bevételi eredmény nagyobb	7.493,164 frt 26½ krral.	
Ha ebből mindama rendkivüli fedezetek, melyek csak átmeneti jelleggel birnak, kiválasztatnak, és pedig:		
a) a budapest-zimonyi vasut épitési költségek fedezete --- ---	5.439,150 frttal	
b) a Tiszavölgy ármentesitése érdekében az 1881. évi LII. t.-cz. értelmében végrehajtott munkálatokkal járó költségek fedezete --- --- --- ---	1.470,333 09$_5$ frttal	
c) az állami javak eladásából befolyt többlet --- --- --- ---	393,385 24$_5$	
Ezekből levonván:		
d) a Tisza- és szegedi kölcsön évi járulékainak fedezeténél mutatkozó kevesebbletet --- ---	941.091 24½	
e) a fogyasztási adóvisszatéritések felosztásából eredő kevesbbletet ------	1,044.605 69	
és f) a pénzverdénél ---	260.958 53	
az államjövedelmek kezelése a III. negyedben az 1881. évi hasonidőszaki eredményekkel szemben kedvezőbb --- --- ---		2,436.951 39
mely többletből az egyenes adókra 1,987.064 frtnyi többlet esik.		
A kiadási eredmény nagyobb --- --- ---	794.361 60	
Ha ebből azonban szintén levonatnak azon rendkivüli kiadások, melyeknek külön törvényen alapuló speciális fedezete a bevételeknél mutatkozó többletből kihasittatott, még pedig:		
a) a budapest-zimonyi vasut épitési költségei --- ---	5,439.150	
b) az 1881. évi LII. tczikk alapján teljesitett vizszabályozási munkálatokkal járó költségek	1,470,333 09$_5$	
ha továbbá még kiválasztatnak azon kiadási kevesebbletek, melyek csak átfutó jelleggel birnak, tudniillik:		
c) a közösügyi költségeknél a fogyasztási adó visszatéritések csökkenése folytán, a bevételeknél levont --- ---	1,044.605 69 erejéig	
d) a függő adósságnál, a tiszai és szegedi kölcsön évi járulékainak fedezeti czimével kapcsolatos ---	748.257 24$_5$ és	
és e) a pénzverdénél ---	1,179.958 39	
a kiadások kezelése a III. negyedben az 1881. évi hason időszaki eredményekkel szemben kisebb --- --- --- ---		3,142.300 17
krral és e szerint a mérleg kedvezőbb ---		5,579.251 56

krral, daczára annak, hogy a rendkivüli közösügyi kiadás czimén a költség a mult évi eredményekkel szemben 2,099.115 frt 42 krral nagyobb.

A bevételeknél jelentékenyeb eltérés mutatkozik:

1. A tiszai és szegedi kölcsön évi járulékainak fedezése czimén 941.091 frt 24$_5$ krral kevesebb bevétel, mi onnan ered, hogy az 1881. évi 1.102,424 frt 75$_5$ krnyi bevételben azon leszámolások eredménye is bennfoglaltatik, melyek az állam által felhasznált kölcsönpénzek után fizetendő 6% járulék megállapitására nézve az állam és a kölcsönalap között megejtettek.

2. A fogyasztási adóknál mutatkozó 279,424 frt 90$_5$ krnyi bevétel onnan ered, hogy a czukortermelési adó az 1882. év III. negyedében az előző évi eredménynyel szemben csökkent 581,635 frt 68$_5$ krral. Ezen csökkenés abban találja indokát, hogy a nagy-surányi czukorgyár az 1881/2. évi termelési idényben működésben nem állott s hogy az 1881. évi silány répatermés folytán a mondott idénybeli adóelőirás átaljában csekélyebb volt. Ezen hiány azonban a czukoradó tisztajövedelem contingentirozásánál fogva csak látszólagos.

Ezen 581.635 frt 68½ krnyi kedvezőtlenebb eredmény kihasitásával a fogyasztási adók egyéb alczimei eredménye 302.210 frt 78 krral kedvezőbb.

3. A fogyasztási adóvisszatéritések felosztásánál mutatkozó 1,044.605 frt 69 krnyi bevételi kevesebblet csak átfutó jelleggel bir, s ellen-ulyoztatik a közösügyi költségeknél mutatkozó 4,354.369 frt 44 krnyi kisebb kiadás által.

A kiadásoknál a közösügyi költségek czimén mutatkozó 4,354.369 frt 44 krnyi kevesebblet 1,044.605 frt 69 kr erejéig kapcsolatos a bevételeknél a fogyasztási adó visszatéritéseknél mutatkozó bevételi kevesebblettel, és a fogyasztási adó visszatéritések csökkenésében találja magyarázatát.

A vámtariffa egyes tételei és az ásvány-olaj vámemelése folytán a vámbevételeknek Magyarországra eső része a III. negyedben nagyobb volt 1,614.201 frt 99 krral. A még fenmaradó 1,695.563 frtnyi kiadási kevesebblet pedig onnan ered, hogy 1882. év II. negyedében a lerovás a közösügyi költségek czimén a mult évi hasonidőszaki eredménynyel szemben 2,734.693 frt 78 krajczárral nagyobb volt.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

A budapest-zimonyi vasut budapest-szabadkai és kis-kőrös-kalocsai vonalait ma és holnap járja be a főfelügyelőség néhány kiküldött közege, hogy meggyőződést szerezzenek arról, vajjon megnyitható-e e vonal közelebbi időben. A vasut Szabadkáig, illetőleg Kalocsáig legkésőbben *november 15-én* lesz a forgalomnak átadható.

Az arad-szegedi vasut két vonalrészét jövő hó közepe táján megnyitják és pedig a makó-szegedi és a mezőhegyes-aradi részt. A mezőhegyes-makói kapcsolat létesitésén is javában foly a munka.

A buda-pécsi vasut már annyira elkészült, hogy az november elején 4. vagy 5-én megnyittatik.

A Szerbiával kötött állategészségügyi konvenczió értelmében a kormánynak joga van e szerződés tényleges életbeléptetését a szerbiai állategészségügyi viszonyok megvizsgálásától tenni függővé. Minthogy a kormány — a szerződés már bekövetkezett jóváhagyása után — a konvencziót mielőbb életbe akarja léptetni a kereskedelmi miniszterium — a mint értesülünk — *Lipthay* István osztálytanácsos elnöklete alatt egy *bizottságot* nevezett ki, mely a jövő hét folyamában Belgrádba fog utazni, hogy Szerbiában az állategészségügyi viszonyok, valamint a szerb kormány ide vágó intézkedései felől magának információt szerezve, tapasztalatai felől jelentést tehessen.

A szegedvidéki belvizek ügyében kiküldött kormánybiztos, *Jankovich* Miklós eljárása ellen Halas város küldöttsége átnyujtotta a város emlékiratát br. *Kemény* Gábor közmunka és közlekedési miniszternek. A város panasza főkép abban összpontosul, hogy a kormánybiztos a határbeli összes, még legnagyobb részt e század elején épült belvizlevezető csatornákat elzárni szándékozik, noha e csatornák annak idején a Jászkunkerületek hatósági engedélyével, söt Maróthi kir. kamarai mérnök közreműködésével készültek s e csatornák elzáratása esetén az összegyülendő belvizek nemcsak a város külhatárát s az azon keresztülvonuló budapest-zimonyi vasutat, hanem a város egész belterületét is végveszélylyel fenyegetné. Előadta a küldöttség, hogy a város egész lakossága e miatt nemcsak a legnagyobb aggodalommal, hanem elkeseredéssel néz a további intézkedések elé s arra kérte a minisztert, hogy ezt a panaszt sürgősen vizsgáltassa meg és orvosolja s a budapest-zimonyi vasut legközelebb történendő megnyitása alkalmával személyesen lemenvén, mint a város vendége, a vidék megszemlélése által a kormánybiztos terveinek törvénytelen s közveszélyes voltáról szerezzen meggyőződést. A küldöttséget a miniszter szivélyesen fogadta, az ügynek sürgős megvizsgáltatását megigérte s a város meghivására válaszolólag kilátásba helyezte, hogy hacsak ügyei engedik, a budapest-zimonyi vasut megnyitására személyesen le fog menni s biztositotta Halas városát, hogy jogos panaszai mindenkor figyelembe fognak vétetni. A küldöttség ezután még ugyanezen ügyben Jankovich Miklós kormánybiztost kereste fel s ennek is előadta a város sérelmeit.

KERESKEDELEM ÉS TŐZSDE.

Értéktőzsdei hetiszemle.

— okt. 27.

Megdrágult pénz és üzlettelenség — ez az egész, a mit az értékpiaczról ma mondani lehet. Mint évenkint ez időtájban, most is nagyon megszorultak a pénzviszonyok. Ez állapotot ugyan jelenleg is ideiglenesnek tekintik, de mig az osztrák-magyar bank a mult évben és azelőtt is a novemberi nehézségeket kamatlábfölemelés nélkül tudta leküzdeni, addig most a pénz ára emelkedett. Az üzérkedés már huzamosabb idő óta megszokta az olcsó pénzt, képtelen most a változott viszonyok mellett tevékenységet kifejteni. Az áru- és a terményüzlet jelenleg nagy összegeket emészt föl. Az osztrák-magyar bank csak nemrégiben emelte fel magyar fiókjainak dotáczióját és a többi hitelintézetek is nagy összegeket bocsájtanak rendelkezésre, mert ugy a gabnaüzlet, mint kézműáruüzlet nagy mennyiségü pénzt vesz igénybe, de remélik, hogy mihelyt a novemberi szelvény és a házbérnegyedre lekötött összegek szabaddá válnak, a pénzviszonyok is javulni fognak.

Az ultimó-nehézségek minden nap veszitenek veszélyességökből. A ma megjelent bankkimutatás mindenesetre hozzájárul ahhoz, hogy a hangulatot megnyugtassa. Bár a kamatlábfölemelés hatása az alább közölt kimutatás számaiból még nem vehető teljesen ki és az ultimó még mindenesetre további igényekkel lép fel, azért mégis a magasabb kamatláb határozottan felhivta a magántőke versenyét és a piacznak bár drága, de mégis elegendő mennyiségü pénzt bocsájt rendelkezésére: Drága pénzt még szivesen elvisel az értékpiacz, csak egyáltalán legyen alkalma azt beszerezni. A német birodalmi bank kedvező kimutatása, valamint az angol pénzpiacz javulásáról érkezett hirek sem maradhattak befolyás nélkül. Az angol bank remélt kamatlábleszállitása ugyan még nem következett be, de Londonban bőségesen kapható pénz a hivatalos kamatláb alatt is, ugy hogy a newyorki sterlingárfolyam állandó emelkedése mellett sok valószinüséggel bir az a nézet, hogy az angol bank legközelebb leszállitja a kamatlábot. A párisi piaczon is állt be némi javulás, bár a franczia bank legutóbbi kimutatásának illetékes tételeiben még mindig mutatkozik némi feszültség, mi azonban semmiesetre sem ad okot nyugtalanságra. Ellenkezőleg Párisban remélik, hogy a liquidáczió simán folyik le, bár a legutóbbi szocziálisztikus mozgalmak Francziaországban nagy lehangoltságot idéztek elő.

Csakis a dolgok ilyetén állásának és felfogásának köszönhető az, hogy az értékpiacz lanyhaságát oly egykedvüen fogják fel, mint azt általán tapasztalni lehet. Nem annyira a jelenlegi helyzetre forditják a főfigyelmet, mint inkább arra, hogy miként fog az üzlet a jövő hóban fejlődni. Az általános stagnáczió és az árfolyamok folytonos gyengülése nem okozhat kétségbeesést, mert a politikai helyzet nyugodt és a pénzviszonyok is javulást igérnek, ezek után számithatunk élénkebb üzletekre. Az üzérkedés most egyáltalán nincs értékekkel tulhalmozva, söt ellenkezőleg a kötelezettségek lehetőleg minimálisak és igy bátran nézhetünk a jövő elé.

Az üzlet részleteire nézve csak kevés megjegyezni való lehet, mert még e héten is oly szük korlátok között mozgott az üzlet, hogy nagyobb mozgalomról szó sem lehet. Mig az üzérkedési értékek és javaslatok többé-kevésbbé csökkentek, addig legtöbb helyi értékünk örvendetes javulást tüntet fel. Főleg malmaink tüntetnek fel nagyobbrészt jelentékenyebb javulást. Valuták és váltók valamivel olcsóbbak, mint a mult héten

A nevezetesebb értékek árfolyam-variácziói a lefolyt héten a következő táblázatból láthatók:

	Október 20	okt. 27.	Különbözet.
Osztr. hitelintézet	308.80	306.80	— 2.—
Magyar hitelbank	298.75	297.25	— 1.50
Angol-osztrák bank	125.50	124.50	— 1.—
Magy. jelzálog-hitelbank	120.50	120.—	—.50
M. lesz. és pénzváltóbank	102.50	100.50	— 2.—
Osztrák-magyar bank	835.—	830.—	— 5.—
Unió-bank	112.—	120.50	+ 8.50
Magy. 6%-os aranyjáradék	119.30	119.10	—.20
» 4%-os »	87.35	87.—	—.35
» papirjáradék	86.45	86.10	—.35
» vasuti kölcsön	135.—	134.—	— 1.—
» nyeremény kölcsön	117.25	117.25	—.—
Tiszai és szegedi kölcsön	109.—	109.—	—.—
Bécsi biztositó társulat	250.—	250.—	—.—
I. magyar általános biztositó társaság	3400.—	3500.—	+100.—
Konkordia-malom	554.—	557.—	+ 3.—
I-ső budapesti malom	1240.—	1250.—	+ 10.—
Erzsébet-malom	228.—	221.—	— 7.—
Henger-malom	560.—	570.—	+ 10.—
Lujza-malom	248.—	249.—	+ 1.—
Molnárok és sütők malma	350.—	353.—	+ 3.—
Pannonia-malom	1140.—	1140.—	—.—
Viktória-malom	438.—	438.—	—.—
Alföld-fiumei vasut	170.50	168.—	— 2.50
Kassa-oderbergi vasut	147.—	145.50	— 1.50
Osztrák államvasut	345.—	343.50	— 1.50
Tiszavidéki vasut	247.50	247.25	— —.25
Közuti vaspálya	425.—	425.—	—.—
Közuti vaspálya élvezeti jegy	255.—	255.—	—.—
Országos központi takarékpénztár	520.—	530.—	+ 10.—
I. hazai takarékpénztár	4300.—	4550.—	+ 250.—
Egyesült fővárosi takarékpénztár	515.—	520.—	+ 5.—
Ganz-féle vasöntőde	680.—	673.—	— 7.—
Franklin-könyvnyomda	154.—	154.—	—.—
Gschwindt-féle szeszgyár	400.—	410.—	10.—
Drasche kőszénbánya és téglagyár	159.—	156.—	—3.—
Rimamurány-salgó-tarjáni vasmű	132.25	133.50	+ 1.25
Salgó-tarjáni kőszénbánya	115.—	115.—	—.—
Schlick-féle vasöntőde	228.—	228.—	—.—
Kőbányai sertéshizlaló	342.—	342.—	—.—
Ujlaki téglagyár	106.—	106.—	—.—
Kőbányai téglagyár	263.—	263.—	—.—
Cs. kir. vert arany	5.67	5.67	— —.—
20 frankos arany	9.48	9.47	— —.01
Váltó német piaczra	58.45	58.40	— —.05
« Párisra	47.20	47.20	— —.—
« Londonra	119.40	119.10	— —.30

** **A budapesti áru- és értéktőzsde** tanácsa folyó hó 27-én a következő hirdetményt tette közzé: A f. é. julius 17-én hozott tanácsi határozat értelmében f. év *november 1-től fogva a gabonacsarnok vasárnapokon és a kettős ünnepek első napján zárva marad.*

** **Magyar papirjáradék uj kibocsátása.** Az osztrák hitelintézet igazgatója *Weisz* lovag, — mint egyik bécsi lapnak Budapestről távirják — tegnap estig itt időzött és ismételve tanácskozott Szapáry gróf pénzügyügyminiszterrel. A tanácskozások tárgya nem a jövő évi deficzit fedezése volt, mert az nincs még megállapitva, sem a fedezet módja. Kisebb hitelek fedezéséről volt ugyanis szó, a melyek már részben törvény által engedélyeztettek, igy például a budapest-zimonyi vasut költségének utolsó részlete továbbá az ez évi bosnyák költségvetési járulék, a mely még nincs realizálva, azután az idei deficzit fedezésére még fenmaradt egy millió, végül az 1883. évre eső amortizáló részlet, a melyre a törvény egyszersmindenkorra a papirjáradék alkalmazását igényli. E szerint eltekintve az 1883-ki deficzittől, *körülbelül 20 millió* értékü 5% papirjáradék realizálásáról volt szó. Végleges megegyezés még nem történt, de majdnem bizonyos, hogy a Rothschild-csoport átveszi ez üzletet.

** **A magyar kereskedelmi műszótár.** A magyar kereskedelmi csarnok több oldalról hozzá érkezett levélből arról értesült, hogy a kereskedelem magyarosodásának leginkább a megfelelő értelmü és rövidségü magyar kereskedelmi műkifejezések hiánya áll az utjában, a mennyiben ez ok miatt már az üzleti könyveknek magyar nyelven való kezelése is nagy nehézségekkel jár, a távirati jegyzékváltások pedig a legerősebb hazafiui érzet mellett is anyagi károsodás és a tartalom kellő megértésének koczkáztatása nélkül magyar nyelven épen nem eszközölhetők. Ennélfogva a csarnok elnöksége elhatározta, hogy megkeresi a magyar tudományos akadémiát, hogy a szükséges kifejezések megalakitását és meghonositását, illetve a tervben levő «magyar kereskedelmi műszótár» egybeállitását és kiadását lehetőleg siettesse.

****A m. kir. államvasutak üzletjövedelmi fölöslegei** czimén az igazgatóság f. hó 20-án 200,000 frtot szállitott a m. k. központi állampénztárba, mely összegnek beszámitásával a f. évi összes készpénzbeszállitás két millió hétszázerer forintot tesz ki.

BUDAPESTI ÁRU- ÉS ÉRTÉKTŐZSDE.

— Okt. 27. —

Gabonatőzsde.

A *buza*-üzlet ma nagyon szilárd irányt követett. A kinálat gyenge volt, a vételkedv ellenen nagyon kedvező és mintegy 16,000 mm. adatott el, átlag 5 krral, söt egyes esetekben 10 krral is magasabb árakon. — *Tengeri* lanyha és 10 krral olcsóbb; egyéb gabonanemek csekély forgalom mellett ugy árban, mint irányban teljesen változatlanok. — Eladatott:

Buza: *Tiszavidéki* 100 mm. 81 k. 9.93 frt, 200 mm. 80 k. 9.95 frt, 200 mm. 80 k. 9.80 frt, pótlékos, 100 mm. 80 k. 9.80 frt, 100 mm. 79 k. 9.85 frt, 100 mm. 78 k. 9.15 frt, üszögös, mind három hóra.

Pestvidéki 100 mm. 80 k. 9.85 frt, 100 mm. 78.7 k. 9.50 frt, sárga, 100 mm. 78.2 k. és 100 mm. 77.2 k. 9.45 frt, sárga, 100 mm. 78 k. és 200 mm. 77.2 k. 9.45 frt, sárga, 100 mm. 78 k. 9.75 frt, 100 mm. 78 k. 9.60 frt, 100 mm. 78 k. 9.50 frt sárga, 100 mm. 77.2 k. 9.40 frt, 100 mm. 78 k. 9.65 frt; mind három hóra.

Tolnai 2100 mm. 80 k. 10 frt három hóra.

Bajai 1000 mm. 79.3 k. 9.87½ frt, három hóra.

Becskereki 4800 mm. 79.5 k. 9.80 frt, három hóra.

Bánsági 100 mm. 78 k. 9.37½ frt, 200 mm. 76 k. 8.50 frt, üszögös, mindkettő három hóra.

Dunavidéki 500 mm. 79 k. 9.45 frt, 450 mm. 78 k. 9 frt, mindkettő három hóra.

Északmagyarországi 200 mm. 78·8 k. 9.25 frt, három hóra.

Oláhországi 200 mm. 76 k. 8·60 frt, 200 mm. 74 k. 8 frt, mindkettő három hóra.

Rozs 400 mm. 7.20 frt, készpénzfizetés mellett.

Fehérmegyei 1370 mm. elsőrendü 81 k. 10.25 frt, három hóra.

Árpa 100 mm. 6.10 frt, 200 mm. 6.70 frt, 100 mm. 4.70 frt, mind készpénzfizetés mellett.

Tengeri 200 mm. 8.10 frt, 300 mm. 8.25 frt, mindkettő készpénzfizetés mellett.

Zab 100 mm. 6.20 frt, 200 mm. 6.25 frt, mindkettő készpénzfizetés mellett.

Mai hivatalos effektiv árak:

Buza	uj, bánsági --- ---	78—81 k/g	9.15 frttól	9.65 frtig
—	uj, tiszavidéki ---	78—81 k/g	9.40 »	9.90 »
—	uj, pestvidéki --- ---	78—81 k/g	9.40 »	9.90 »
—	uj, fehérmegyei ---	78—81 k/g	9.40 »	9.90 »
—	uj, bácskai --- ---	78—81 k/g	9.30 »	9.75 »
—	uj, északmagyarországi	78—81 k/g	8.85 »	9.25 »
Rozs	uj --- --- ---	70—72 k/g	7.— »	7.30 »
Árpa	uj, takarmány ---	60—62 k/g	6.30 »	6.35 »
—	uj, égetni való ---	62—64 k/g	7.10 »	7.80 »
—	uj, sörfőzdei --- ---	64—66 k/g	8 30 »	9.30 »
Zab	uj --- --- ---	37—40 k/g	6.— »	6.30 »
Tengeri	ó, bánsági --- ---	75 k/g	8.25 »	8.25 »
—	ó, másnemü ---	73 k/g	8.20 »	8.25 »
Köles	ó --- --- --- ---	— k/g	5.80 »	6.— »
Repcze	uj, káposzta ---	— k/g	—.— »	—.— »
—	uj, bánsági --- ---	— k/g	—.— «	—.— »

Határidőüzletben a forgalom rendkivül korlátolt volt. Az irány őszi határidőkben a kontremine fedezési vásárlásaira nagyon szilárd és emelkedő, mig tavaszi határidők általánosan csendesek. — Köttetett:

Délelőtt.

B.-tengeri május—juniusra 2500 mm. 5.86 frt.
Szokványzab őszre 1400 mm. 6.55 frt.

Déli tőzsde.

A déli tőzsdén a forgalom gyér volt és az irány ép olyan, mint délelőtt. — Köttetett:

Szokványbuza őszre 2500 mm. 9.40 frt.

Déli 1 órakor hivatalosan zárulnak:

Szokványbuza tavaszra --- --- --- ---	frt	9.32 — 9.35—
Szokványbuza őszre --- --- --- --- ---	»	9.35 — 9.40—
Bánsági tengeri 1883. május—juniusra ---	»	5.85 — 5.88—
Szokványzab tavaszra --- --- --- ---	»	6.30 — 6.32—
Szokványzab őszre --- --- --- --- ---	»	6.50 — 6.60—

Délutáni forgalom.

A délutáni forgalom szintén csekély volt, az irány tavaszi határidőkben csendes, ősziekben szilárd. — Köttetett:

Szokványbuza őszre 2500 mm. 9.45 frt.
B.-tengeri május—juniusra 2500 mm. 5.88½ frt.

Esti tőzsde.

Az esti tőzsde üzlettelen volt, az irány délutánhoz képest változatlan.

Esti 6 órakor zárulnak:

Szokványbuza 1883. tavaszra --- ---	frt	9.32 — 9.35—
Szokványbuza őszre --- --- --- --- ---	»	9.40 — 9.45—
Bánsági uj tengeri 1883. május—juniusra	»	5.85 — 5.88—
Szokványzab 1883. tavaszra --- --- ---	»	6.30 — 6.33—
Szokványzab őszre --- --- --- --- ---	»	6.50 — 6.60—

Terménytőzsde.

Terményekben gyenge volt a forgalom.

Szilva csendes, *szerbiai* zsákáru kész szállitásra 12⅜ frton, novemberre 12 frton köttetett 56 kilókint.

Szalonna városi légenszáritott október—novemberre 71 frton, november—februárra 68½ frton köttetett.

Disznózsir csendes.

Szesz változatlanul szilárd.

Értéktőzsde.

A tegnapi esti tőzsdén beállt javulást jobb frankfurti és párisi jegyzések a mai tőzsde kezdetén erősbitették, s a hitelrészvények árfolyai jelentékeny emelkedésnek indultak. A contremine buzdittatva attól a sikertől, melyet az utóbbi időben elért, uj erőltetett eladásokra használta föl a magasabb árfolyamokat, minek következtében hitelrészvények, miután frankfurti számlára is nagy arbitrage eladások eszközöltettek, nagyobb veszteséget szenvedtek. Leghatározattabbul az utótőzsdén nyilvánult a lanyhaság, mivel Berlinből állandóan alacsonyabb jegyzéseket jelentettek. Az esti tőzsde igen mozgalmas volt, de meglehetős szilárd irányban zárult.

Előtőzsde.

Az előtőzsde magasabb külföldi jegyzésekre élénk hangulatban nyilt meg, s az árfolyamok emelkedő irányt követtek. Később mérsékelten gyengült a hangulat. Osztrák hitelrészvények indultak 307.60-on, emelkedtek 309-re, és estek ismét 308.20-ra, mire aztán 308.50-en maradtak. Magyar hitelbank-részvények 298¾ és 298.25 közt ingadoztak, magyar 4%-os aranyjáradék 87.15—87.05-ig, magyar papirjáradék 86.15-től 86.10-ig medióra, magyar leszámitoló és pénzváltóbank 101-en, rimamurányi vasmü 133.50-től 134-ig köttettek.

11 órakor 30 perczkor zárulnak: Osztrák hitelrészvények 308.50 308.60, magyar hitelbank 298—298.50, magyar 4%-os aranyjáradék 87—87.50.

Déli tőzsde.

Arbitrage és contremine-eladások következtében a hitelrészvények árfolyamai estek, járadékok meglehetősen tartották magukat. Helyi értékekben kevés kötés történt. Osztrák hitelrészvények 306.80 és 308.70 közt ingadozván, maradtak 306.80 pénz, magyar hitelbank 298.50-től 297.75-ig, azonnali átvételre, magyar leszámitoló és pénzváltóbank 101-en mediora, pesti keresked. bank 573-on. köttettek. Befektetési értékek közül eladattak: magyar 4%-os aranyjáradék 87.10-től 87-ig, magyar papirjáradék azonnali átvitelre 86.15-től 86.10-ig. Más értékek közül forgalomba jöttek: fővárosi takarékpénztár 520-on, rimamurányi vasmű 133.25-től 133-ig, Fonciere pesti biztositó intézet 50-en. Váltók és valuták változatlanok, forgalom nélkül.

1 óra 30 perczkor zárulnak: Osztrák hitelrészvények 306.80—306.90, magyar hitelbank 297.25—297.75, magyar 4%-os aranyjáradék 87—87.05, magyar papirjáradék 86.05—86.10, magyar leszámitoló és pénzváltóbank 100.50—101.

Utótőzsde.

Az utótőzsdén ingadozó irány uralkodott. Osztrák hitelrészvények 307 és 305.40 közt ingadoztak, magyar hitelbank 297—295.75, magyar 4%-os aranyjáradék mediora 87.17-től 87.15-ig köttetett; magyar leszámitoló és pénzváltóbank 100.75 mediora.

5 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvények 307—307.10, magyar hitelbank 297—297.50, magyar 4%-os aranyjáradék 87—87.05.

Esti tőzsde.

Az esti tőzsdén magasabb külföldi jegyzésekre eleinte emelkedő irány uralkodott, később ingadozott, végre ismét szilárd irány uralkodott. Osztrák hitelrészvények 308.50 és 306.30 közt ingadozván, maradtak 307-en, magyar hitelbank mediora 297.50-en, magyar 4%-os aranyjáradék azonnali átvételre 87-en, mediora 87.17½-en, magyar papirjáradék 86.20 mediora, magyar leszámitoló és pénzváltóbank 100.50 pénz mediora.

6 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvények 307—307.10, magyar hitelbank 297—297.50.

Felszámolási árfolyamok.

Magy. 4% aranyjárad. ---	87.—	Osztrák hitelintézet	307.—
» 5% papirjáradék	86.—	Angol-osztrák bank	—.—
» általános hitelb.	297.—	«Union» bank	—.—
» pénzv. és lesz. bank	101.—	Állami vasut	—.—
Tiszai és szegedi kölcsön	—.—	Déli vasut	—.—
Magy. jelzálogbank ---	—.—		

Sertéskereskedelmi csarnok

Budapest-Kőbányán.

Kőbánya, október 27. Az üzlet változatlan. — Magyar öreg nehéz 57—58, fiatal nehéz 60—60½, közép 60—61, könnyü 60—61. — Szedett nehéz 56—57, közép 57½—58½, könnyü 59. — Romániai, bakonyi nehéz 60—61 átmeneti, közép 59—60 átmeneti, könnyü 58—59 átmeneti. — Szerbiai nehéz 61½ átmeneti, közép 59—60 átmeneti, könnyü 58½—59½ átmeneti. Az árak hizlalt sertéseknél páronkint 45 kilósés 4%-os levonással kilogrammonkint értendők. — Romániai és szerbiai sertések, melyek mint átmenetiek adattak el vevőnek páronkint 3 aranyban vám fejében megtérittetik.

Hajóforgalom.

Budapest, okt. 23., 24. és 25. A Duna balpartján következő vizi jármüvek köttettek ki, u. m.: Rizmayer Imre m. h. tüzifa 504 kbmt. Sz.-Tamásról. — Böhm Armin 1. dereglye káposzta 250 mm. Esztergomból. — Hermann András 1 dereglye tengeri 20 mm. Dunaföldvárról. — Rozmayer Ferencz m. h. zab 2140 mm., árpa 1000 mm., repcze 55 mm. Ozoráról. — Geringer és Berger m. h. 1. sz. buza 2400 mm. Torzsáról. — Laczkó Rünczt m. h. «Földvár» buza 1300 mm. D.-Földvárról. — Stefanovics Mihály m. h. «Gyula» buza 1322 mm., árpa 796 mm., kendermag 35 mm. Ordasról. — Zsigmond Lajos 1 dereglye káposzta 22,000 fej Párkányból. — Nagy András 1 dereglye márvány 500 mm. Sütőről. — Eggenhoffer és társa sz. h. buza 1740 mm. D.-Vecséről. — Freund és Trebicser m. h. «Friduska» buza 884 mm., árpa 362 mm., bab 260 mm., kendermag 279 mm. Uszodról. — Luczenbacher Pál ut m. h. 7. sz. faltégla 43,000 drb Zebegényből. — Oliver János m. h. «Cement» 1257 mm. Kupfsteinból. — Hartman János h. h. rozs 50 mm., buza 50 mm., tengeri 100 mm., kenyér 20 mm.. Sz.-Ujfaluból. — Ottenwald Antal h. h. rozs 200 mm., tengeri 60 mm., burgonya 10 mm., kenyér 60 mm. Sz.-Ujfaluból. — Porwider Lajos 1 ladik zöldség 30 mm. Győrből. — Csonka József 1 ladik zöldség 40 mm. Győrből. — Eggenhoffer és társa u. h. 1600 h. 1600 m. irpával Nagy-Becskerekről. Ugyancsak 4. sz. u. h. 1600 mm. árpával Nagy-Becskerekről. — Somogyi István «Tisza» m. h. 410 mm. buzával, 366 mm. árpával, 34 mm. zabbal, 20 mm. babbal Ordósról. — Rosmayer Ferencz «Hedvig» m. h. 504 kmt. tüzelőfával Szent-Tamásról. — Feld Jakab «Huszár» m. h. 260 mm. szerszámfával Szlavoniából. — Lord Samu és társa m. h. 1150 mm. buzával Duna-Földvárról. — Steftli József m. h. 250 mm. almával Oderbergből. — Luczenbacher Pál utódai 16. sz. m. h. 328 kbmt. tüzelőfával Sütőről. — Ugyanazok 15. sz. m. h 325.köbmt. tüzelőfával Verőczéről. — Dávid Mária dereglyéje 20,000 fej káposztával Párkányból. — Simon Mihály dereglyéje 16,000 fej káposztával Párkányból. — Tokodi Mihály dereglyéje 12,000 fej káposztával Párkányból. — Csereglye István dereglyéje 7000 fej káposztával Párkányból.

BÉCSI ÉRTÉKTŐZSDE.

Előtőzsde.

Bécs, okt. 27. (Az «Egyetértés» távirata.) A pénzszükség ma sem szünt meg, söt a mai előtőzsde kezdetén az értékek elhelyezésénél még inkább érezhető volt. A hitelintézet ugyan prolongálta a ma esedékes értékeket, de a többi bankok felmondották. Mindamellett az irány külföldi tőzsdék kedvező jelentéseire szilárd. A forgalom jelentéktelen. Valuták valamivel javultak.

Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 309.25—308.25, *magyar hitelbank* 299.25—298, unionbank 121—120.60, bankegyesület 115.60—115.50, tramway részvény 230.50—230.30, osztrák államvaspálya 344.60—344, Károly-Lajos vasut 313—312.50, déli vasut 140.80—140.25, elba-völgyi vasut 229.25—229, északi vasut 2805, kassa-oderbergi vasut 146, alpesi bányatárs. 80—80.50, rima-murányi 133—134.25, májusi járadék 76.60, *magyar 4%-os aranyjáradék* 87.15—87.07, husz frankos arany 9.46½, birodalmi márka 58.40.

Déli tőzsde.

A déli tőzsdén a forgalom vontatottan indul, az árfolyamok nehezen állnak helyt. Vasutak és befektetési értékek inkább kináltattak, mint kerestettek.

2 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészv. 307.10, angol-osztr. bank 125, union-bank 120.75, bankegyesület 115.25, *magyar hitelbank* 297, osztrák államvaspálya 344.10, Károly-Lajos vasut 311.75, gőzhajózási részvények 588, északnyugoti vasut 205.25, elbavölgyi vasut 228.50, tramway 230, déli vasut 140.50, májusi járadék 76.67, osztrák aranyjáradék 95.45, *magyar 4%-os aranyjáradék* 87.05, 1864-ki sorsjegy 171, husz frankos arany 9.16, birodalmi márka 58.40.

Bécs, okt. 27. *(Magyar értékek hivatalos zárlata.)* Magyar földtehermentesitési kötvények 98.75. Erdélyi földtehermentesitési kötvények 97.75. Magyar földh. zálogelvél 101.25. Erdélyi vasut 161.25. Magyar keleti vasut 94.75. Magyar sorsjegy 117.25. Szőlődézsma váltsági kötvények 97.50. 6%-os aranyjáradék 119.20. Tiszavölgyi sorsjegyek 108.90. Magyar 4%-os aranyjáradék 87.05. Magyar vasuti kölcsön 134.—. Magyar hitelbankok 297.50. Alföldi vasut 168.50. Magyar északkeleti vasut 161.75. Keleti vasut elsőbbség 90.—. Tiszai vasut 247.50. Magyar leszámitoló és pénzváltóbank 100.50. Kassa-oderbergi vasut 146.—. Magyar papirjáradék 86.10.

Bécs, okt. 27. *(Osztrák értékek hivatalos zárlata.)* Osztrák hitelrészvény 307.—. Déli vasut 140.50. 4%-os aranyjáradék 95.35. Váltó Londonra 119.15, Kár.-Laj. vasut 311.50. 1864-es sorsjegy 170.75. 1860-as sorsjegy 131.25. 4·2%-os ezüst-járadék 77.35. Török sors. jegy 26.75. Angol-osztrák bank 125.—. Államvasut 343.90. Napoleondor 3.47, 4·2%-os papirjáradék 76.70. Hitelsorsjegy 174.25. Váltó német bankhelyekre 58.37. Cs. kir. arany 5.66. Osztr.-magyar bank 835. Lanyhult.

Esti tőzsde.

Bécs, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Az esti tőzsde csendes magatartásban nyilt meg. — Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 307, *magyar hitelbank* 296.90, uniobank 120.50, osztrák államvasut 343.30, déli vasut 140.10, elbavölgyi vasut 228.25, májusi járadék 76.65, *magyar 4%-os aranyjáradék* 87.

Öt órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 306.60 után 308.10, *magyar hitelbank* 297.75, angol-osztrák bank 125, unio-bank 120.80, tramway 230.10, osztrák hitelrészvény 343.70, déli vasut 140.60, osztr. északnyugati vasut 205.50, elbavölgyi vasut 229, *magyar 4%-os aranyjáradék* 87.05, májusi járadék 76.67½, Párisi jelentésekre szilárd.

Az esti tőzsde **zárlata után** jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 307.70 és 306.80 után 307, *magyar 4%-os aranyjáradék* 87.

Prolongáczió- és praemium-üzlet a bécsi értéktőzsdén.

Bécs, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) **Prolongáczió:** Osztrák hitelrészvény és *magyar hitelbank* 1—1.50 frt; angol-osztrák, unióbank és bankegyesületek 50—60 kr.; osztrák államvasutért 1—2 frt; déli vasutért 20—30 kr.; májusi járadékért 10 kr.; *magyar 4%-os aranyjáradékért* 50—80 kr.

Praemiumüzlet: Osztrák hitelrészvény holnapra 3—4 forint, nyolcz napra 9½—10½ frt, egy hóra 19—20 frt, három hóra 34—36 frt, deczember ultimora 27—28 frt, angol-osztrák bank egy hóra 10—11 frt, osztrák államvasut egy hóra 14½—15½ frt, déli vasut egy hóra 13—14 forint. Egyéb változatlan.

Magánkamatláb: első helyi váltóra 4¾—5¼ százalék; távolabbi látra 5¼—5¾ százalék.

Pénz nagyon szüken.

BÉCSI GABONATŐZSDE.

Bécs, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A mai üzlet csak néhány kötésre szoritkozott és **buza** tavaszra 9.81 frttól 9.82 frtig, továbbá még **zab** tavaszra 6.80 frton köttetett. Az előbbi határidőben valamivel megszilárdult az irány és zarul 9.85 frton mint pénz. Egyéb határidőkben nem volt üzlet, az árfolyamok névlegesek. **Tengeri** május—juniusra 6.40 frt, **rozs** tavaszra 7.65 frt, mindkettő pénz és áru. Az őszi kötelezettségek majd teljesen le vannak bonyolitva, miért az őszi határidők jegyzései még névleges értékkel sem birnak.

Szesz. Kész áruban ma sem jött üzlet létre; határidőkben azonban élénkebb forgalom fejlődött ki. Kész gabnaáru jegyez 32 frtot áru; vevő tetszése szerint november és deczember hónapokban átveendő 31.75 frton, eladó tetszése szerint január—május havakra 31.50 frton, április—májusra 32 frton, márczius—májusra 32.25 frton köttetett.

Délután teljesen üzlettelen. Végül zárulnak: **Buza** tavaszra 9.82—9.85, őszre 9.70—9.75, **zab** tavaszra 6.80—6.82, őszre 6.62—6.65, **rozs** tavaszra 7.65—7.68, őszre 7.30—7.35, **tengeri** május—juniusra 6.40—6.42, októberre 9.85—9.90. Az őszi határidők csak névleges értékkel birnak.

Kész áruból csak *buzában* volt figyelemreméltó forgalom. A hangulat nagyon szilárd és néhány ezer métermázsa a kivitel által vásároltatott, ezek között 2000 mm. *csallóközi* elsőrendü urasági áru 10.30 frt Körtvélyes; *fehérmegyei* 300 mm. 80 k. 9.80 frt Szabad-Battyán.

KÜLFÖLDI ÉRTÉKTŐZSDÉK.

Trieszt, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Csendes. Váltó Londonra 119.20, olasz piaczokra 46.85, husz frankos arany 9.47, májusi járadék 76.60. *magyar 4%-os aranyjáradék* 86.95, osztrák hitelrészvény 307.50, olasz járadék 87.30, olasz bankjegy 46.90.

Berlin, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Az irány szilárd. Az árfolyamok nagyobbára emelkedők a fedezések következtében. Később tartózkodó lesz és az üzleti csend nyomasztó. Osztrák államvaspálya, elbavölgyi vasut, commandit, felső-sziléziai vasut, *magyar 4%-os aranyjáradék* szilárd. Bányaértékek csendesek. Orosz kölcsön és orosz bankjegyek inkább gyengültnek mondható. Később a report hanyatlott, söt hire járt, hogy kevés az értékpapir a forgalomban. Zárlat gyenge. Osztrák hitelrészvény 526.50, Károly Lajos vasut 135.25, osztrák államvaspálya 590.50, osztrák déli vasut 243, román járadék 103.75, commandit 205.75, orosz 70.10, második keleti kölcsön 55.50, harmadik 55.25, felső-sziléziai vasut 257.60, olasz járadék 88.20. Az uj török kölcsön aláirásra bocsátása november 10-én fog megtörténni. A syndikát a darabokat részben 78 szilárd árfolyamon, részint opczióba 81-en vette át és az aláirási árfolyam 83.

Berlin, okt. 27. *(Utótőzsde.)* Hitelrészvény 526.—, déli vasut 242.—. osztr. államvasut 589.50, Károly Lajos 133.60, orosz bankjegy —.—. Zárlat jobb.

Frankfurt, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A tőzsde tartózkodó. A főérdek még mindig a likvidáczió felé irányult. Az elhelyezés és rendezés nagyobbára be van fejezve. Osztrák hitelrészvény 261.50, osztrák államvaspálya 294, Károly-Lajos vasut 266.25, váltó Bécsre 170.75, Londonra 203.72, Párisra 80.78, osztr. déli vasut 119.75, gotthardi vasut 94.50, elbavölgyi vasut 200, török szilárd 13.50.

Frankfurt, okt. 27. *(Esti zárlat.)* Papirjár. —.—. 4.2% ezüst jár. —.—. 6% magy. aranyjár. —.—. Osztr. hitelrészv. 261.50. Osztr. államv.-részv. 294.—. Déli vasut részv. 119.50. Magyar galicz. vasut —.—. Váltóár Bécsre —.—. Magyar leszám. és váltóbank —.—. Osztr. aranyjáradék —.—. M. orsz. bankrészv. —.— 5% osztrák papirjár. —.—. 4% osztr. aranyjár. —.—. 5% magyar papirjárad. —. Osztr.-magy. bankrészv. —.—. Károly Lajos vasut 266.12. Erzsébet nyug. vasut —.—. Bágyadt.

Páris, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) A mai előtőzsde kedvező hangulattal indult, mert a pénzviszonyok némileg javultak és a legutóbbi munkás zavargásokról kiadott félhivatalos communiquek jó hatást keltettek. De a javulás a forgalom további folyamában nagyrészt kárba ment. Állandóan csak ottomán bank keresett, mert az intézet november 10-én bizonyosan a birtokában levő régibb török obligáczióra subscriptiót nyit. Ottomán bank javult 9 frkkal; egyiptomi végül megmaradt tegnapi állásában, mig osztrák déli vasut 2 frkkal, osztr. tartományi bank 4 frkkal és magyar 5 frkkal javult, ellenben Szuez-részvény 18 frkkal esett.

3 óra 40 perczkor zárulnak: 5% évi járadék 116.07, 3% járadék 80.55, törleszthető járadék 81.—, Szuez-részvény 2557, egyiptomi 362, osztrák államvaspálya 732, osztrák déli vasut 37, osztrák tartományi bank 576, *magyar 4%-os aranyjáradék* 500, osztrák alpesi bányatársaság 166, ottomán bank 805, *magyar 4%-os aranyjáradék* 75.

London, okt. 27. (Az «Egyetértés» tudósitójának távirata.) Egyiptomi 72, uj spanyol 64.12, török 12.93, ottomán bank 22.12, osztrák déli vasut 12.18, olasz járadék 88, *magyar 4%-os aranyjáradék* 74.12. Szilárd.

Külföldi értéktőzsdék zárlata.

Az árfolyamok az illető helyi szokványok szerint készpénzben, medióra vagy ultimóra értendők, e szerint a mellékelt paritás is készpénzre vagy medióra illetőleg ultimóra értendő. A készpénz-árfolyamok *K*-val, a medióra *M*-mel, az ultimóra *U*-val vannak megjelölve. Magától értetődik, hogy afenti átszámitásokhoz még a transakczió-költségek, továbbá a medió- és ultimó-árfolyamokhoz azonkivül még a mindenkori budapesti prolongáczió-tételek is számitásba veendők A *-gal jelölt értékek a budapesti tőzsdén nem jegyeztetnek.

Október 27.		Árfolyam	Budapesti egyenleg	Különbözet utolsó zárlathoz képest osztrák ért.
PÁRIS.				
*3%-os évjáradék		—.—	—.—	—.—
*Törlesztési évjáradék		—.—	—.—	—.—
Lombard	U	—.—	—.—	—.—
Magyar aranyjáradék 6%	U	—.—	—.—	—.—
Magyar vasuti kölcsön	K	—.—	—.—	—.—
Bécsi Unio bank	K	—.—	—.—	—.—
*5%-os évjáradék	U	—.—	—.—	—.—
Osztrák államvasut	U	—.—	—.—	—.—
*Osztrák földhitel		—.—	—.—	—.—
Osztrák aranyjáradék	U	—.—	—.—	—.—
Magyar jelzálogbank	K	—.—	—.—	—.—
Magyar 4% aranyjáradék	U	—.—	—.—	—.—
Átszámitási árfolyam		100.—	47.20	
BERLIN.				
Osztrák papirjáradék	K	65.50	76.67	+ 0.46
Osztrák ezüstjáradék	K	66.10	77.43	—.—
Magyar 4% aranyjáradék	U	74.30	86.98	+ 0.35
Magyar államkötvény	K	94.80	110.98	—.—
Osztrák hitelrészvény	U	526.—	306.68	+ 0.75
Osztrák államvasut	U	589.—	343.74	+ 0.59
Galicziai vasut	U	133.75	312.04	— 0.22
*Romániai		—.—	—.—	—.—
Orosz papirpénz		203.—	118.55	— 1.02
Osztrák 5% papirjáradék	K	80.—	93.56	+ 0.59
Magyar 6% aranyjáradék	U	102.20	119.62	+ 0.05
Magyar papirjáradék	U	73.50	86.20	+ 0.47
Keleti vasut elsőbbségi kötv.	K	76 75	89.91	+ 0.30
Magyar hitelrészvény	U	—.—	—.—	—.—
Déli vasut	U	242.—	140.97	+ 1.17
Kassa-oderbergi vasut		62.10	145.45	— 1.27
Váltó Bécsre		170 90	58.47	+ 0.02
*Keleti kölcsön II. kibocsátás		55.60	—.—	—.—
Átszámitási árfolyam		100.—	58.40	
FRANKFURT.				
Papirjáradék	K	65.06	76.19	— 0.03
Osztrák aranyjáradék	K	81.56	95.31	— 0.22
Osztrák hitelrészvény	U	261.87	306.96	+ 2.47
Osztrák államvasut	U	294.75	344.79	+ 1.75
Déli vasut	U	119.75	140.64	+ 1.45
Magyar-galicziai vasut	K	138.87	162.69	+ 0.88
Váltó Bécsre		170.75	58.54	+ 0.05
Osztrák 5% papirjáradék	K	79.06	92.46	—.—
Osztrák ezüstjáradék	K	66.75	78.19	+ 0.95
Magyar aranyjáradék 6%	U	102.—	119.46	— 0.12
Osztrák-magyar bank	K	711.50	832.60	+ 0.59
Galicziai vasut	U	266.75	311.92	+ 0.87
Erzsébet nyugoti vasut	K	181.25	212.05	— 0.21
Tiszai vasuti elsőbbségek	K	83.93	98.43	— 0.08
Magyar papirjáradék	U	73.43	86.12	—.—
4½% földhitel záloglevél	K	80.68	94.28	—.—
Átszámitási árfolyam		100.—	58.40	

KÜLFÖLDI ÁRUTŐZSDÉK.

Berlin, október 27. *Buza, olaj* és *szesz* szilárd. *Rozs* javult. *Zab* nyugodt.

Páris, okt. 27. *Buza, liszt* és *olaj* tartós, *szesz* szilárd. Időjárás: esős.

Külföldi árutőzsdék zárlata.

Gabonaszállitásidij waggon-rakományokban 100 kilokint értendő. Beviteli vám Németországba 100 kilo buzáért, rozsért és zabért 1 márka, árpáért, tengeriért és bükkönyért ½ márka, lisztért 3 márka, malátáért 1.20 márka. Beviteli vám a Svájczba 100 kilo gabonáért 0.30 frank, malátáért 0.60 frank, lisztért 1 frank. Átszamitási árfolyam a német piaczokra 100 márka vista 58 forint 40 kr. Párisra 100 frk vista 47 frt 20 kr.

Október hó 27.	Árfolyam	Budapesti egyenleg	Különbözet utolsó zárlathoz képest osztrák ért.
PÁRIS.			
Buza folyó hóra	24.90	11.75	— 0.05
— novemberre	24.90	11.75	— 0.10
— novembertől 4 hóra	25.10	11.85	— 0.07
— első 4 hóra	25.25	11.92	— 0.07
Liszt 9 márkás folyó hóra	61.—	18.12	+ 0.05
— novemberre	57.—	16.92	—.—
— novembertől 4 hóra	55.50	16.48	— 0.08
— első 4 hóra	54.30	16.12	— 0.09
Olaj folyó hóra	81.—	38.23	—.—
— novemberre	81.—	38.23	— 0.12
— deczemberre	81.50	38.46	— 0.12
— első 4 hóra	82.75	39.05	—.—
Szesz folyó hóra	49.—	25.19	+ 0.25
— novemberre	49.50	25.46	+ 0.27
— deczemberre	49.75	25.57	+ 0.24
— első 4 hóra	51.75	26.60	+ 0.24
Szállitási dij: Budapestről	8.27	3.93	
— « Bécsből	7.87	3.74	
BERLIN.			
Buza októberre	187.50	10.95	+ 0.06
— április—májusra	173.25	10.12	+ 0.02
Rozs októberre	143.75	8.40	+ 0.03
— április—májusra	136.75	7.99	—.—
Zab októberre	124.50	7.27	— 0 03
— okt.—novemberre	122.75	7.17	— 0.04
Olaj októberre	63.20	36.91	+ 0.06
— április—májusra	64.60	37.73	— 0.11
Szesz októberre	53.60	31.30	+ 0.11
— április—májusra	54.60	31.89	+ 0.18
Szállitási dij: Budapestről	3.93	2.30	
— « Bécsből	3.24	1.90	
STETTIN.			
Buza októberre	—.—	—.—	—.—
— okt.—novemberre	—.—	—.—	—.—
— április—májusra	—.—	—.—	—.—
Rozs októberre	—.—	—.—	—.—
— okt.—novemberre	—.—	—.—	—.—
— április—májusra	—.—	—.—	—.—
Olaj októberre	—.—	—.—	—.—
— ápr.—májusra	—.—	—.—	—.—
Szesz helyben	—.—	—.—	—.—
— októberre	—.—	—.—	—.—
— nov.—deczemberre	—.—	—.—	—.—
— tavaszra	—.—	—.—	—.—
Repcze októberre	—.—	—.—	—.—
Szállitási dij: Budapestről	4.81	2.80	
— « Bécsből	3.62	2.10	
KÖLN:			
Buza novemberre	—.—	—.—	—.—
— márcziusra	—.—	—.—	—.—
Rozs novemberre	—.—	—.—	—.—
— márcziusra	—.—	—.—	—.—
Olaj helyben	—.—	—.—	—.—
— októberre	—.—	—.—	—.—
Szállitási dij: Budapestről	5.95	3.45	

Az osztrák-magyar bank állása

1882. évi okt. 23-áról.

(Az osztrák-magyar bank alapszabályainak 104-ik czikke szerint.)

Követelések:	forint osztr. ért.	Változások az 1882 okt. 15-ki állás óta frt osztr. ért.
Érczkészlet: Ezüst 108,943.016 frt — kr. Arany 75.864,299 frt. 27 kr.	184.807,315.27	+ 652,831.30
Külföldi piaczon aranyban fizetendő váltók	3.601.999. 4	— 771,795.63
Leszámitolt váltók és értékpapirok: Bécsben 63,200.312 frt 65 kr, az osztr. fiókintézetekben 48.569,679 frt 19 kr, Budapesten 31,165.803 frt 61[5] kr, a magyar fiókintézetekben 15.575.553 frt 15 kr.	158.511,348.60[5]	+ 1.021,330.80
Kölcsönök kézi zálogra: Bécsben 15,260.500 frt, az osztrák fiók-intézetekben 8.268,200 forint, Budapesten 3,896,600 frt, a magy. fiókintézetekben 2,272.900 frt	29.698,200.—	+ 674,900.—
Osztrák és magyar állami, országos és községi adósságok beváltott lejárt értékpapirjai és szelvényei	15,536.79[5]	+ 5.007,62[5]
Államjegyek	1.421,878.—	+ 230.528.—
A birodalmi tanácsban képviselt királyságok és országok államkormányának kölcsön-adóssága az 1878-dik évi jun. 27-ki törvény szerint (birod. törv. lap 65-ik sz.)	79.748,918.78	— —
Jelzálogkölcsönök	91.720,458.95[5]	— 14,930.23
A banknak tőzsdeszerüen megvett zálog levelei	5.068,486.47	+ 121.101.65
A tartalékalap értékpapirjai	3.023,976. 4[5]	+ 103,119.94
A folyó jövedelmekből megvett értékpapirok	587,095.35	— 46,877.60
A nyugdíjalap értékpapirjai	3.545,907.—	— —
Épületek Bécsben és Budapesten, valamint az összes fundus instruktus	2.910,391.15	
Kiadások	2.123,199.36[5]	+ 7,429.17[5]
Egyéb követelések	2.451,817.67[5]	— 899,861.63
Összesen:	569.236,528.50	

Tartozások.		
Részvénytőke	90.000,000.—	— —
Tartalékalap	18.049,213.82	— —
Bankjegyforgalom	361.480,970.—	+ 1.838,560.—
Beváltandó bank-utalványok, forgatmányi (giro) és egyéb követelések	1.239,283.66[5]	+ 1.201.982.38
Egyéb azonnal lejáró tartozások	2.371,743.22	— 71.938.75
Forgalomban levő záloglevelek: 5% záloglevelek: 37.419,200; 4½% » 31.275,500; 4% » 16,393.000	85.087,700.—	+ 202,000.—
Nyugdíjalap	3.545,907.72	— —
Átvitelek az 1881. évről, folyó jövedelmek és bevételek a záloglevelek kamatozása fejében	6.697,977. 2	+ 365,866.41[5]
Egyéb tartozások	835,733. 5[5]	— 49,631.89
Összesen:	569.236,528.50	

Bank-kamatláb 1882. évi okt. 20-ika óta:
Minden osztályzatu váltókért ... 5 száztóli.
Bank-kamatláb 1882. okt. 20-ka óta:
Kölcsönökért kézi zálogra ... 6 »
Bécs, 1882. évi okt. 26-án.

Mecenseffy,
az osztrák-magyar bank főkönyvvezetője.

A fenti kimutatás egészben véve csekélyebb változásokat tartalmaz, mint az előző heti. A fő tételek ugyanazt a mozgalmat követték, melyet az utolsó időben tanusitottak: az emelkedés és apadás kis számokban nyilvánul. A kamatlábemelés ebbe a kimutatási hétbe esett, s ennek tulajdonitható, hogy a bank iránt kevesebb igénynyel léptek fel. A leszámitolási üzlet 1·02 millió forinttal emelkedett, mig ellenben az utolsó kimutatás szerint az emelkedés 5·2 millió forintot tett; a kézizálogüzlet 0·6 millió forinttal emelkedett. A leszámitolási üzletben mutatkozó emelkedés Bécsre és az osztrák fiókintézetekre, a kézizálogüzlet emelkedése majd kizárólag Bécsre esik. A bank a lefolyt héten is folytatta váltóinak realizálását ugy, hogy 0·77 millió forinttal való csökkenést mutatnak, az aranykészlet ugyanennyivel emelkedett, vagyis 75·1 millió forintról 75·8 millió forintra, ellenben az ezüstkészlet 109.05 millió forintról 108·94 millió forintra apadt. A kimutatás többi tételéből még kiemelendő, hogy az egyéb aktivák 0·89 millió forinttal apadtak, s a «beváltandó bankutalványok, giró és más követelések» tétele 1·2 millió forinttal csökkent. A leszámitolási és kézizálogüzlet emelkedésének megfelelően a bankjegyforgalom 1·8 millió forinttal emelkedett. A bank tulajdonában levő államjegy-készlet 0·2 millió forinttal szaporodott. A tiszta tartalék október 23-án 23.39 millió forintot képviselt 24·5 millió forint ellenében október 15-én; a rendelkezésre álló bankjegykészlet 24·82 millió forintot 25·7 millió forint ellenében október 16-án. Az összes tartalék 28·42 millió forintot tett 29·1 millió forint ellenében. — 1881. október 23-án a bankjegy-forgalom 351·574 millió forintot képviselt. A leszámitolási üzletben 134·536 millió, a kézizálogüzletben 19·750 millió forint volt beruházva. A tiszta tartalék 40·11 millió, az összes tartalék 51·16 millió forintot képviselt.

Szüret.

Miskolcz okt. 24. (Az «Egyetértés» tudósitása.) A szüret vidékünkön még mindig tart. Az utóbbi esős napok a termést rohamosan rothasztották s boldognak vallhatja magát az, ki már az eső előtti hetekben megszedett. A szürés eredménye minőségileg és mennyiségileg is igen rosz. Azonkivül attól is kell tartani, hogy a sok rothadt szöllő miatt a bor nem fogja megtartani szinét. Egészen hasonlit az idei termés az 1878-dik évihez, akkor is igy volt rothadva a szöllő s ilyen csunya ködös, esős idő járt a szüretre. A mi a czukortartalmat illeti, az a klosterneuburgi mustmérő szerint 15—18 fok vagy Vagner szerint 10—12 fok. A must savtartalma nem épen tulságos, 7 helyett 9—10 ezredrész. Az árakra nézve végleges megállapodás még nincs, de nem lehet remény, hogy jól megfizetnék az idei borokat.

Ujvidék, október 25. (Az «Egyetértés» tudósitása.) A szüret, mely már 10 nap óta bevégződött, mindig eső és kedvezőtlen időtől kisérve volt, és a termésnek ugy mennyiség mint minőségben tetemesen ártott. A hozam, mint előrelátható volt és mint már annak idején megemlitém, nem kielégitőnek és rossznak mondható és daczára annak a bor ára nem magas. A szüret alkalmával piaczunkra igen sok szöllőt hoztak a mi csak hamar 6—7 és 8 krajczárjával kgként elkelt. A kistermelők a szöllőeladással nagyobb jövedelmre számitanak a mi talán igaz is. Most a szöllőhozatal gyenge és 12 krajczárrával kgként kel el.

NAPIREND: Október 28-án.

Naptár: Szombat. — Róm. kath.: Simon és Juda apostol. — Prot.: — Simon és Juda apostol. — Görög-orosz: (okt. 16.) Longin százados. — Zsidó: (marchesvan 15.) Szabbat Chaje. — Nap kél 6 ó. 41 p., nyug. 4 ó. 46 p. — Hold kél 6 ó. 9 p. d. u., nyug. 8 ó. 45 p. reggel. — Szaturnus a hold mellett van és már az est első óráiban löveli alá szelid fényét.
A vallás- és közoktatásügyi miniszter fogad délben 1—2 óra közt.
Horvát miniszter fogad d. e. 10-től d. u. 2 óráig.
A magyar mérnök- és építészegylet ut-, vasut- és hidépitési szakosztályának ülése este 6 órakor.
Az ó-budai dalkoszoru XXI. évforduló ünnepélye este 8 órakor a koronában.
A beszterczе-selmeczbányai kör alakuló közgyülése este ½8 órakor (Károly-körut 3. sz.)
A hódmező-vásárhelyi kör közgyülése este 8 órakor.
Ellenőrzési szemle a 2—25. honvédzászlóaljbeli legénységével az üllői-uti laktanyában reggel 8 órakor.
A képzőművészeti társulat őszi kiállitása (I. sorozat) sugár-uti műcsarnokában d. e. 9-től d. u. 5-ig. Belépti dij 50 kr.
Egyetemi növénykert (üllői-uton) nyitva d. e. 8—12, d. u. 2—7-ig, télen 2—4-ig, ünnep és vasárnapok kivételével.
Üvegfestészeti kiállitás Kratzmann Ede műtermében (a füvészkert mellett) egész nap látható dij nélkül.
Muzeumban: képtár d. e. 9-től d. u. 1-ig.
Akadémiai könyvtár d. u. 3—7-ig.
Egyetemi könyvtár d. u. 3—7-ig.
Muzeumi könyvtár d. e. 9-től d. u. 1-ig.
Császárfürdőbe hajó indul minden órában.
Állatkert nyitva van egész nap.
Krembser lovasköre az alkotmány-utczában este ½8 órakor.
Margitszigetre hajó indul minden órában.

Kivonat a hiv. lap okt. 27-ki számából.

Árverések a fővárosban. Hamburger Johanna 554 frtra becs. ingóságai okt. 28 (Izabella-utcza 31). Duchange Leopoldina 683 frtra becs. ingóságai okt. 27 (váczi körut 15). Vámossy István 570 frtra becs. ingóságai október 28 (aranykéz-utcza 6). Tisza László 652 frtra becs. ingóságai nov. 8 (Sándor-utcza 15). Mayer J. Arnó 1000 frtra becs. ingóságai okt. 28 (Damjanich-utcza 27). Iby Henrik 399 frtra becsült ingóságai okt. 30 (sugár-ut 62).
Árverések a vidéken. Thalhammer Györgyné 2969 frtra becs. ingatl. jannár 3 Sopron. Könczöl János 2485 frtra becs. ingatl. decz. 20 Szilágy (Vácz). Dörj Ferencz 1342 frtra becs. ingóságai okt. 31 Baja. Szalay János 6000 frtra becsült ingóságai jan. 8 Komárom. Hedrich Péter 2900 frtra becs. ingatl. decz. 16 Liebling (Csákovár). Báró Perényi Zsigmond 53.356 frtra becs. ingatl. nov. 6 Tur-Terebes (Halmi). Rausch Károlyné 412 frtra becsült ingatl. nov. 20 Promontor (pestvidéki tvszék). Lövi Betti 2899 frtra becs. ingóságai nov. 8 Pápa. Heinrich Erzsébet 2518 frtra becsült ingóságai nov. 4 Veszprém. Nikolajevits G. J. 12,578 frtra becs. ingóságai november 6 Pancsova. Borsai közbirtokosság 144,819 frtra becs. ingatl. decz. 28 M.-Sziget. Dobsa Ferdinand 1100 frtra becsült ingatl. decz. 12 H.-Mezővásárhely. Godó Mihály 2552 frtra becs. ingatl. nov. 7 Kömlő (Eger). Csáki János 2100 frtra becsült ingatl. febr. 19 Brassó.
Csődhirdetmények. Fuchs és Sándor bécsi lakosok ellen, bej. nov. 30. Csődbiztos: Hye báró törvényszéki biró, tömeggondnok: Huber János ügyvéd. Rosenbaum Emilia m.-szigeti lakos ellen, bej. nov. 22. Csődbiztos: Korányi Frigyes tvszéki biró, tömeggondnok: Kricsfalusy Vilmos ügyvéd.
Csődmegszüntetések. Adler Ede sz.-fehérvári lakos ellen. Megay G. Emil gyulafehérvári lakos ellen.

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:
Csávolszky Lajos.

IDEGENEK NÉVSORA.

Orient szálloda.
Balassa B. földbirt. Baranya.
Devics J. földbirtokos Harsány.
Bányász S. plébános N.-Rhéde.
Lehmann L. ügynök Páris.
Mihálovics S. földbirt. Zágráb.
Bader H. mérnök Berlin.
Flam K. mérnök Drezda.
Szendrovics S. fakdő Eperjes.
Eöltevényi A. magánzó Győr.
Loczi L. gazdálkodó J.-Apáti.
Horvát L. gazdálkodó J.-Apáti.
Mitter S kereskedő Bécs.
Nadler J. kereskedő Bécs.
Stancsics J. keresk. Zombor.
Goldmann S. kereskedő Arad.
Straus R. kereskedő Temesvár.

Arany sas szálloda.
Böhm S. földbirt. Szatmár.
Stern A. földbirt. Turkeve.
Glatz A. magánzóné Arad.
Csehfalvay A. kapit. Felcsuth.
Végh D. technikus Angas.
Nagy M.korcsm.-néSz.-Fehérvár.
Halesch A. épitőmester Ujlak.
Gullner Gyula földbirt.N.-Abony.

Erzsébet szálloda.
Kubinyi K. és neje Teczlak.
Tannert J. fldb. P.-Szt-Király.
Dánffy D. h.-száz. Erzsébetváros.
Thellmann J. Nagy-Enyed.
Kontics N. kereskedő India.
Tóth J. technikus Debreczen.
Medgyes F. technikus Zilah.
Reinner G. hivataln. Komárom.
Horváth A. keresk. Ráczkeve.

Európa szálloda.
Lévy F. magánzó Zágráb.
Soós L. magánzó Zenta.
Hecht J. kereskedő Frankfurt.
Entremont A. kereskedő Bécs.
Weismann A. keresk. Frankfurt.

Fehér hattyu szálloda.
Schillinger R.birtokos Vásárhely.
Reiner J. birtokos Pásztó.
Weis M. kereskedő Laczháza.
Mihotzek J. lókdő Csáktornya.
Jávorka G. ügyvéd Monor.
Meisner F. énekes Lipcse.

Fehér ló szálloda.
Szilágyi J. fldb. Püspök-Ladány.
Könyesi A. földbirtokos Erdély.
Gombay K. földbirtokos Baksa.
Hampel A. hivatalnok Bécs.
Roneri A. vendéglős Uj-Arad.
Czigler J. czukrász Eszék.
Weinberger N. keresk. Galgócz.
Steiner A. kereskedő Klenócz.
Steinbauer N. keresk. Troppau.
Gyurik S. kereskedő Zsámbok.
Humann A. kereskedő Bécs.
Klein J. kereskedő Pozsony.
Koszta J. iparos Brassó.
Ludvig M. iparos Baja.

Holzwarth-Frohner száll.
Dr. Viteric delegátus Bécs.
Müllner M. kereskedő Bécs.
Jeidel J. kereskedő Bécs.
Singer L. kereskedő Bécs.
Oldham W. magánzó London.
Deutsch J. ép. váll. Komárom.
WeinbergerL.kdő nejeDebreczen.
Burger H. keresk. Nyiregyháza.
Wolfinger L. gazdász Bicske.
Ressel J. keresk. Rückersdorf.
Dr. Broch gyorsiró Bécs.
Charmatz A. gyorsiró Bécs.
Kohn S. gyorsiró Bécs.
Tertsch B. gyorsiró Bécs.
Kornitzer L. gyorsiró Bécs.
Popper M. gyorsiró Bécs.
Franzos S. gyorsiró Bécs.

Hungária szálloda.
Br. Widmann G. Innsbruck.
Rubinszky A. birt. N.-Várad.
Veres J. bányatan. Selmecz.
Riggenbach E. mérnök Basel.
Haase L. orvos Lemberg.
Jelersitz A. hivatalnok Bécs.
Bergstein Zs. kereskedő Bécs.
Harsch V. kereskedő Bécs.
Jackel K. keresk. Warnsdorf.
Haar M. kereskedő Nyiregyháza.
Eisenberger M. keresk. Süttö.
Heilbut H. keresk. Frankfurt.
Dubalin F. kereskedő Páris.
Bigail S. kereskedő Marseille.

London szálloda.
Zamachtari E. birtokos Nyitra.
Hoffman A. gyáros Bécs.
Erlesbech E. mérnök Soroksár.
Poper H. magánzó Temesvár.
Aubuter M. hivataln. Temesvár.
Lehoczky A. lakatosmester Bécs.
Scheidl M. lakatosmester Bécs.

Magyar király szálloda.
Dienes J. birtokos Pölöske.
Bojani N. birtokos Olaszország.
Schwarz F. birtokos Rucsu.
Wimmer J. hivat. Temesvár.
Zunterer N. hivatalnok Bécs.
Löwinger Gy. kereskedő Bécs.
Kchn M. kereskedő Bécs.
Horovitz S. kereskedő Bécs.
Ditrichstein J. kereskedő Bécs.
Sand P. kereskedő Bécs.
Deutsch L. kereskedő Iregh.
Weishausz Gy. keresk. Balkány.
Labroise K. kereskedő Páris.
Politzer A. kereskedő Grácz.
Vogler E. kereskedő Grácz.
Szarvas S. kereskedő Moór.
Weis L. kereskedő Balkány.
Walentini J. kereskedő Baja.

Marchal-Angol királynő szálloda.
Nagym. br.Bedekovics K.Varasd.
Chrzanowsky Leó lovag Krakkó.
Ernust S. földbirtokos Körmend.
Lauth Walpele igazgató Bécs.
Hajnisch János igazgató Bécs.
Schrikker L. földmiv. Lepsény.
Südtfeld Ármin gyártul. Bécs.
Stern József aranymüves Bécs.
Schneider Ágost borkdő Bécs.
Pzisik Miklós kapit. Tarnopol.
Heller Miksa kereskedő Bécs.
Pollak Vilmos kereskedő Bécs.
Weisborn Fer. keresk. Hanau.
Singer Lipót kereskedő Bécs.

Nemzeti szálloda.
Braun S. birt. D.-Szt-György.
Munkácsi L. birt. Sz.-Szt-Márton.
Katz J. birtokos Debreczen.
Nagy J. birtokos Belöske.
Simony Gy. k.-tan. M.-Óvár.
Dr. Burián J. ügyv. Esztergom.
Berzsenyi L. járásbiró Paks.
Radmanovics J. pékm. Ruma.
Stauber A. kdő Duna-Földvár.
Kontics M. kereskedő Syrmia.
Rotenstock Gy. kdő Palánka.

Pannonia szálloda.
Róth J. tanácsos Ráczkeve.
Akantisz J. trvsz.-biró J.-Berény.
Szarvas J. pénzü.-b. Sz.-Ujvár.
Makarats J. lókdő B.-Gyarmat.
Viszoly K. számtiszt Horth.
Hlatky E. ügyvéd Nagyvárad.
Prielle L. technikus Arad.
Krausz Gy. technikus Arad.
Mészáros D. gazda Nagyvárad.
Rohonczy J. magánzó N.-Bakó.
Jósa J. magánzó N.-Káta.

Páris szálloda.
Wawra A. magánzó Bécs.
Back E. borkdő Königsdorf.
MorgensternS.borkdőKönigsdorf
Casara E. kereskedő Firenze.
Balogh J. kereskedő Szeged.
Sallmann M. keresk. Limbach.
Regenbogen S. kdő Vásárhely.
Rosenstock A. kereskedő Léva.
Braun A. utazó Mürzuschlag.

Széchényi szálloda.
Detter T. magánzó Marburg.
Deáky Julia magánzónő Tolna.
Hufnagel Gy. magánzó Ercsi.
Göbl J. pénztárnok neje Ercsi.
Dworzsák Zs. hivat. Zombor.
Leibenfrost borkereskedő Bécs.
Zarynczuk A. főhadn. Olmütz.
Reschner D. cs.-mest. N.-Enyed.
Sieber J. csendőrm. N.-Enyed.

Tigris szálloda.
Matscheko M. delegátus Bécs.
Horváth J. birtokos Beregszász.
Szegedy Gy. ügyvéd N.-Szöllős.
Jager K. magánzó Kanizsa.
Ernyey Gy. magánzó Esztergom.
Löwenstein N. kereskedő Bécs.
Zwiback M. keresk. Ujvidék.
Pragmann S. kdő M.-Sziget.

NYILT-TÉR.

PREISZ és KOHN első budapesti zálogkölcsön-intézete
1—10000 frtig terjedő előlegeket ád ruhaneműekre, áruk és ékszerekre leszállitott kamatláb szerint. Eszközöl továbbá zálogjegyek kiváltását a kir. zálogházból valamint letéti jegyek bank- és takarékpénztárakból, esetleg magasabb kölcsönadás végett. 4847
Ujvilág- és rostély-utcza sarkán. — Bejárat a kapu alatt is.

FRIEDMANN JANKA
HACKER FERENCZ
TEMESVÁR KECSKEMÉT.
5107 **JEGYESEK**

EREDETI FRANCZIA BORSZESZ
4914 ritka finomságu kapható
Handtel Károly gyógyszertárában, Bpest, Váczi-körut 76. sz.

SZINHÁZAK ÉS MULATSÁGOK.

NEMZETI SZINHÁZ.
Budapest, okt. 28-án.
BIGNIO LAJOS, cs. kir. udvari dalművész vendégjátékául:
TANNHÄUSER
és a wartburgi dalnokverseny.
Regényes opera 3 felv. Szövegét és zenéjét irta Wagner Richard. Forditotta id. Ábrányi Kornél.
Személyek:

Hermann	Ney
Erzsébet	Nádayné
Tannhäuser	Gassi G.
Wolfram	Bignio L.
Walter	Pauli
Biterolf	Tallián
Henrik	Kiss D.
Reimar	Szendrői
Vénus	Maleckyné
Pásztorfiu	Talero F.
1-ső apród	Tarnai S.
2-ik apród	Doppler J.
3-ik apród	Kopp L.
4-ik apród	Gábor K.

Kezdete 7 órakor.
Holnap, október 29-én.
A Stomfay család.
Szinmű 3 felv. Irta Csiky G.

NÉPSZINHÁZ.
Budapest, okt. 28-án.
SIGNORINA TERESINA TUA hegedüművész első fellépése.
SZÉLHÁZIAK.
Eredeti énekes és tánczos bohóság 3 felv. Irta Rákosi Jenő.
Személyek:

Doroghy Jónás	Horváth
Klementina asszony	Rákosi Sz.
Cseresnyés Alfréd	Pálmai I.
Felvidéky Rozália	Párténуiné
Jabluncza Péter	Solymosi
Bothos János	Tihanyi
Bethlen Ignácz	Ujvári
Izabella, felesége	Hegyi A.
Agáta	Latabárné
Hilda	Szöcs Kata
Tinka növendék	Nagy I.
Piroska «	Vámosi P.
Zsuzska «	Várai M.
Fruzinka «	Szirmai M.
Zenetanitó	V. Kovács.
Rézi varróleány	Vidorné
Lizi varróleány	Béni Irma
Mariska »	Zárainé
Toncsi »	Vasvárinė
Egy rendőr	Kovács I.

Kezdete 7 órakor.
Holnap, október 29-én.
BLAHA L. assz. mint vendég.
AZ IGMÁNDI KISPAP.
Eredeti népszinmű dalokkal 3 felv. Irta Berczik Árpád.
Hétfőn, okt. 30-án:
SIGNORINA TESESINA TUA hegedüművész második fellépte.

VÁR-SZINHÁZ.
Budapest, okt. 28-án.
VALJUNK EL!
Vigjáték 3 felv. Irta Sardou V. és Najac E. Forditotta Fáy J. B.
Személyek:

Des Prunelles	Halmi
Cyprienne	Molnárné
Gratignan	Náday
Clavignac	Bercsényi
Brionne-né	Lendvayné
Valfontaine-né	Békessy I.
Lusignan k. a.	Györgyné
Bafourdin	Egressy
Valentin	Hetényi
Josephine	Vizváriné
Kapus	Sántha
Jamarot	Pintér
Szobapinczér	Faludi

Kezdete 7 órakor.

ORPHEUM
Hajós-utcza 27. sz. a dalszinház mellett.
Ma szombaton, 1882. október 28-án
MEGNYITÁSI ELŐADÁS.
Az összes szerződött művészek és művésznők először Budapesten. **Meisner** hangverseny-énekes föllépte. **Rosner Mari** k. a. tiroli és bécsi dalénekes föllépte. **Mr. Kaonly** ázsiai jongleur föllépte. Az angol **Albert Slar Troupe** (3 nő 2 úr). A müködésben fölülmulhatlan **Mr. John Patty** s **Mr. Sperls és Miss Vorons** föllépte. 5096
Az ujkor universalis művészei, humorisztikus előadások stb.

KREMBSER ÁGOSTON LOVARDÁJA
5061 **a váczi körút és alkotmány-utcza sarkán.**
Ma, szombat, október hó 28-án esti 7 ½ órakor
nagy előadás.
Folytatása a f. hó 21-én befejezetlenül maradt erő-dij-viaskodásnak (dij 50 frt. o. é.) az ujonnan szerződött erő-dij-viaskodó **Wühnchsühtel** úr és a **Schlick-féle vasöntöde vasöntője** Manhalter Ferencz úr között.
Bővebbet a hirdetések és falragaszok.

IDŐJÁRÁS október 27. reggel 7 órakor.

Az időjelző-intézet távirati jelentése.

Állomások	Légnyomás mm 700 +	Szél iránya és ereje (1—12)	A hőmérséklet Celsius-fokban	Csapadék mm	Felhőzet
Arad	—	DK 5	+ 12.1	—	◍
Beszterce	—	—	—.—	—	—
Beszterczebánya	60.7	◎	+ 8.8	3	≡
Budapest	61.1	◎	+ 8.8	8	●
Csáktornya	60.7	◎	+ 4.8	↯3	●
Debreczen	62.6	D 5	+ 19.0	7	●
Eger	62.9	D 1	+ 10.4	4	●
Eszék	—	—	—.—	—	—
Fiume	61.2	E 3	+ 11.9	15	◕
Késmárk	62.9	◎	+ 5.4	n	≡
Keszthely	61.3	DNY 1	+ 8.6	—	●
Kolozsvár	65.1	NY 2	+ 10.4	1	●
Magyar-Óvár	60.8	◎	+ 4.4	—	≡
Mármaros-Sziget	63.8	K 1	+ 10.6	4	●
Nagy-Enyed	65.2	DNY 1	+ 8.0	—	◑
Nagy-Szeben	65.6	ENY 1	+ 11.2	—	●
Nagyvárad	64.0	D 2	+ 13.2	3	●
Orsova	66.8	DNY 2	+ 6.0	—	●
Pancsova	63.6	K 2	+ 12.0	—	●
Selmeczbánya	62.6	DK 3	+ 4.8	1	∞
Sopron	—	—	—.—	—	—
Szatmár-Németi	61.8	DK 3	+ 10.5	5	●
Szeged	61.6	DNY 2	+ 12.7	11	●
Sepsi-Szt-György	—	NY 1	+ 5.5	—	◔
Szolnok	61.2	◎	+ 10.3	6	◔
Temesvár	66.7	ENY 1	+ 12.0	9	◍
Trencsén	60.8	DK 1	+ 6.6	—	≡
Ungvár	61.1	DK 1	+ 10.8	↯14	●
Zágráb	61.9	NY 2	+ 10.2	↯n	●
Bécs	60.6	◎	+ 3.8	—	≡
Bregenz	54.9	D 1	+ 3.6	12	◕
Lesina	61.9	NY 2	+ 19.6	—	●
Pola	61.1	◎	+ 11.4	10	●
Prága	59.9	D 1	+ 4.2	1	○

Jelek magyarázata: ◎ = szélcsend; ○ = tiszta, derült; ◔ = ¼ felhős; ◑ = ½ felhős; ◕ = ¾ felhős; ● = borult; ◍ = eső; ✳ = hóeső; ▼ = jég; ≡ = köd; ∞ = göz; ↯ = zivatar, villám.

Áttekintése a mai időjárásnak:

Európában: A depresszió (753—755) nyugatról jön, az északon volt depresszió észak-kelet felé távozott; a nagy légnyomás (766—767) Oroszország közép tájáról a Balkán félszigetre nyulik. — Az idő mérsékelt szelekkel többnyire változó, helyenkint esővel. A hőmérséklet nagyobbodott, Oroszországban is fagypont fellett van.
Hazánkban: Többnyire délies mérsékelt szelek mellett az enyhe hőmérséklet keveset változott; a légnyomás nyugaton nagyobb, délkeleten kevéssel kisebb lett. — Az idő nappal többnyire közepes derült, helyi esők többnyire éjjel, és inkább az északi félben voltak; égi háboruval: Csáktornyán, Ungváron és Zágrábban. — Az északnyugati szél reggeli köddel.

Kilátás a jövő időre:

Hazánkban: Általában enyhe, nappal többnyire közepes derült időt várhatni, éjjel helyenkint esővel és köddel utána.

VIZÁLLÁS 1882. október 27.

Névszerint	Méter 0 fölött	alatt	Változik	Névszerint	Méter 0 fölött	alatt	Változik
Duna				**Tisza**			
Pozsony	2.27	—	apadó	M.-Sziget	0.92	—	váltlan
Komárom	2.30	—	áradó	Beregszász	—	—	—
Budapest	2.56	—	áradó	Sárospatak	—	—	—
Mohács	3.86	—	apadó	Szatmár	—	—	—
Vukovár	—	—	—	Tokaj	5.02	—	apadó
Ujvidék	4.83	—	áradó	Szolnok	5.27	—	áradó
Pancsova	3.50	—	áradó	Szeged	4.53	—	áradó
Orsova	3.60	—	apadó	**Körös**			
Dráva				B.-Gyula	—	—	—
Barcs	3.22	—	—	**Maros**			
Eszék	3.71	—	—	Arad	—	—	—
Száva				**Béga**			
Mitrovicza	—	—	—	Temesvár	0.19	—	apadó

FRANKLIN-TARSULAT KÖNYVNYOMDÁJA.

A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzései október 27.

Faj	Irányzat	78 kg frttól	frtig	79 kg frttól	frtig	80 kg frttól	frtig	81 kg frttól	frtig	kg frttól	frtig	kg frttól	frtig	kg frttól	frtig	kg frttól	frtig
bánsági buza uj	szilárd	9.15	9.30	9.35	9.40	9.45	9.50	9.55	9.65	—	—	—	—	—	—	—	—
tiszavidéki «	«	9.40	9.55	9.60	9.70	9.75	9.80	9.85	9.90	—	—	—	—	—	—	—	—
pestvidéki «	«	9.40	9.55	9.60	9.70	9.75	9.80	9.85	9.90	—	—	—	—	—	—	—	—
fehérmegyei «	«	9.40	9.55	9.60	9.70	9.75	9.80	9.85	9.90	—	—	—	—	—	—	—	—
bácskai «	«	9.30	9.45	9.50	9.55	9.60	9.65	9.70	9.75	—	—	—	—	—	—	—	—
m. északi «	«	8.85	8.95	9.—	9.05	9.10	9.15	9.20	9.25	—	—	—	—	—	—	—	—

(Minőségi súly hektoliterenkint; 100 kilogrammnak ára.)

Gabona	Ó vagy uj	Faj	Irányzat	Minőségü suly hektoliterenként	100 kg ára frt -tól	kr.	frt -ig	kr.
rozs	uj	—	szilárd	70—72	7	—	7	30
árpa	«	takarmány	szilárd	60—62	6	30	6	55
«	«	égetni való	—	62—64	7	10	7	80
«	«	sörfőzdei	szilárd	64—66	8	30	9	30
zab	«	—	lanyha	37—40	6	—	6	30
tengeri	ó	bánsági	szilárd	75	8	25	8	35
tengeri	«	másnemü	«	73	8	20	8	25
köles	ó	—	«	nélkül	5	80	6	—
káposzta-repcze	uj	—	«	—	—	—	—	—
bánsági repcze	«	—	«	—	—	—	—	—

Szokvány gabona, határidőre:

Gabona	Irányzat	Határidő	pénz frt	kr.	áru frt	kr.
buza	szilárd	tavaszra	9	32	9	35
	«	őszre	9	35	9	40
	«	julius—aug.-ra 1882.	—	—	—	—
tengeri	«	máj.—juniusra 1883.	5	85	5	88
zab	«	tavaszra	6	30	6	32
	«	őszre	6	50	6	60
repcze káposzta	«	aug.—szeptemberre	—	—	—	—
« bánsági	—	julius—augusztusra	—	—	—	—

ÉRTÉKPAPIROK

ÁLLAMADÓSSÁG.

		Utolsó árkelet pénz	áru
Magyar királyi aranyjáradék adómentes	6%	119.10	119.40
Magyar királyi aranyjáradék adómentes	4%	87.—	87.30
Magyar papirjáradék adómentes	5%	86.10	86.40
Magyar vasuti kölcsön à 120 frt o. ért. (300 frank)	5%	134.—	134.½
Magyar vasuti kölcsön 120 frt egyes darabokban	5%	134.—	134.½
Gömöri államvasuti záloglevelek	5%	— —	— —
Magyar 1869. keleti vasut állam-kötv. (elsőbbs.) adóm.	5%	90.—	90.50
Magyar 1873. keleti vasut arany v. ezüstb. (elsőbbs.) adóm.	5%	110.25	110.75
Magyar 1876. keleti vasut állam-kötvény aranyban	5%	94.50	95.—
Magyar királyi nyeremény-kölcsön 100 frt		117.25	117.75
Magyar királyi nyeremény-kölcsön 50 frt		117.—	117.50
Tiszai és szegedi kölcsön	4%	109.—	109.50
1871-iki magyar állam-kölcsön-kötvény font sterlingben	5%	— —	— —
1873-iki magyar állam-kölcsön-kötvény font sterlingben	5%	— —	— —
Magyar földtehermentesitési kötvények	5%	99.—	100.—
Magyar földtehermentesitési kötvények 1867. záradékkal	5%	97.—	98.—
Magyar földtehermentesitési kötvények temesi	5%	98.50	99.—
Magyar földtehermentesitési kötvények 1867. záradékkal	5%	97. -	97.50
Magyar földtehermentesitési kötvények horvátországi	5%	— —	— —
Magyar földtehermentesitési kötvények erdélyi	5%	97.75	98.75
Magyar országos jelzálog urbéri váltság kötvény (100 frt)	5%	93.50	94.—
Királyi horv.-szlavon jelzálog földváltsági kötvény (100 frt)		—.—	—.—
Szőlődézsmaváltsági kötvény (100 frt)	5%	97.75	98.25
Magyar királyi kamatozó kincstári utalvány 6 hóra (100 frt)		— —	— —
Egyesitett államadósság papirban	5%	76.50	76.70
Egyesitett államadósság ezüst kamat január—julius	5%	77.30	77.60
Egyesitett államadósság ezüst kamat april—október	5%	77.30	77.60
Osztrák aranyjáradék 4% kamat	4%	95.25	95.75
Osztrák papirjáradék, adómentes	5%	92.—	92.50
Osztrák államadósság, kisorsolással 1854-iki à 250 frt p. p.	4%	119.—	120.—
Osztrák államadósság, kisorsolással 1860-iki à 500 frt o. é.	5%	131.—	132.—
Osztrák államadósság, kisorsolással 1860-iki à 100 frt o. é.	5%	136.—	137.—
Osztrák államadósság, kisorsolással 1864-iki à 100 frt o. é.		171.—	172.—
Osztrák államadósság, kisorsolással 1864-iki à 50 frt o. é.		171.—	172.—
Pest város kölcsöne 1870-ből	6%	104.—	104.25
Pest város kölcsöne 1871-ből	6%	104.—	104.25
Budapest főváros 1880-iki kölcsöne	5%	98.—	98.50
Szerbiai nyeremény-kölcsön 100 frank	3%	34.—	34.50

RÉSZVÉNYEK.

Osztal. 1881-re		Befiz. frt	pénz	áru
	a) Bankok.			
12.—	Ált. magyar municipalis hitelint.	200	195.—	200.—
8.—	Angol-osztrák bank	120	124.50	125.—
9.—	Budapesti bankegyes.-részv.-társ.	100	112.—	112.75
— —	Franco-magy. bank felszámolása.	100	— —	— —
— —	Horvát leszámitoló bank	200	— —	— —
12.—	Iparbank, budapesti	100	54.—	55.—
— —	Központi partársulati hitelintézet	80	— —	— —
21.—	Magyar Általános Hitelbank	200	297.25	297.75
27½ frk	Magyar jelzálog-hitelbank	200	232 --	235.—
5.50	Magy. jelzáloghitelb. II. kib. id. e.	100	120.—	121.—
6.—	Magyar leszám. és pénzváltóbank	100	100.50	101.—
— —	Magyar országos bank részv.-társ.	100	— —	— —
17.50	Osztrák hitelintézet	160	306.80	307.10
38.30	Osztrák-magyar bank	300	830.—	835.—
13—	I. magyar iparbank	150	187.—	188.—
45.—	Pesti magyar kereskedelmi bank	500	573.—	575.—
7.—	Sziszeki hitelbank	100	— —	— —
8.—	«Unio» bank	100	120.50	121.—
	b) Biztositó társulatok.			
— —	Bécsi biztositó társaság	200	250.—	255.—
— —	Bécsi élet- és járadék-biztos. társ	200	—.—	314.—
222.—	Első magyar ált. biztositó társ.	1000	3500.—	—.—
— —	Foncière pesti biztositó intézet		49.57	50.25
— —	Magyar-franczia biztos. társaság	50	— —	— —
80.—	Pannonia viszontbiztositó társ.	300	1050.—	1100.—
	c) Gőzmalmok.			
— —	Concordia gőzmalom	500	557.—	560.—
50.—	Első budapesti	500	1250.—	1260.—
— —	Erzsébet malom	200	221.—	222.—
— —	Hengermalom	500	570.—	575.—
10.—	Lujza	160	249.—	250.—
22.—	Molnárok és sütők	200	353.—	355.—
— —	Pannonia	1000	1140.—	1150.—
16.—	Viktória	300	438.—	442.—
	d) Közlekedési vállalatok.			
— —	«Adria» magy. tengeri hajózási részv.-t.		225.—	227.—
— —	Alföld-fiumei	200	168 —	169.—
— —	Arad-Körösvölgyi vasut	100	—.—	—.—
— —	Báttaszék-dombovári	200	168.—	169.—
— —	Déli vasut	200	139.50	140.—
— —	Észak-keleti vasut	200	161.—	162.—
— —	Erdélyi vasut	200	160.50	161.50
— —	Győr-sopron-ebenfurti vasut	200	— —	— —
— —	Kassa-oderbergi vasut	200	145.50	146.50
— —	Magyar-galicziai vasut	200	161.—	162.—
— —	M. nyug. v. (székesf.-győr-gráczi v.)	200	166.—	167.—
— —	Osztrák államvasut	200	343.50	344.—
— —	Pécs-barcsi vasut	200	—.—	—.—
— —	Tiszavidéki vasut	200	247.25	247.75
6.—	Osztrák dunagőzhajózási társaság	500	584.—	586.—
28.—	Pesti közuti vaspálya	200	425.—	426.—
18.—	Pesti közuti vaspálya élv. jegy.		255.—	260.—
	e) Takarékpénztárak.			
4.—	Budapest III. kerületi	50	51.—	53.—
4.—	Czeglédi	100	— —	— —
33.—	Országos központi	300	530.—	532.—
300.—	Pesti első hazai	1000	4550.—	4600.—
35.—	Egyesült Budapest fővárosi	200	520.—	525.—
30.—	Magyar ált. takarékp. részv.-tár.	100	—.—	—.—
	Pakracz-daruvár-kutinjai	50	— —	— —
	f) Különféle vállalatok.			
8—	Alagut	105	114.—	115.—
5 60	Általános waggon-kölcsönzőtárs.	80	— —	— —
— —	Ész.-magyarorsz. e. kőszénb. r. t.	100	— —	— —
— —	Franklin-Társulat könyvnyomda	150	154.—	156.—
40.—	Ganz és társa vasöntöde s gépgy.	400	673.—	678.—
26.—	Gschwindt-féle szeszgyár	200	410.—	—.—
12.—	Gyapjumosó és bizt. első magyar	200	—.—	—.—
25.—	Kereskedelmi testület épülete	210	— —	— —
40.—	Könyvnyomda «Athenaeum»	200	558.—	562.—
55.—	Pesti könyvny. részvény-társaság	500	800.—	—.—
8.—	Kőszén- és téglagyár (Drasche)	130	156.—	157.—
	Nemzetk. waggon-kölcsönző-r. t.		— —	—.—
—.—	Pesti épitő-társaság	85	— —	— —
10.—	Rimamurány-salgótarjáni vasmü	100	133.50	133.75
	Salgó-tarjáni kőszénbánya	100	115 —	116.—
16.—	Schlick-féle vasöntöde s gépgyár	200	228.—	230.—
—.—	Schlick-féle vasönt.sgépgy.II.kib.		110.—	111.—
35.—	Serfőzde első magyar	400	662.—	665.—
30.—	Sertéshizlaló	200	342.—	343.—
— —	Sóskuti kőbánya	200	49.—	52.—
20.—	Spodium és csontlisztgyár	200	277.—	282.—
— —	Szálloda részvény-társaság	200	— —	—.—
9 —	Tégla- és mészégető, ujlaki	200	106.—	107.—
30 —	Téglagyár, kőbányai	160	263.—	265.—

ZÁLOGLEVELEK.

		pénz	áru
Magy. földhitelintézet papirérték	5½%	101.25	102.25
Magy. földhitelintézet papirérték	5 %	100.—	100.50
Magy. földhitelintézet papirérték	4½%	94.⅛	94.¼
Magy. földhitelint. arany v. ezüst	5 %	118.25	118.75
Magyar jelzálogbank	5½%	101.50	102.—
Magyar jelzálogbank	5 %	98.25	98.75
Kisbirtokosok orsz. földhitelint.	5½%	100.—	101.—
Osztrák-magyar bank osztr. ért.	5 %	100.—	100.30
Osztrák-magyar bank osztr. ért.	4½%	99.50	99.75
Osztrák-magyar bank osztr. ért.	4 %	94.—	94.25
Pesti magyar kereskedelmi bank	6 %	101.50	102.—
Pesti magyar kereskedelmi bank	5½%	101.50	102.—
Pesti magyar kereskedelmi bank	5 %	99.—	99.50
«Albina» takarék- és hitelintézet	6 %	99.50	100.—

ELSŐBBSÉGEK.

	Befizetett frt		pénz	áru
Alföld-fiumei vasut (nagyvárad-eszéki vonala)	200	5%	95.—	96.—
Alföld-fiumei vasut 1874. kib.	200	5%	95.50	96.—
Báttaszék-dombovár-zákányi v.	200	5%	93.25	93.75
Dunagőzhajózási társulat	300	5%	— —	— —
Dunagőzhajózási társulat	100/200	6%	— —	— —
Észak-keletivaspálya	300	5%	90.50	91.—
Észak-keletivaspálya (aranyban)	300	5%	— —	— —
Észak-keletivaspálya (aranyban)	1000	6%	— —	— —
Ész.-magyarorsz. e. kőszénb. r. t.	100	6%	— —	— —
Magyar-galicziai vaspálya	200	5%	— —	— —
Magy.-galicziai vaspálya II. kib.	200	5%	— —	— —
Magyar nyugati vasut (székesfehérvár-győr-gráczi vonal)	200	5%	— —	— —
Magyar nyugati vasut 1874. kib.	200	5%	— —	— —
M.vas.elsőbbs. beruh. aranyban	200/1000	5%	108.75	109.25
I. erdélyi vaspálya	200	5%	91.—	92.—
Győr-sopron-ebenfurti vasut	200	6%	— —	— —
Kassa-oderbergi vasut, ezüstben	200	5%	— —	— —
Kassa-oderb. v. (eperjes-tarn. v.)	300	5%	92.25	92.75
Kassa-oderb. v. (osztrák vonal)	200	5%	— —	— —
Kassa-oderb. v. (magyar vonal)	100	5%	— —	— —
Osztrák államvasut		5%	— —	— —
Tiszavidéki vasut		5%	— —	— —
Budapesti lánczhid	100	6%	103.50	104.—
Kőszén- és téglagyár kötvények	100	6%	— —	— —
Lloyd- és tőzsde-épület	100	5%	96.75	97.25

MAGÁNSORSJEGYEK.

	pénz	áru
Osztrák hitelintézet	174.—	174.50
Budavárosi sorsjegy	38.50	39.50
Keglevics sorsjegy	19.—	20.—
Pálffy sorsjegy	35.50	36.50

PÉNZNEMEK.

	pénz	áru
Császári királyi arany (vert)	5.67	5.69
Császári királyi arany (kör.)	5.67	5.69
Osztrák-magyar 8 frtos arany	9.47	9.49
20 frankos arany	9.47	9.49
Török aranylira	— —	— —
Osztrák és magyar ezüst	— —	— —
Német birodalmi bankjegy 100 márkányi	58.35	58.45

Váltók árfolyama (látra).

	Bank-k.láb	pénz	áru
Német bankpiaczok 100 márk	5 %	58.40	58.50
Amsterdam 100 hollandi frtért	4 %	98.10	98.30
Brüssel 100 frankért	4½%	—.—	—.—
Páris 100 frankért	3½%	47.20	47.30
Marseille 100 frankért	3½%	— —	— —
Svájczi pénzpiaczok 100 frankért	4½%	47 10	47.20
Zürich 100 frankért	4½%	47.10	47.20
London 10 font sterlingért	5 %	119.10	119.40
Szentpétervár 100 rubelért	6 %	— —	— —
Milano 100 lire nouve ital.	5 %	— —	— —

Bécsi tőzsde okt. 26.

A) Általános államadósság.

	pénz	áru
Egységesjár., papir, május—novemb. 5%	76.50	76.65
Egységes járadék, papir, febr.—aug. 5%	76.60	76.75
Egységes járadék, ezüst január—jul. 5%	77.25	77.40
Egységesjáradék, ezüstb. ápr.—okt. 5%	77.40	77.55
Sorsolással, 1854-ből 250 frt sorsj. pp. 4%	118.75	119.25
Sorsolással, 1860-ból 500 frt sorsj. o. é. 5%	131.25	131.50
Sorsolással, 1860-ból 100 frt sorsj. o. é. 5%	135.50	136.—
Sorsolással, 1864-ből 100 frt sorsj. o. é.	170.75	171.25
Sorsolással, 1864-ből 50 frt sorsj. o. é.	170.50	171.—
Como-járadék 42 lira	36.—	38.—
Államjószági jelzáloglevél 120 frt 5%	145.50	146.—
Bécs-glogn. v. els. jegy. 100 frt p. p. 5%	98.—	— —

B) A birodalmi tanacsban képviselt királyságok és országok államadóssága.

	pénz	áru
Osztrák aranyjár. adómentes 100 frt 4%	95.45	95.60
Osztr. papirjár. visszafiz. 1881 100 frt 5%	92.—	92.15
Osztr. kincst. j. visszafiz. 1882 100 frt 5%	— —	— —

C) A magyar korona országainak államadóssága.

	pénz	áru
Magyar aranyjár. adómentes 100 frt 6%	119.20	119.35
Magyar aranyjár. adómentes 100 frt 4%	86.80	86.95
Magyar papirjáradék 100 frt 5%	85.90	86.10
Magyar vasuti kölcsön 120 frt ezüst 5%	133.75	134.25
Magyar vasuti kölcsön 120 frt ar. k. 5%	133.75	134.25
Gömöri államvas. záloglevél 150 frt 6%	— —	— —
Keletivasutiál. kötv. 1869-ből 300 frt 5%	89.80	90.20
Keletivasutiál. kötv. 1873-ból 300 frt 5%	110.50	111.—
Keletivasutiál. kötv. 1876-ból 100 frt 5%	94.50	95.—
Magy. államkölcs. 1871. sors. 100 frt 5%	— —	— —
Magy. államkölcs. 1873. sors. 100 frt 5%	— —	— —
Magyar urbérivälts. kötvény 100 frt 5%	— —	—.—
M. szőlődézsma-válts. kötv. 100 frt 5%	97.50	—.—
Magyar nyeremény-kölcsön 100 frt	117.25	117.75
Magyar nyeremény-kölcsön à 50 frt	117.25	117.75
M. tiszav. s szegedi ny. sorsj. 100 frt 4%	108.50	109.—

D) Földteherm. kötv. 100 frt pp.

		pénz	áru
Csehországi	5%	106.—	107.—
Bukovinai	5%	99. -	99.75
Galicziai	5%	100.—	100.40
Karinthiai	5%	105.50	— —
Krajna és tengerparti	5%	104.—	— —
Morvaországi	5%	104.—	105.—
Alsó-ausztriai	5%	105.50	107.—
Felső-ausztriai	5%	104.—	— —
Salzburgi	5%	102.—	— —
Sziléziai	5%	110.—	— —
Stiriai	5%	104.—	—.—
Tiroli	5%	99.—	— —
Horvát- és szlavonországi	5%	99.—	102.—
Erdélyi	5%	97.70	98.20
Temesi bánság	5%	98.50	99.—
Temesi 1867-iki sorsolási záradék	5%	96.75	97.25
Magyar	5%	98.75	99.75
Magyar 1867-iki sorsolási záradék	5%	96.75	97.25

E) Más közkölcsönök.

		pénz	áru
Dunaszabályoz. sors. 1870-ből 100 frt	5%	114.—	115.—
Dunaszab. kölcsön 1878-ból 100 frt	5%	103.—	103.50
Pestvárosi kölcsön 1871	6%	— —	— —
Pestvárosi kölcsön 1880	5%	98.—	98.50
Trieszt városi kölcs. 1865	6%	— —	— —
Triesztvárosi kölcs. 1879	6%	— —	— —
Bécsvárosi kölcsön 1867	5%	103.—	103.50
Bécsvárosi kölcsön 1874 (ar. v. ez.)	5%	—.—	—.—
Bécsvárosi kölcsön 1874 (sorsolás)		123.—	123.75
Olasz járadék 100 lira	5%	— —	—.—
Szerb nyer. kölcs. 100 frk	3%	34.25	34.75
Török vasuti kölcsön 400 frk		26.20	26.60

F) Záloglevelek, jelzálog-kötvények és kötvények (100 frtért).

		pénz	áru
Osztr. ált. földh.-int. sors. ar. v. ez.	4½%	118.25	118.75
Osztr. ált. földh.-int. 33 éves visszf.	5 %	— —	—.—
Osztr. ált. földh.-int. 50 éves visszf.	5 %	— —	—.—
Osztr. ált. földh.-int. 50 éves visszf.	4½%	98.95	99.20
Osztr. ált. földh.-int. 50 éves visszf.	4 %	93.80	94.30
Csehorsz. földh.-társ. 36 éves visszf.	5½%	104.50	105.—
Csehorsz. földh.-társ. 33 éves visszf.	5 %	102.50	103.50
Központi földhitelint. bank 38 é.	5 %	100.—	100.50
Gácsországi földhitelintézet 18 é.	6 %	101.50	102.50
Morvaorsz. jelzál.-hitelbank 36 é.	5 %	—.—	103.—
Osztrák jelzálogbank 10 éves visszf.	5½%	100.25	-.—
Osztrák jelzálogbank sorsolással	5 %	100.—	— —
Osztrák-magyar bank	5 %	100.10	100.25
Osztrák-magyar bank	4½%	99.50	99.80
Osztrák-magyar bank	4 %	94.—	94.20
Első osztrák takarékp. sorsol. 30 év	5½%	100.75	101.75
Első osztrák takarékp. sorsol. 32 év	5½%	100.75	101.75
Magyar ált. földhitel.-részv.-t. 34 év	5½%	98.25	99.—
Magyar földhitelintézet	5½%	101.25	102.50
Magyar földhitelint. sorsolása 39 év	5 %	100.—	100.50
Magyar földhitelint. sorsolása	4½%	94.25	94.75
Magyar földh.-int. sors. 39 év arany	5 %	117.50	118.50
Magyar jelzálogbank 25 évi sors.	5½%	101.—	—.—
Magyar jelzálogbank 40 évi sors.	5½%	101.—	—.—
Magyar jelzálogbank 40 évi sors.	5 %	98.10	98.75

G) Elsőbbségi kötvények.

		pénz	áru
Albrecht pálya 300 frt ezüst	5%	94.—	94.50
Alföld-fiumei pálya 200 frt ezüst	5%	95.30	95.70
Arad-temesvári vasut 200 frt ezüst	5%	— —	— —
Cseh északi vasut 300 frt	5%	101.—	101.50
Cseh nyugati vasut 300 frt	5%	100.—	101.—
Dunagőzhajózási társ. 300 frt ezüst	5%	— —	— —
Dunagőzhaj. társ. 100/200 frt ezüst	6%	107.25	108.—
Dunagőzhajózási társ. 200 frt arany	5%	—.—	— —
Duna-drávai pálya 200 frt ezüst	5%	93.50	94.—
Erzsébet pálya 100 frt ezüst	5%	97.75	98.—
Erzsébet p. 300 frt o. é. 1862-iki kib.	5%	97.75	98.—
Ferdinánd északi pálya 100 frt p.p.	5%	105.75	106.50
Ferdinánd északi pálya 100 frt o.é.	5%	102.—	— —
Ferdinánd északi pálya 300 frt ez.	5%	107.—	107.50
Ferencz-József pálya 200 frt ez.	5%	101.30	101.70
Pécs-barcsi pálya 200 frt ez.	5%	101.—	101.50
Károly-Lajos gácsi pálya 300 frt o.é.	4½%	99.50	100. -
Kassa-oderbergi pálya 200 frt ez.	5%	96.80	97.10
Eperjes-tarnovi pálya 300 frt ez.	5%	92.80	93.10
Lemb.-czern.-jassii p. I. kib. 300 frt o.é.		92.50	93.—
Lemb.-czern.-jassii p. II. kib. 300 frt ez.		100.25	100.50
Lemb.-czern.-jassii p. III. kib. 300 frt ez.		95.30	95.80
Osztrák észak-nyugati p. 200 frt ez.	5%	102.30	102.60
Rudolf-pálya 300 frt ez.	5%	99.50	99.75
Erdélyi pálya 200 frt ez.	5%	91.30	91.70
Osztrák államvaspálya 500 frank	3%	179.50	180.25
Osztr. állam.-p. 1874. kib. 500 frank	3%	176.—	177.—
Déli pálya 500 frank	3%	134.20	134.70
Déli pálya 200 frt ar.	5%	118.50	119.—
Dél-északném. összek.-p. 100 frt o.é.	5%	96.50	97.50
Dél-é.-n. összek.-p. 1879. k. 100 frt o.é.	5%	98.60	98.90
Tiszavidéki pálya 1000 frt o.é.	5%	99.50	99.90
Magyar-gácsorsz. pálya 200 frt o.é.	5%	93.70	94. -
Magyar észak-kel. pálya 300 frt ar.	5%	90.50	91.—
M. nyug. (Székesf.-győr-grácz) 200 frt	5%	— —	98.—

H) Különféle sorsjegyek.

	pénz	áru
Hitelintézet 100 frt o.é.	174.25	174.75
Clary 40 frt p.p.	38.25	39.—
Dunagőzhajózási 100 frt p.p.	109.—	109.50
Innsbruck városi 20 frt o.é.	22.50	23.50
Keglevich 10 frt p.p.	19.—	— —
Krakkói sorsjegy-kölcsön 20 frt o.é.	20.50	21.—
Laibachi dijsorsjegy 20 frt o.é.	23.50	24.—
Buda város kölcsöne 40 frt o.é.	—.—	39.25
Pálffy 40 frt p.p.	35.25	36.—
Rudolf alapitvány 10 frt o.é.	18.75	19.75
Salm 40 frt p.p.	51.50	52.50
Salzburgi dijsorsjegy 20 frt o.é.	23.50	24.—
St.-Genois 40 frt p.g.	46.50	47.—
Stanislau városi 20 frt o.é.	24.25	25.—
Trieszt városi 100 frt p.p.	127.—	127.50
Trieszt városi 50 frt o.é.	63.—	64.—
Waldstein 20 frt p.p.	27.75	28.50
Windischgrätz 20 frt p.p.	39.50	40.—
Nyereményjegyek 3%-nyi kölcsön	30.—	31.—

I) Bankok részvényei.

	pénz	áru
Angol-osztrák bank 200 frt 5%	124.80	125.20
Bécsi banktársulat 200 frt 5%	— —	— —
Bécsi bankegyesület 100 frt 5%	115.25	115.50
Osztrák általános földhitelintézet 200 frt 5%	232.—	233.—
Pestimagyar keresked. bank 500 frt 5%	— —	— —
Keresked. és ipar hitelintézet 160 frt 5%	304.25	304.50
Magyar általános hitelbank 200 frt 5%	294.50	295.—
Alsó-ausztriai leszámit. társ. 500 frt 5%	870.—	880.—
Magy. lesz. és pénzváltóbank 100 frt 5%	100.—	101.—
Bécsi giró- és pénztáregylet 200 frt 5%	—.—	—.—
Osztrák jelzálogbank 200 frt 5%	—.—	—.—
Magyar jelzálogbank II. kib. 200 frt 5%	— —	— —
Osztrák tartományi bank 200 frt 5%	— —	— —
Magyar országosbank 200 frt 5%	— —	— —
Magyar ált. municip. hit.-int. 200 frt 5%	— —	— —
Osztrák-magyar bank 600 frt 5%	832.—	834.—
Unio-bank 100 frt 5%	120.60	120.90
Általános forgalmi bank 140 frt 5%	144.75	145 25

K) Közleked. vállalatok reszv.

	pénz	áru
Albrecht pálya 200 frt o.é.	—.—	—.—
Alföld-fiumei pálya 200 frt o.é. 5%	168 —	169.—
Buschtiehradi vasut 500 frt p.p. 5%	860.—	865.—
Buschtiehradi v. (lit. B.) 200 frt o.é.	182.—	184.—
Dunagőzhajózási társas. 500 frt p.p.	585.—	587.—
Duna-drávai pálya 200 frt ez. 5%	168.25	168.75
Erzsébet pálya 200 frt p.p. 5%	211.25	211.50
Erzséb. p. Lincz-Budweis 200 frt o.é. 5%	190.—	190.50
Ferdinánd északi pálya 1000 frt p.p. 5%	2785.—	2790.—
Ferencz-József pálya 200 frt o.é. 5%	195.25	195.75
Pécs-barcsi pálya 200 frt o.é. 5%	222.50	223.50
Károly-Lajos galiczicz. p. 200 frt o.é. 5%	313.—	314.50
Kassa-oderbergi pálya 200 frt o.é. 5%	145.50	146.—
Lemberg-czern.-jassii p. 200 frt o.é. 5%	168.—	169.—
Osztrák-magyar Lloyd 500 frt o.é. 5%	665.—	668.—
Osztrák északnyugati p. 300 frt o.é. 3%	205.—	205.50
Rudolf-pálya 200 frt o.é. 5%	165.—	165.75
Első erdélyi pálya 200 frt o.é. 5%	160.50	161.—
Osztrák államvasuttárs. 200 frt o.é. 5%	342.—	342.50
Déli pálya 200 frt o.é. 5%	139.25	139.50
Délészak-ném. összek. p. 200 frt o.é. 5%	151.25	151.75
Tiszavidéki pálya 200 frt o.é. 5%	247.50	247.75
Bécsi Tramway 200 frt o.é. 5%	229.—	229.25
Magy. gácsországi pálya 200 frt o.é. 5%	161.—	161.50
Magyar északkeleti pálya 200 frt o.e. 5%	161.—	162.—
M. nyug. székesf.-gráczi 200 frt o.e. 5%	166.50	167.—

L) Iparvállalatok részvényei.

	pénz	áru
Osztr. általán. épitő-társaság 200 frt	89.—	90.—
Innerberg i bányatársaság 200 frt	— —	— —
Judenburgi vasmü 70 frt	— —	— —
Liesingi serfőződe 100 frt 4%	67.—	67.50
Nezsideri papirgyárrészv.-t. 200 frt 5%	— —	— —
Prágai vasipar-társulat 200 frt	171.—	172.—
Rima-murányi vas.-társ. 100 frt 5%	132.25	133.—
Salgó-tarjáni kőszénbánya 100 frt 5%	—.—	—.—
Bécsi fegyvergyár társaság 100 frt 5%	152.—	153.—
Által. waggon-kölcs.-t. Bpest 80 frt 5%	85.—	86.—
Bécsi épitő-társaság 100 frt	68.—	69.—
Assicurazioni gen. com. 1000 frt p.p. 5%	1950.—	— —
Azienda assicuratrice 1000 frt o.é.	— —	— —
«Duna» osztr. bizt.-r.-társ. 200 frt 5%	—.—	302.—
Viszontbiztositó-társ. bécsi 200 frt 5%	— —	— —
«Securitas» viszontbizt.-társ. 250 frt	— —	— —
Bécsi élet- és járad.-bizt.-int. 200 frt 5%	— —	330.—
Bécsi biztositó társaság 200 frt 5%	—.—	270.—

M) Váltók (látra).

	pénz	áru
Amsterdamra 100 hol. frt 5 %	98.10	98.20
Brüsseli 100 frank 4½%	— —	— —
Német bankpiaczok 100 márka 4 %	58.35	58.45
London 10 font st. 4 %	119.20	119.45
Milano 100 ol. lira 5 %	— —	— —
Franczia bankpiaczok 100 frank 4 %	—.—	—.—
Páris 100 frank 4 %	47.17½	47.22½
Pétervár 100 rubel 6 %	— —	— —
Svájczi piaczok 100 frank 4½%	—.—	—.—
Zürich 100 frank 4½%	—.—	—.—

N) Valuták.

	pénz	áru
Császári és királyi arany darabja	5.65	5.67
Császári és kir. reczés arany darabja	5.68	5.70
Osztrák-magyar 8 frtos arany darabja	9.46½	9.47
20 frankos arany darabja	9.46½	9.47
20 márkás arany darabja	11.69	11.71
Orosz imperiale darabja	9.74	9.76
Sovereigns darabja	11.88	11.93
Török arany lira darabja	10.76	10.78
Mária-Terézia (Levant) tallér darabja	— —	— —
Ezüst 100 frt o.é.	— —	— —
Ezüstjáradék-szelvény 100 frt o.é.	— —	— —
Német birodalmi bankjegy 100 márka	58.35	58.40
Olasz bankjegy 100 ol. lira	46.80	46.90
Orosz papir rubel darabja	1.18½	1.18½

A n. é. utazó közönség figyelmébe ajánlom ujonnan berendezett s minden kényelemmel ellátott szállodámat.

Teljes tisztelettel
TOMASKÓ JAKAB
5079 vendéglős Kecskeméten.

Mindennemű

Gyomorbajban szenvedőknek,

különösen étvágyhiány és emésztési nehézségek ellen, az ép oly kellemes mint erősitő

királyi szabad. gyomorerősitő likőr

a ánltatik. 1 boutellia haszn[illegible] Kaphat örök József gyógyszerész urnál, valamint minden nagyobb fűszerkereskedésben, ugyszinte a készitőnél **Kann Lipót,** 4987 likőrgyáros, Budapest, váczi körut 66. szám.

---

bajok, sorvadás, általános testi gyengeség és étvágyhiány ellen.

Csodálatos meggyógyulás

a Hoff János-féle malátakivonati egészségi sör, a Hoff-féle maláta egészségi csokoládé gyógytápszer által

Ezren, kik minden reményről lemondottak már, ezen gyógyhatásu italnak köszönik életüket s örvendenek neki.

Hoff János urnak, Európa legtöbb fejeddlmei udvari szállitójának, cs. kir. bizottsági tanácsosnak, Bécsben: Graben, Bräunerstrasse 8. sz. Budapesten: zsibárus-utcza 7. szám.

A jóság és gyógyerő biztositásául legfelsőbb elismerések

Ő felsége

a dán király Hoff János gyáros urral szárnysegéde által tudatta, miszerint malátakivonatának értékét igen nagyra becsüli. „Én — igy szól a királyi nyilatkozat, — örömmel tapasztaltam a Hoff-féle malátakivonat gyógyhatását ugy saját magamon, mint udvarom több tagjánál.“

A Hoff-féle egészségi sör itt csodákat müvelt. Küldjön ön nekem ismét 58 palaczk egészségi sört. stb.
Hasseldorf, Utensen át, 1882. márczius 4.
Oppen-Schilden lovag, kamarás.

Ő méltósága du Mont bárónő magas köszönő és elismerő irata a Hoff János-féle maláta kivonat egészségi sörrel elért meggyógyulásł elől.

Engemet a 13 palaczk sör, s egy kiló maláta-csokolád elfogyasztása után gyorsan és tökéletesen megszabaditott légcsőhurutomtól. — A maláta-czukorkák felettébb csillapitólag hatnak. Én most már csak azértolytatom még a gyógymódot, hogy magamat a zord időjárás lefolyásától megóvjam, s ezekből ujabb szál(itmányt kérek. Maradván a legmelegebb hálás köszönettel. Du Mont Mária báróné született gróf Batthyányiné.

Magas elismerő-nyilatkozatok.

Az igazságügyminiszter ur ő excelencziája nyilatkozata Koppenhágából a Hoff-féle malátakivonati egészségi sör felől.

«E szép italt mindig sikerrel használom.»
Koppenhága. **Buning,** igazságügyér.

Cs. kir. szabadalmazott
BUDAPESTI 4791

Butoripar-társulat

Budapesten, Erzsébettér 1. sz. s fürdő-utcza 9. sz. a. saját készitményű asztalos- és kárpitos-butorokat legjobb anyagból ajánl legjutányosabb árakmellett.

KÖLTŐ-KÉSZÜLÉKEK.

biztosan működők, **önműködő melegségszabályozóval,** valamintabaromfitenyésztéshez szükséges mindennemű eszközök. 3751

13 kitünt. szakkiállitásoktól.

Grünhaldt & Co.

költő és hizlaló-intézete Radebeulban, Drezda mellett.

Pályázat.

A Tápló-Györgyei uradalom két pusztáján, ugyancsak az uraság által felállitandó elemi iskolák számára, két okleveles néptanitó kerestetik; pályázók egész november 15-ikéig bezárólag bővebb felvilágositást **a nádor utczai 11-ik ház szám** alatti **főszámvevői** irodában nyerhetnek, a hová a folyamodványok is intézendők. 5110

BUTOR-ELADÁS.

Száz szobára való asztalos- és kárpitos-butor, szilárdan késztve olcsón kapható

Steinbach Sándornál

Ferencz-Józseftér 6. sz. a. az «Európa»szálloda szemben. 4823

PRÄUSCHER MUZEUMA

a váczi-körút és ó-utcza sarkán

legutóbbi itt-léte óta tetemesen megnagyobbitva különösen kiemelendők **Prof. Billroth udvari tanácsos gyomor-resectiói** és

LAURA

a csoda-automata. 5077

Felnőtt egyéneknek nyitva naponként d. e 9-től esti 10 óráig. **Péntoken déli 1-órától kizárólag nők részére.** Belépti dij 20 kr.

A FRANKLIN-TÁRSULAT kiadásában Budapesten megjelent és minden könyvkereskedésben kapható:

NEVESSÜNK!

MULATTATÓ NAPTÁR

a gyönyörüséges 1883. esztendőre.

Megcsinálta vala

EGY ASZTROMÓKUS.

Sok képpel.

Ára füzve 40 krajczár.

ÁRMERSÉKLET.

Elsőrendü porosz szalon-, darab- és koczkaszén	82 kr.	50 kiló = 1 vámmázsánként
Dió-szén töltő-kályháknak	79 kr.	
Salgó-tarjáni szalon-darabszén	60 kr.	
Salgó-tarjáni szalon-koczkaszén	50 kr.	
Salgó-tarjáni szalon-diószén	45 kr.	
Légszeszgyári coaks darabban vagy dió-nagyságban	97 kr.	

hazaszállitással és a pinczébe való berakással. 4891

Egész kocsi szállitmányok olcsóbbak.

TÜZIFA a m. kir. korona uradalmi erdőségekből, ugy egészben, mint eldarabolva, **a legolcsóbb helyi árak mellett**

ÉDER ANTAL GYULÁNÁL,

legrégibb budapesti fütőanyagkereskedés és a helybeli légszeszgyárnak coaks raktára.

KÖZPONTI IRODA: FERENCZIEK-TERE 4.

Nemzeti nagy képes naptár

1883. évre.

Szépirodalmi és ismeretterjesztő tartalommal, számos képpel s egy szinyom. czímképpel.

Szerkeszti

ÁLDOR IMRE.

TIZENÖTÖDIK ÉVFOLYAM.

Ára füzve 1 frt.

TARTALMA: A felséges uralkodóház. — Csillagászati és kortani jellegzése az 1883-ik évnek. — Katholikus, protestáns, görög, orosz és izraelita naptár-rész jegyzéklapokkal. — Bélyeg-illetékek. — **Irodalmi rész:** Czimképünkhöz. — Az igazi. Elbeszélés. Irta Sziklay János. — Három királyné (három képpel). — Bucsu a házamtól. Irta: Jókai Mór. — A krassovánok között. Néprajzi vázlat. Czirbus Gézától. — Az uj külügyminiszter (egy képpel). — Hegyen át, viz alatt (három képpel). — Egy magyar müvészről (három képpel). — Krisztus Pilátus előtt. Munkácsy képe. Szász Károlytól. — A szomszédból (két képpel). — Vázlatok egy év történetéből (tizenkét képpel). — Vegyesek. — Magyarország tiszti czim- és névtára (hivatalos adatok alapján). — Országos vásárok a magyar szt.-korona birtokain. — Kamatszámitás. — Cselédbért, árendát mutató tábla. — Hirdetések.

A Franklin-Társulat kiadásában Budapesten megjelent és mindenkönyvárusnál kapható:

Borászati naptár

1883. évre.

Szerkeszti

Dr NYÁRI FERENCZ.

X. ÉVFOLYAM.

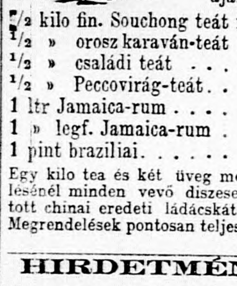
Ára füzve 80 krajczár.

TARTALMA: Naptári rész jegyzéklapokkal. — Kamatszámitás uj pénzben. — Cselédbért árendát mutató tábla. — A bélyegekről. — Európai pénznemek. — Európai államok bortermelése. — A központi minta piacz szabályzata. — A budapesti borvegyészeti állomás programmja. — Bálint bácsi jövendölései. — Bálint bácsi tanácsai. — I. *Természettudományi rész:* A villamosság. 1. Égi háboru (ábrával). 2. Villámhárítók (1 arczképpel és 3 ábrával). — II. *Szőlőszeti rész:* Miként lehet szőlőtermésünket, söt boraink jóságát a májusi utófagyoktól megvédeni? — Hogyan lehet a fürtök érését a szőlővesszők gondozása által előmozditani? — Van-e a födés befolyással a jövő évi termésre? — Miből nyerhetünk olcsó szőlőkarókat? — Miként lehet szőlővesszős miveletnél a termés mennyiségét és minőségét emelni? — Miképen lehet keresztezés által a phylloxerának ellenálló jó minőségü szőlőfajokat hozni létre? — III. *Borászati rész:* Miként lehet a borból az idegen izt eltávolitani? — Miként lehet a bor megtörését elháritani? — Lehet-e az eczetesedésnek indult bort javitani? — Hogyan kell a kiürült hordókat tavasztól őszig tisztán tartani? — Mitől eczetesedik a bor? — Hogyan lehet mustot elszállitani? — IV. *Kertészeti rész:* Gyümölcsfák cserépben nevelése (ábrával). — Csemeték megválasztása. — Talaj és ültetés. — A fácskák metszése (5 ábrával). — Öntözés. — V. *Mulattató rész:* Borkorcsolyák. — A Magyarországban tartatni szokott országos vásárok jegyzéke. — Hirdetések.

Széchényi Lajos

férfi-szabó,

Budapesten IV. ker. Sebestyén-utcza 5. sz. a. tudatja a. t. közönséggel, hogy szabó-üzletéhez szükségelt **őszi s téli** kelmék ugyszintén **vizáthatlan** szövetei megérkeztek, egyuttal minden a férfiszabó szakba vágó szolid és jutányos munkáit ajánlja. 5109



Bieber Antal
tea-kereskedése
Budapesten
Dohány-utcza 3.
ajánl

½ kilo fin. Souchong teát	frt	2.—
½ » orosz karaván-teát	»	3.—
½ » családi teát	»	2.50
½ » Peccovirág-teát	»	3.—
1 ltr Jamaica-rum	»	1.—
1 » legf. Jamaica-rum	»	1 50
1 pint braziliai	»	—.80

Egy kilo tea és két üveg megrendelésénél minden vevő diszesen kiállitott chinai eredeti ládácskát kap. — Megrendelések pontosan teljesittetnek 4859

HIRDETMÉNY.

A nagyváradi gör. kat. **püspöki pinczében. 1877, 1878, 1879, 1880 és 1881.** évi, tulnyomólag rizling fajokból szürt, jól kezelt

Hollodi asztali borokból

mintegy 800 hectoliter, mérsékelt áron eladó. Értekezhetni levél utján vagy személyesen a nagyváradi görög kat. püspöki udvarban. 4999

LATZKOVITS A.

4798

jó szabásu férfiingek speciális készitője, *Budapesten, váczi-utcza 22. szám alatt* feltünő olcsó árak mellett ajánlja **férfi fehérnemüit** es **uri divat-czikkeit.**

Injection Cadelle

gyógyit legrövidebb idő alatt úgy ujonnan keletkezett mint idült hugycsőhurutot (tripper) vagy fehérfolyást minden utóbaj nélkül. Ára 1 frt 60 kr.

Egy **Etui-Cadelle,** tartalmaz befecskendezni való folyadékot, tokot, fecskendezőt és felkötő szalagot, mindent egy dobozban, hogy az ember mindent kényelmesen magánál hordhasson **Dr. Cadelle füzetével együtt,** a mely minden más tanácsot és segélyt, bármely nemi betegségeknél, elgyengült férfierőnél, önfertőzésnél (Onanie) és magömlésnél (Pollutio) teljesen fölöslegessé tesz, — ára 5 frt o. é., a füzet egyedül 50 kr.

FŐRAKTÁR: Gyógyszertár a «Szent Leopold»-hoz 5095 **Bécsben, II. B. Plankengasse 6.**
RAKTÁR: Budapesten, Török József gyógyszerésznél.

MAGYAR COGNAC

legtisztább borból előállitva, portómentesen postán küld

Használható rum helyett teához	5 frtos	hordócskákban
5 kiló postai súly	6 frtos	vagy palaczkokban
	7 frtos	

utánvét mellett vagy az összeg előleges beküldése után

LENGAUER TESTVÉREK 5022

Első magyar cognac-gyára Verseczen.

Épen most jelent meg a maga nemében kimerítőbb és a párisi európai tud. társaság által az első rendü arany érem. kitüntetett műnek 4-ik kiad.

Az elgyengült férfierő

(tehetetlenség)ennek soknemü okai s alapos gyógyitása

Irta specialista

WEISS J.

gyak. orvos és szülész, az itteni cs. kir. katonai főkórházban volt osztályorvos, több bel- és külföldi tudományos és humanitási társulat rendes és tiszteletbeli tagja s több kitüntetés birtokosa.

E mü annál inkább ajánlható, mivel nemcsak az elgyengült férfierő alapjául szolgáló kór-okokat kimeritően tárgyalja, hanem — a mi a létező művek bármely czim alatt is, egyikénél sincs meg, — munkájához még gazdag tapasztaláson és szigoru tudományos elveken alapuló gyógyeljárást is csatolt.

Még alig mult el egy év e mü harmadik tetemes példányszámu kiadásának megjelenése óta s ime már is ujabb kiadás vált szükségessé.

Az igen tisztelt olvasó közönség ez örvendetes pártfogása a legfényesebb tanubizonysága annak, miszerint czélomat, melyet jelen művemnek közrebocsátása által magam elé tűztem — pályatársaim tapasztalatai s kutatásaim eredményeivel megismertetni, a szenvedőknek jó tanácsot és segélyt nyujtani, tökéletesen elértem.

Kapható a szerző rendelő-intézetében Budapesten, koronaherczeg-(uri)-utcza 8. — Ára 2 frt 50 kr.

Pompás sirkoszorúk

a közelgő mindszentek és halottak napjára.

Legnagyobb választék mesterségesen szárított természetes virágokból, erfurti, lipcsei, párisi és bécsi stylben készitve, ugyszintén a legfinomabb cap-virágokból összeállitott gyászpárnák és virágfüzérek, különösen ajánlható finom ujdonság, kapható a következő jutányos árakon

Földessy Lajos magkereskedésében

Mária-Valeria-utcza 7, Budapesten.

Erfurti minta
élénk vagy gyászos szinben.
Kül átmérete.

1. szám	35 centiméter	frt	—.45
2. »	38 »	»	—.70
3. »	42 »	»	—.90
4. »	48 »	»	1.30
5. »	55 »	»	1.80
6. »	62 »	»	2.20
7. »	70 »	»	2.50
8. »	75 »	»	3.20
9. »	80 »	»	3.80
10. »	85 »	»	5.50

Egy vagy kétféle szinben, zöld vagy fekete alappal.
Kül átmérete.

11. szám	40 centiméter	frt	1.—
12. »	45 »	»	1.20
13. »	49 »	»	1.50
14. »	55 »	»	2.—
15. »	59 »	»	3.50
16. »	63 »	»	3.—

Bécsi minta
hosszas alakba kötve.

	Hossza	Szélessége	
17. szám	45 cmtr.	36 cmtr.	frt 1.20
18 »	46 »	38 »	» 1.80
19 »	49 »	42 »	» 1.80
20 »	50 »	43 »	» 2.20
21 »	52 »	44 »	» 2.50
22 »	54 »	45 »	» 3.—
23 »	59 »	47 »	» 3.50
24 »	64 »	48 »	» 4.—
25 »	66 »	51 »	» 4.50
26 »	75 »	57 »	» 5.50
27 »	80 »	58 »	» 7.—
28. Statice v. lellegvirág koszoruk fehér selyem szalaggal			» 2.50
29. Legujabb bécsi			» 2.50
30. Fű-koszoruk a legpompásabb díszfüvekből			» 6.—
31. Pálma-koszoruk			» 6.—

Virág-füzérek.
Szélesen kötve.

1. szám,	hossza 4 méter	frt 2.80
2. »	» 4 »	» 3.60
3. »	» 4 »	» 5.—

Becses rendelményeinél kérem tudomásomra juttatni, hogy a küldendő koszoru **fiatal** vagy **idős** részére lévén, élénk vagy sötétebb szin választassék. 5046

Vidéki megrendelések azonnal eszközöltetnek.

PÉNZELŐLEGET

mindennemű **sorsjegyekre, részvényekre, letétjegyekre és zálogjegyekre** teljes árfolyamértékben, nagyon mérsékelt kamatok mellett ád 5069

LŐRY J.

váltóüzlete Budapesten, Hatvani-utcza 17. sz.

Ingeket **chiffon-, creton-, és oxfordból, alsó-nadrágokat vászonból, Croiseból, gyermek-ingeket** és **gyermek-fehérnemüeket** csak a legjobb anyagokból készitve, legolcsóbb árakon ajánl

UNGER F. W. FIA

Deák Ferencz-utcza 7. sz. alatt.
5063

RÉTHY ÉS TÁRSA

20 év óta fennálló **arany-ékszerek és órák raktára**

Budapesten, király-utcza 6. szám alatt.

Kötelezzük magunkat a nálunk vásárolt tárgyakért, ha azok nem lennének tetszés szerintiek vagy az értéknek nem felelnének meg, a pénzt visszaszolgáltatni.

Arany áruk: frt

Hölgyeknek való aranygyürü	3
Tömör eljegyzési aranygyürü	6
Arany gyémántgyürü	10
» fülbevaló	18
8 pár ezüst csemege evőszer	9
12 » » » »	17
6 » » nagy evőszer	16
12 » » » »	30

Az ezüst evőszer a kir. fémjelző hivatal által jelezve van s finom tokban küldetik:

Órák:

Ezüst hengeróra kristályüveggel	9
Ezüst horgonyóra kristályüveggel	12
Ezüst horgonyóra kettős fedéllel	15
Ezüst remontoir kristályüveggel	14
Ezüst remontoir kettős fedéllel	18
Ezüst remontoir kettős fedéllel horgonyra	20
Arany hölgy-óra kristályüveggel	18
Arany hölgy-óra kettős fedéllel	25
Arany remontoir hölgy-óra	30
Arany remont: hölgy-óra kettős fedéllel	35
Arany uri remontoir-óra kettős fedéllel	50

Nem tetsző visszafogadtatik. Jótállás 3 évre. Ingó-órák 14 forinttól 80 frtig. Képes árjegyzék ingyen szolgáltatik. 4150

MILLIÓKAT

lehet még Austriában keresni. **Ezer** vállalat szenved tőke-hiányban, mig másrészt óriási összegek vállalkozási szellem hiányában hevernek tétlenül. Még mindig nélkülözzük ama helyeket, hol az **üzleti eszme** és **tőkével** találkoznak, azon helyeket, hol szolid üzletekben válogatni lehetne, melyekben vállalkozásra hajlandó tőketulajdonosok, haszonra való kilátással részesülhetnének.

A most alakuló-félben levő

Oesterr.-ungar. Finanz-Club

gyüjt és megvizsgál mindennemü üzleti ajánlatokat s ezeket alkalmas eszközők által a **kül- és belföldi tőkések-nek** tudomására hozza. 5083

Vállalkozásra hajlandó tőkepénzesek, valamint bányák, huták, erdőségek, földbirtokok és fekvőségek stb. tulajdonosai, ugyszintén mindazon egyének, kik nagyobb jelentőségü üzleti eszmék fölött rendelkeznek, irásos tudakozódásra **kimeritő értesitéseket** nyernek az

Oesterr.-ungar. Finanz-Club

ideiglenes bizottságától,

Bécsben, I., Wallnerstrasse 2. sz.

Van a szerencsénk nagyérdemü közönségnek ezennel tisztelettel tudomására hozni, hogy

ELSŐ MAGYAR BUTORSZÖVET- ÉS SZÖNYEGGYÁRUNKBÓL

ARANYOSMARÓTH-ból

az első **butorszövet, futószönyeg, függöny- és pamut-teritő** küldemény épen most érkezett meg. Minden igyekezetünk oda irányult, hogy az első hazai gyár, **Ausztriában, Csehországban** és **Angolországban** levő telepzeteinkkel egy szinvonalon álljon. Ez igyekezetünket legszebb siker kiséri s kérjük a m. t. közönséget, hogy

butor-szövet, szönyeg, szövet-függöny és pamut-teritő

szükséglet esetében, jó akaratú megrendelésével bennünket megtisztelni s arról meggyőződve lenni sziveskedjék, hogy hazai gyártmányainknál is akár **minőség,** akár **olcsó ár** tekintetében az igényeket lehetőleg kielégiteni törekedünk.

Egyszersmind ajánljuk dus tartalmu raktárunkat valódi persa- és smyrna-szönyegekben, angora asztal- és ágyteritőkben, kárpitokban stb. legolcsóbb árakon.

5106 Mély tisztelettel

Haas Fülöp és Fiai.

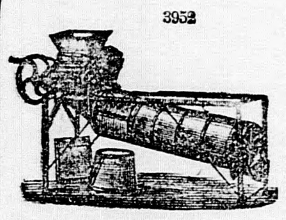
BROGLE JÓZSEF

3952

gép- és rostalemez-gyára Budapesten.

Gyár: váczi-ut, az osztr. államvaspálya közelében.

Raktár: vaci-körút 68. szám.



Ajánlja minden gazdasági kiállitáson kitüntetett, javitott gyártmányait, mint: **TRIEURÖKET változó rostával, tisztitó-gépeket szelelővel,** különlegességek **malmok számára, 28,466. sz. alatt szabadalmazott hármas ekéket, cséplőgép-rostákat, lyukkasztott és hasitott lemezek** vas, aczél és horganyból, valamint mindennemű mezőgazdasági gépek és szereket.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

A **Franklin-Társulat** magyar irodalmi intézet kiadásában Budapesten megjelent és minden könyvárusnál kapható:

A TERMÉSZET KÖNYVE

közérdekü olvasmányok a természettudományok köréből.

BERNSTEIN A. német müve után.

A mü husz füzetből és egy pótfüzetből áll. — Ára egy-egy füzetnek 50 krajczár. — Minden egyes füzet külön is kapható. — Öt kötetbe füzve 10 frt. Öt angolvászon kötésben 13 frt.

A tudomány minden ágazatai között a természettudományok azok, melyeknek terjesztése és ismertetésére sok hiányban szenvedő tanrendszerünk a legkevesebb gondot fordit. Felsőbb és alsóbb tanintézeteinkben egyaránt még ma is sokkal nagyobb súlyt fektetnek a holt nyelvek tanitására, mint a mindent föntartó, minden élet alapföltételét képező természettudományok megismertetésére. És ha meggondoljuk, hogy az éretebb korú nemzedéknek még többet és kizárólagosabban kellett foglalkoznia e «holt bölcseség»-gel, ugy hiszszük, a t. olvasóközönség egyetért velünk abban, hogy hézagot pótolunk szaktudományi müvekben ugy sem fölötte gazdag irodalmunkban, midőn az e tekintetben csaknem páratlanul nagy német irodalomnak e kitünő termékét anyanyelvünkre átültettük. Tettük pedig ezt annál is inkább, mivel komolyan meg vagyunk győződve, hogy a magyar faj, sajátságos, s nem fölötte előnyös helyzetében, csak ugy állhat meg a népek nagy versenyében, ha a reáltudományokban, melyekre van alapitva korunk egész iránya, szintén lépést tart a többi müvelt nemzetekkel.

A természet könyve, közérdekü olvasmányok a természettudományok köréből, az óriási lépésekkel előre haladó természettudományok körül tett legujabb, részben még ki sem meritett fölfedezéseket tárgyalja.

E tárgyalások az egész munkán keresztül a legkönnyebben érthető népies nyelven vannak tartva.

A népies, könnyen érthető modor fölöslegessé teszi megjegyeznünk, hogy e mü, mely a természettudományok összes ágazataira kiterjeszkedik, nem száraz elméletből áll, de másfelől teljesen kimeritő sem lehet. — Nem is ez rendeltetése.

E munka feladata az, hogy könnyüvé tegye az olvasó számára a további önképzést a természettudományokban, kedvet ébreszszen erre nála, és megismertesse a közönséges élet számos oly jelenségeivel, melyeket csak a megszokottság folytán nem tartanak sokan csodának, de melynek magyarázatát adni nem képesek.

TARTALOM.

I. KÖTET:

I. füzet. A gyorsaság. — A föld sulya. — A fény és a távolság. — Időjóslattan. — Virág és gyümölcs. — Tápszerek a nép számára.

II. füzet. **A táplálkozás. — Az állatok ösztöne** stb.

III. füzet. **A természet titkos erőiről, I.** — Ha egy érzékünkkel több volna. — Ha egy érzékünkkel kevesebb volna. — A különböző vonzerők. — Mit értünk «parány» alatt? — A tömegek vonzereje. — A hold futása, összehasonlitva egy ágyugolyó futásával. — A delej (magnet) ereje. — A föld delejes ereje és hatása stb.

IV. füzet. **A természet titkos erőiről, II.** — A galvanismus jelenségei. — Mit értünk galváni láncz alatt? — A villany-szikra. — A galváni hő. — A villanyos fény. — A villanyos fény gyakorlati alkalmazása. — A villanyos távirdák. — Siemens és Haltke távirdái. — Az iró távirda. — A Caselli-féle távirda. — A villanydelejes órák. — Állati villanyosság stb.

V. füzet. **A természet titkos erőiről, III.** — A vegyi titkos erők. — A titkos erők különfélesége. — A vegyi hajlamok különfélesége. — A vegyi hajlamok sorozata. — Mit nevezünk vegyi érvágy és erélynek. — A parányok és a hő. — Mily rokonságban állnak egymással a vegytan és a villanyosság? — stb.

II. KÖTET:

VI. füzet. **Valami a vegytanból, I.** — A vegytan fontossága az életben. — Mit értünk az ugynevezett «vegyi összeköttetés» alatt. — Lélekzés és fütés. — Kisérletek egy gyufával. — Fontos fölfedezés az olcsó fütés és világitásra nézve. — Szén és gyémánt. — Apró kisérletek vagy következtetések. — Szervi vegytan stb.

VII. füzet. **Valami avegytanból, II.** — Gazdasági vegytan. — A növények vegyi műhelye. — A föld trágyázása. — A burgonya átalakulása liszt és keményitővé. — A kénsav és maláta szolgálatai. — Lehet-e fából czukrot gyártani? — Méhsör, rum, bor és sör. — **A fürdőkről és azok hatásáról** stb.

VIII. füzet. **Valami a föld életéről.** — Az ugynevezett élettelen természet élete. — A hegyek és tengerek keletkezése. — Egy világ-pusztulás. **A föld forgásáról. — A fény gyorsasága** stb.

IX. füzet. **Az állati élet fejlődése.** — A tojás és az élet. — Mi rejlik egy tojásban? — Egy csirke-gyár. — **A zsir haszna és jelentősége az emberi testben** stb.

III. KÖTET:

X. füzet. **Az állatok és növények életéről, I.** — Az élet különböző fajai. — Az ugynevezett «élő» és az ugynevezett «élettelen» természet. — Élet és halál. — Mit nevezünk szervesnek, és mi a szervezet. — Az egyes sejt. — Az élet rejtélye, — A virág csudája. — Egy névtelen rejtély. — Átmenet az állati világból a növényvilágba. — Az állatok növényélete stb.

XI. füzet. **Az állatok és növények életéről, II.** — Az élet köteléke. — A három idegrendszer összefüggése. — Tekintsük meg egy kissé az agyvelőt. — A nagy agyvelő tevékenysége. — Mi dolga van a kis agyvelőnek? — Az alvás. — Elalvás és fölébredés. — Az álmok. — Az ember beszéde. — Természet és a népek jelleme. — A szellem és a bölcsészek. — Az erély stb.

XII. füzet. **Az állatok és növények életéről, III.** — Az emberek hajlamai. — Hajlam és szellem. — Az ember felelőssége hajlamaiért. — Szellemi hajlamok. — Az erkölcs. — A müvészet. — A vallás. — Test és szellem. — A halál rejtélye. — Mily régi egy uj találmány. — A tüdő a mellkasban. — Mit lélegzünk be? stb.

XIII. füzet. **Az állatok és növények életéről, IV.** — A vér nagy és kis keringése. — Némi mellék körülmények a sziv működésénél. — A budapesti vizvezeték, és a vérvezeték a testben. — Mily erős a sziv? — A szem és az ugynevezett «sötétkamra», (Camera obscura). — A szem előnyei. — A szemhéjak. — Képesek volnánk-e látni szemek nélkül? — Nehány kisérlet stb.

IV. KÖTET:

XIV. füzet. **Gyakorlati fütés, I.** — Tudomány és gyakorlat. — Elégés és melegités. — A tüz és a légvonat. — Kályha és kandalló. — A cserépkályhák. — Különböző tüzelőszerek. — A gyeptőzeg. — A gyeptőzeg faértéke. — A koaks. — A koaks melegitő képessége. — A koaks tudományos és gazdasági tekintetben. — A kőszén. — A barnaszén. — Fütés és egészség. — Egyszeri fütés. — A tulgyorsan hevülő kályha. — A vaskályhák. — A vaskályhák ártalmassága stb.

XV. füzet. **Gyakorlati fütés, II.** — Miként kell gyakorlatibbá tenni a gyeptőzeget? — A légmentesen elzárt kályha-ajtók. — Főzés a kályhában. — A fütés nagyban. — Világitó gáz mint fütőszer stb. — **Csak egy toló lámpa.** — Az egyes részek. — Az olaj szabályozása. — A levegő nyomása. — Légvonat és elégés. — A lámpa-henger. — A légvonat szabályozása stb. — **A termeszet vándorlásai és átalakulásai.** — Miként vándorol és alakul át homokszem. — A vándorló homokszem hatása. — Miként vándorol egy szikla. — Egy szikla nevezetes utazásai. — Az egyensúly helyreállitása. — A viz vándorlása és atalakulásai. — A vándorló viz különféle képességei. — A befagyó vizek mozdulatai. — A vizek forradalmai a jégboriték alatt. — A vizek vándorlásának jelentősége stb.

XVI. füzet. **Mozgás a naprendszerben** stb. — **Képzelmi utazás a mindenségbe, I.** stb.

XVII. füzet. **Képzelmi utazás a mindenségbe, II.** stb. — **A földpálya nagyságáról** stb. — **Az égi tüneményekről** stb.

V. KÖTET:

XVIII. füzet. **A nap és az élet, I.** — Az élet forrása. — Az erőfentartás törvénye. — Az örökmozdony és az emeltyű. — Az ugynevezett hőanyag. — A hő lénye. — Külső és belső mozgás. — Miként változik át a mozgás hővé a világürben. — A nap kihülése. — Az álló csillagok szine. — A napfoltok és a zodiacus fénye. — A teljes napfogyatkozás julius 18-án 1860. — Mit tanulhatunk a napfogyatkozásokból stb.

XIX. füzet. **A nap és az élet, II.** — A sötét csillagok és a világür ködfoltjai. — Az üstökösök. — Az aether. — Hogy lehet megmérni a fénysugarak vegyi erejét. — **A nap mint az élet előfeltétele** stb.

XX. füzet. **A világegyetem bővebb ismerete. — Mily** anyagok párolognak el a napban. — A csillagok fényének megmérése. — Miből áll a hold. — **A naprendszer keletkezésének** története. — A föld fejlődésének története. — **Az öt** fejlődési időszak stb. — **A hulló csillagok és üstökösök rejtélye.** — A szórványos csillaghullások. — **Miért van** reggel felé sürübb csillaghullás. — **Az üstökösök rejtélye.** — Az üstökösök bizonytalan élete. — **Hova lett a Biela-féle** üstökös. — A hulló csillag-rajok és a hideg napok. — **Mesterséges lebkövek** stb.

PÓTFÜZET. **A szinképelemzés és az állócsillagok** világa. — Érzékeink, lelkünk és nyelvünk. — **A végtelenség** és a természettudomány — **A nap fekvése és rangja a többi állócsillagok közöt.**

ELSŐ BUDAPESTI BUTOR-BAZÁR

4877 *Deák Ferencz-utcza 7. szám, I. emeleten*

UJ ÁRJEGYZÉK VII. csoportban beosztva:

	darab	Tárgy	I. osztály	II. osztály	III. osztály	IV. osztály	V. osztály	VI. osztály	VII. osztály
Háló-szoba	2	ruhaszekrény	33	42	50	60	70	80	100
	2	nyoszolya	24	32	40	50	60	80	100
	2	éjjeli szekrény	12	16	20	24	30	40	50
	1	mosdó	15	18	24	36	40	48	60
	1	kerevet	24	30	36	40	45	60	80
	1	tükör	10	15	20	25	30	50	80
	1	asztal	8	12	15	25	35	45	60
	1	pipere-asztal	6	10	15	25	30	40	50
Ebédlő-	1	Kredencz	25	35	40	50	70	80	150
	1	ebédlő-asztal	16	22	30	50	60	80	120
	6	gót szék	24	36	42	48	54	60	90
	1	fakeretű tükör	10	15	20	25	30	50	100
	1	conzol	10	13	18	20	25	40	50
	1	ottomán	36	42	50	60	70	80	100
Fogadó-	1	gárnitura	75	100	150	180	200	250	400
	1	disz-asztal	15	20	25	30	40	50	80
	1	ezüst szekrény	35	45	55	60	70	80	150
	1	öltöző-tükör	30	36	45	55	60	70	90
	1	iró-asztal	15	20	28	36	45	60	100

Minden vevőnek szabadságában áll, a különféle csoportokból egyes darabokat is megrendelni, vagy személyesen kiválasztani. Emlitésre méltó, — hogy nagyválasztéku raktárombań más butorral is rendelkezem, melyek a fennti csoportokban fel nem sorolta thattak.

1823-ik év óta legjobb hirnévben álló czégem, gyártmányaim szilárd minőségéről, nemkülönben azok izléses kiállitásáról teljes kezességet nyujt.

Vidéki megrendeléseket 20 % előleggel ellátva utánvétel mellett pontosan teljesitek.

FRANKL B.

cs. kir. szab. butorgyáros Deák Ferencz-utcza 7., I. em.

E rovatban *minden szó* beiktatása *2 krba* kerül, hirdetések után, melyek a hirdető félnek külön lakczimével is elvannak látva, még 30 kr. bélyegdij fizetendő.

KIS HIRDETÉSEK

Minden hirdetésre felvilágositást a kiadóhivatal ad. Levélbeli tudakozodásokra is pontosan válaszolunk ha a válaszra szükséges postabélyeg beküldetik.

«Komolyság czélhoz vezet» sürgős levél a kiadóhivatalban. 1389

«Ügyvéd, Szeged.» Levele ment. 1392

Komoly házassági ajánlat. Egy jó módú 45 éves özvegy ember, kinek rendes és biztos keresete van, nőül óhajt venni egy 3—400 frt évi jövedelemmel biró özvegy nőt. Levelek «Biztos jövő» czim alatt a kiadóhivatalba küldendők. 2040

Eladás.

Váczon, a paradicsom-utczaban egy teljesen jó karban levő, 11 szobából álló, 3 lakrészre osztott lakóház, mellékhelyiségeivel együtt jutányos áron, előnyös feltételek mellett eladó. Levélben értekezhetni: Náray J. könyvnyomdatulajdonossal Losonczon. 1391

Egy igen jó forgalomnak örvendő, teljesen felszerelt művirág-kereskedés, vagy csak az üzletberendezése, családi viszonyok miatt azonnal eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1388

Egy egész jó karban levő kitünő szerkezetű cséplőgép előnyös feltételek mellett 2400 frtért eladó, venni szándékozók forduljanak Kuzma Sámuelhez, molnár mester Ikladon u. p. Aszód. 1384

Egy szőnyeg, marmarosi készitmény, pamlag elébe való különféle szinből satirozva, hossza 2 m. 90 cm., szélessége 2 m. 35 cm., 50 frt eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2065

Egy vizi malom 3 pár köre, Várpalota (Fehérmegyében) várostól negyedórányira szép lakházzal, istállóval és kerttel kedvező feltételek mellett eladó. A folyó vize soha sem fagy be és igy télen nyáron őrölhető. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2052

Badacsonyi, somlai és sági fehér ó borok, különböző évekből válogatott 500 hectoliterig jó árért eladók. A borok tiszták és kitünő minőségüek. Hasonló nemü, de fiatalabb borok mintegy 1000 hectoliter olcsóbb ár mellett szinte eladók. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2057

Fehérmegyében a vasuti állomástól ½ óra, gőzhajóállomástól 1 órányira távol fekvő 500 h. birtok kedvező feltételek mellett eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1871

Egy jól dreszirozott kutya 50 frtért eladó. Hol azt megmondja a kiadóhivatal. 2000

Biharmegyében, Nagyvárad környékén egy vasuti állomáshoz közel fekvő 2000 holdból álló birtok minden gazdasági épületekkel, kitünő szép urilakkal évenként 650 frtot jövedelmező regalével kedvező feltételek mellett eladó. A birtok árvizmentes, 1200 hold szántó, a többi használható kitünő gyepföld. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1996

Egy propeller 12 lóerejü és 2 uszály-hajó 500 métermázsa teherképességgel, egészen uj teljes berendezéssel 7500 frtért eladó esetleg bérbe is kiadó; fölötte alkalmas mindennemü termények s áruk szállitására. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2025

Ujpesten egy csinosház három szoba, konyha, éléstár és pinczéből álló, szép kerttel s ebben egy nyaraló eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1948

Eladó egy malomkészület 2 pár köre, 36" átmérővel, egyikhez kasa-készület is van, továbbá szita-szekrény különféle szitákkal és egy cylinder választórosta. — Ára 400 frt ott helyben. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2018

Egy kredencz és 2 ágy azonnal megvehető. Hol? megmondja a kiadóhivatal. 1956

Egy vidéki nagyobb városban füszer- rövid és norinbergi- edény és üvegárukból álló nagy üzlet, melynek 130000 frt évi forgalma van és a városban nemcsak a legjobb helyen van, de a legjobb üzlet is, azonnal átvehető. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1953

A veszprémi vasuti állomástól ½-ed óra távolságra és a Balatontól ¼-ed óra járásra egy tagban levő 152 hold nemesi gyönyörü birtok, melyen van emeletes kastély, kilátással a Balatonra, szép kert, rét, szántóföld, erdő, legelő, szőllő, igen jó karban levő zsindelyes gazdasági épületekkel, regálé jövedelemmel eladó. Részletes felvilágositást a kiadóhivatal ad. 2029

1871., 1875. és 1880-ik évből való kitünő s somlyai bor saját termés és kezelés eladó és pedig asztali 38 frt; pecsenye 50 frt; csemege 80 frt, (hectoliterenként) Bővebbet a kiadóhivatal. 1346

Magyarádi bor 120 hectoliter 1872., 1873. és 1875-ik évből valók, tiszta és kitünő minőségü eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1945

Egy 3000 holdból álló birtok épületekkel és felszereléssel együtt eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban 1968

Vasmegyében a vasuti állomás közelében egy 600 h. birtok felszereléssel vagy a nélkül eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1877

Igen kitünő tisztán kezelt ó- és uj magyarádi bor eladó. Hol? megmondja a kiadóhivatal. 1986

180 hectoliter valódi magyarádi bor saját termés, mely már 10 év óta pinczében hever — kisebb mennyiségben is — eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1947

Vétel.

Egy füszer- és rövidáru-üzlet kerestetik megvétel végett. Az illető valamely, jó forgalmu füszer-üzletben 5000 frttal társnak is ajánlkozik. Az üzlet lehet Heves, Borsód, Abauj, Gömör, Szepes, Liptó és Nógrád megyék valamely nagyobb városában. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2066

A terézvárosban apró részletfizetés mellett egy üres telek kerestetik megvételre. Ajánlatok «Telek 1883» czim alatt a kiadóhivatalba intézendők. 1883

Lokomobilok és gépek, valamint kocsik, lószerszám és nyergek, melyek már használatban voltak megvétetnek. Bővebbet Berger R. Csányi-utcza 4. sz. 1332

Birtok Budapest környékén 60,000 frt értékben, szép lakház és kerttel kerestetik megvétel végett. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2049

Egy jó forgalommal biro füszerüzlet helyben vagy nagyobb vidéki városban megvétel végett kerestetik. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2047

Egy jól dressirozott vizsla megvétel végett kerestetik. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2045

Kerestetik megvétel végett egy már használt, de jó karban levő 2 pár kövü 42 hüvelyknyi malom. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1937

Kerestetik helyben egy jó forgalomnak örvendő üzlet megvétel végett, oly feltételek mellett, hogy átvételkor 200 frt fizettetik, a többi pedig részletekben. A vételár telekkönyvileg első helyen betáblázható biztositékul. Bővebbeta kiadóhivatalban. 1936

Biharmegyében egy 2000—3000 holdas birtok lak- és gazdasági épületekkel együtt megvétel végett kerestetik. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2026

Kerestetik megvétel végett az alföldi sikságon a «Sárrét» vidékén egy 1500—3000 holdból álló birtok, lakházzal és egyéb épületekkel együtt, melyből pár száz holdja szántóföld, 2—300 hold legelő legyen, a többi pedig a sárréti vizállásból álljon, mely vizi szárnyasokkal bővelkedik, hogy vadászni lehessen. Főfeltétel, hogy a birtok egy tagban legyen. Ajánlatok «Birtok 2061» czim alatt a kiadóhivatalba intézendők. 2061

A Lipót- vagy belvárosban kerestetik egy csinos ház megvétel végett. Ajánlatok «Ház 2063» czim alatt a kiadóhivatalba intézendők. 2063

Dunántuli megyékben egy nagyobb birtok kerestetik megvétel végett. Részletes ajánlatok a kiadóhivatalba küldendők. 2056

Egy vasüzlet, esetleg füszerüzlettel együtt valamely vidéki nagyobb városban megvétel végett kerestetik. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1905

Nagy birtok kerestetik. Egy jó vidéken, közel valamely vasuti- vagy gőzhajózási állomáshoz egy 2000 3000 holdas birtok kerestetk megvételre azonnali készpénz fizetés mellett. Bővebbet a kiadóhivatalban 1967.

Alkalmazást nyer

Figyelemre méltó mellék-kereset. Oly megbizható egyének, kik törvényesen engedett állami és egyéb értékpapirokat, havi törlesztésre elárusitani óhajtanak, nagy jutalék mellett felvétetnek. — A «Magyar Mercur» kiadóhivatalába, Budapest, hatvani-utcza 17. sz. 1365

Kerestetik 20 évnél nem idősebb csinos társalkodónő, ki a házvezetést érti egy magányos özv. úrhoz. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1354

Oly fiatal nő, ki a fehér és tarka ruha varrását tökéletesen érti vidékre állandó alkalmazást nyer. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2027

Kerestetik vidékre egy gazdasszony, kinek kötelessége főzni, a házban mindenre felügyelni, a fehérneműeket kijavitani és rendben tartani. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2054

Vidékre egy fiatal száraz dajka azonnal alkalmazást nyer. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2041

Fiatal leányok, kik foglalkozást óhajtanak jelentkezzenek a kiadóhivatalban. 1884

Egy fiatal, becsületes magaviseletü, tiszta és jó főző szakácsné kerestetik vidékre azonnali alkalmazásra. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2059

Kerestetik vidékre rendes vendeglőbe egy kiszolgáló csinos fiatal pinczérnő. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2048

Kerestetik egy szvkképzett gazdatiszt, ki magyarul, németül és románul jól beszél. Ajánlatok, «román 2062» czim alatt a kiadóhivatalba intézendők. 2062

Egy fiatal szelid leány, 4 éves fiu mellett mint játszótárs a német nyelv tanitása végett alkalmazást nyer, de a háznál előforduló teendőket is tehetségéhez képest végeznie kell. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1862

Ügyes, jó bizonyitványokkal rendelkező kocsisok alkalmazást nyerhetnek. Bővebben a kiadóhivatalban. 1882

Egy jó szakácsné, ki a fővárosban van, alkalmazást nyerhet. Bővebben a kiadóhivatalban. 1887

14—15 éves leányka, ki magyarul és németül jól beszél, leány gyermekek mellé játszótársul vidékre alkalmazást nyer. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1926

Kerestetik vidékre 3 éves fiuhoz, játszótársul egy 14—16 éves megbizható leány, ki a német nyelvet tökéletesen birja, azonkivül kötelessége a fiucskára felügyelni, vele játszani, gondját viselni és németül vele társalogni. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2058

Egy csinos szobaleány, ki a rendes teendőin kivül különösen a fehérnemü varrásban tökéletes, vidékre azonnal alkalmazást nyer. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2060

Egy fiatal, özvegy nő, ki a háztartást valamint a külső dolgokat nem csak érti, de végezni is szereti, alkalmazást nyer. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2006

Vidékre egy szobaleány kerestetik előnyös feltételek mellett. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2023

Kerestetik vidékre oly urasági szakácsné, ki kitünően főzni tud, különösen érti a tésztaneműek készitését és a tálalásban ügyes. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2028

Egy férfi közös háztartás czéljából keres olyan nőt, kinek szinte némileg ehhez járulni kell. Az élelmezés fedezésére 300 frtot ád, továbbá a lakszobák fütését, világitását és egyebek beszerzését kötelességének tartja, a nő biztositására pedig évenként 100 frtot tesz le a takarékpénztárba, mely összegről szóló takarékpénztári könyvecske a nő nevére lesz kiállitva. A többi kiadásokat a nőnek fedezni kell. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1985

Egy magasabb miveltségü társalkodónő kerestetik, ki a franczia, német nyelvet tökéletesen beszéli és zongorázni tud. Bővebben a kiadóhivatalban. 2037

Ügyes varrónők, kik alkalmazást óhajtanak nyerni, jelentkezzenek a kiadóhivatalban. 1885

Egy füszer és vegyeskereskedésben összekötve a dohányfőtőzsdével, kerestik tanoncznak egy jó viseletü, becsületes és több gymnasiumi osztályt végzett ifju. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1868

Két főrangu kisasszony mellé kerestetik egy fiatal nő a szobaleányi teendők végzésére. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2044

Egy vidéki jó vendéglőben, ügyesen és gyorsan dolgozó szakácsné azonnal alkalmazást nyer. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2043

Alkalmazást keres

Egy fiatal leány, ki a nőiruha varrásban tökéletes, hasonló ületben vagy mint elárusitónő alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2070

Egy 18 éves füszerkereskedő segéd, ki a magyar és német nyelvet tökéletesen birja, azonkivül az egyszerü és kettős könyvvitelben is jártas, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2068

Egy fiatal nő, ki a felső női ruha készitésében és fehérnemü varrásában igen ügyes, nemkülönben mint fodrásznő is jártassággal bir, alkalmazást keres hasonlo minőségben. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1911

Egy nős, családos férfi mint urasági kocsis alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1921

Egy jó családból való nő, ki magyarul és németül beszél és ir, továbbá a házi teendőkben oly jártas, hogy a külső és belső gazdaságot egészen szakértőleg vezeti, főzni, vasalni jól tud, konyhakertészetet, tejkezelést alaposan ért, mint gazdasszony alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1960

Takaritást keres egy ügyes asszony, uraknál inkább lakásért, mint fizetésért. Bővebbet a kiadóhivatal. 1393

Egy művelt, magányos nő, ki három nyelvet beszél és a gazdaság minden szakmájában jártas, mint házvezetőnő alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2064

Egy kitünő szakácsné, ki szállodákban már sikeresen működött és midenféle tészták készitésében ügyességgel bir, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1994

Egy a női ruha és fehérnemü szabásában és varrásában igen ügyes leány alkalmazást keres üzletben vagy pedig magány házaknál. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1993

Egy tisztességes nő mint szakácsné alkalmazást keres, száraz dajkának is elmegy. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1992

Egy középkoru, mivelt nő, tekintélyes családból, ki ugy város mint falu helyen képes háztartást vezetni, a főzést kifogástalanul érti és minden tekintetben a gazdasszonyi követelményeknek meg tud felelni, mint ilyen vagy pedig minf házvezetőnő alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1997

Egy szerény nő, magánházaknál, mint női ruha szabónő foglalkozást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1999

Egy tisztességes jó családból való özvegynő óhajt mint gazdasszony valamely magányos öreges úrhoz vagy úrnőhöz alkalmaztatni, kiket lelkiismeretesen gondozna, azonkivül miután főzni sütni jól tud, valamint a belső és külső gazdaságot teljesen rendben tartani, bárkinek megelégedését megnyerné. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1987

Nagyobb uraságoknál már müködő, igen ügyes kocsis, hasonló alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1984

Egy kitünő jó szakácsné helyben alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1981

Egy igen ügyes lovász, ki mint ilyen uraságoknális müködött, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1990

Egy szolid magyar leány Parisban óhajt alkalmaztatni mint nevelőnő gyermekek mellé vagy mint társalkodónő a magyar nyelv tanitása végett, s egyszersmind a házi teendőkben is segédkezet nyujt. Levelek e lap kiadóhivatalába «magyar leány» czimen intézendők. 1979

Egy csinos szobaleány alkalmazást keres helyben vagy vidéken. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1966

Egy fiatal nő, ki magyarul, németül, francziául és olaszul tökéletesen beszél és ir, valamint ezen nyelvekben oktatni is tud, nemkülönben a zongorában és énekben Milánoban művészi kiképzést nyert, mint társalkodónő vagy házvezetőnő miután ezt is érti, alkalmaztatni óhajt valamely előkelő uri családnál. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1976

Egy fiatal igen müvelt nő mint társalkodónő szerény igények mellett alkalmaztatni óhajt. A háztartásban előforduló dolgokat, valamint mindennemü finom kézimunkák készitését is kitünően érti. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1969

Egy kisasszony mint kaszirnő vagy czukrászdába. mintelárusitónő,alkalmazást óhajt, Bővebbet a kiadóhivatalban. 1903

Női ruha és fehérneműek varrásában igen ügyes leány magány-házaknál mint ilyen alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1938

Egy szakácsnő, ki eddigi müködéséről jó bizonyitványokkal rendelkezik, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1912

Egy középkorban lévő özvegy nő, ki miveltségénél fogva mint segédtanitónő valamely intézetben müködhetne, mint házvezetőnő alkalmazást keres. Az illető igen jól tud főzni, érti a kézi munkákat és a gyermekek gondozását is magára vállalja, a magyar és német nyelvet jól beszéli, fogalmazni igen ügyesen tud és azért mint felolvasónő is alkalmazható. Egy 20 éves leánya van, ki alkalmas a háznál minden dologra, dijtalanul maga mellett alkalmazná. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2009

Egy fiatal leány, ki a női piperék készitésében és női kalap diszitésében teljesen ügyes, hasonló üzletben mint elárusitónő alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1971

Egy középkoru müvelt nő, ki nem csak egy nagyobb háztartás vitelét érti, hanem a külgazdaságot is, beszél magyarul és németül, óhajt egy müvelt családnál mint gazdasszony alkalmaztatni; inkább jó bánásmódot igényel, mint fizetést. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2031

Egy VI gymnasiumi osztályt végzett fiatal ember egy nagyobb füszer üzletben mint tanoncz alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2038

Egy tisztességes, becsületes jellemü özvegynő, ki minden tekintetben megbizható munkásnő, ép úgy a belső mint a külső gazdaság vezetésében, mint gazdasszony alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2010

Egy nős, családos, szorgalmas és becsületes kocsis alkalmaztatni óhajt, vidéken vagy helyben. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1978

Egy kiképzett szabónő, ki mindenféle fehérneműket, női felső ruhákat és kalapdiszitéseket a legjobb izléssel ügyesen készit, hason munkák végzésére ajánlkozik. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2012

Egy egyetemi hallgató, a délutáni órákban szerény igények mellett foglalkozást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1973

Egy családos férfi, ki a tehenészet körül előforduló összes ágakban kiváló jártassággal bir, mint ilyen helyben vagy vidéken alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1928

Egy 22 éves szép szöke asszony száraz dajkául szerény fizetés mellett ajánlkozik. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1934

Egy 28 éves r. kath. nőtlen gazdatiszt, ki ugy elméletileg, mint gyakorlatilag teljesen képesitve van, érti az erdő, szőlő és pinczekezelést, alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2055

Egy 20 éves vidéki magyar leány, mint szobaleány alklmazást keres.Bővebbet a kiadóhivatalban. 2032

Egy 36 éves rom. kath., nős gazdatiszt, ki a keszthelyi gazdasági intézetet jó sikerrel végezte és az óta nagyobb uradalmakban mint tiszt alkalmazva volt, ujabbi állomást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2042

Egy igen jó szakácsné, ki ezen minőségben már müködött, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1939

Felső ruhavarrást gépen üzletek részére vagy magány házaktól elvállal egy igen ügyes varrónő. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1918

Egy tapasztalt gazdatiszt, kinek müködéséről a legjobb bizonyitványok tanuskodnak, és ki a gazdászat minden szakmájában a legnagyobb gyakorlottsággal bir, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatal. 2069

Egy kitünő jó fodrásznő. mint ilyen foglalkozást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1954

Egy okleveles tanitónő, ki a rendes tantárgyakon, kivül a német nyelvet és zongora játékot alaposan tanitja, a franczia nyelvben csak kezdőket, továbbá minden női kézi- és diszmunkát, gépen fehérnemü és ruha varrást, szabást és himzést a legnagyobb gyakorlotsággal végez, végre a gazdasszonykodás körül is jártassággal bir, mint nevelőnő alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2004

Egy nőtlen, fiatal urasági kocsis helyben vagy vidéken alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1989

Egy női szabónő, ki női ruhákat szabni és varrni kitünően ért, foglalkozást óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1959

Egy fiatal csinos magyar nő, ki nem csak a ház körüli teendőket, hanem gyermekek gondozását és nevelését is magára vállalja, ebbeli jó tulajdonságainak érvényesitésére helyet keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2016

Egy művelt nő, ki magyarul, németül és tótul beszél és ir. továbbá a magasabb tantárgyakban oktathat, nem különben a franczia nyelvben és zongora játékban kezdőket is tanithat, a kézimunkákban pedig tökéletes, gyermekek mellé alkalmaztatni óhajt; de a fentieken kivül még a házi teendőkben is teljesen jártas és bármely üzletben a könyvvitelnél és levelezésben alkalmazható. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2019

Száraz dajkának vagy mint szakácsnénak ajánlkozik egy fiatal egészséges nő. Bővebbet a kiadóhivatal. 2014

Egy olasz ének és zongora tanárné, ki Milanóban Lampertini tanitványa volt és mint ilyen ugyanott már müködött, fenti tantárgyakban órákat óhajt adni, kivánatra az olasz és franczia nyelvben is alaposan oktatást adhat. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1982

Egy jó családból való mivelt szép fiatal nő mint házikisasszony óhajt alkalmaztatni valamely előkelő családnál. A fiatal nő a ház körüli teendőket teljesen érti és jártas a külgazdálkodasban is. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2034

Egy rom. kath. 30 éves fiatal ember, ki Magyar-Óváron jó sikerrel végezte a gazdasági akadémiát, és azóta 8 évig grófi uradalmakban tapasztalatait gyarapitotta, a mit bizonyitványokkal is igazolhat, mint gazdatiszt alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2030

Egy fiatal nő, ki sütni főzni jól tud és a háztartást egészen önállóan vezethetí munkás, szorgalmas és takarékos, mint gazdasszony alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2024

Egy 37 éves nős gyermektelen férfi, ki magyarul beszél és ir nemkülönben némileg németül is beszél, portási, irodaszolgai vagy egyéb tisztességes alkalmazást keres. Megjegyzendő, hogy az illető igen ügyes asztalosmester. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1923

Egy fiatal ember ki VI. gzmnáziumi osztályt végzett, magyarul, németül és némileg tótul beszél és ir, azonkivül egy nagyobb uradalomban mint gazd. gyakornok három évig alkalmazva volt, és mindenféle gazd. számadásokban jártas, hasonló alkalmazást keres valamely nagyobb gazdaságban. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1933

Egy 37 éves özvegynő, ki magyarul, németül, olaszul és egy szláv nyelvet beszél, nemkülönben a háztartás minden ágában jártas, különösen főzni jól tud, mint gazdasszony alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1929

Egy vidéki nő, ki a felső ruhák úgy szintén a fehérneműek készitését a gépen ügyesen végzi, foglalkozást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1915

Egy 15 éves leány ki magyarul és németül jól tud, játszótársul ajánlkozik gyermek mellé. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2022

Egy fiatal leány, ki a kalap diszitésben ügyességgel bir, mint elárusitónő vagy pedig mint «probir mamsel» alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1980

Egy középkoru nő, ki a háztartás minden ágát alaposan érti, főzni jól tud és társalgás müveltséggel is bir, mint házvezetőnő alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2002

Egy már nagyobb uraságoknál kitünő sikerrel müködő kocsis, nős, hasonló minőségben alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1991

Egy urasági kocsis, ki már eddig is mint ilyen jeles sikerrel müködött, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1977

Egy fiatal ember, ki IV. gimnáziumi osztályt végzett, magyarul, németül és tótul beszél, a könyvvitelt pedig takarékpénztárban gyakorlatilag elsajátitotta, úgyszintén a gazdászatban is gyakorlati jártassága van, mint gazdasági irnok, vagy egyéb hasonló foglalkozásra alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1925

Egy fiatal ember, ki VI. gymnasiumi osztályt végzett, szép irása van és számolni jól tud, mint gazdasági irnok alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1920

Egy csinos fiatal leány, ki magyarul, németül és szerbül beszél, mint kaszirnő vagy elárusitónő alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1940

Egy nős, de gyermektelen férfi mint urasági kocsis helyben vagy vidéken alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1922

Egy kitünő szakácsnő, ki vendéglőkben is mint ilyen már alkalmazva volt, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1908

Egy magányos nőhöz v. özvegy öregebb úrhoz mint házvezetőnő ajánlkozik egy tisztességes becsületes jellemü nő; ki a reá bizott dolgokat hiven végzi, főzni, mosni és vasalni jól tud, a tejkezelést és kertimunkákat teljesen érti, nem különben kenderreli bánásmódot, a szövést, és fehér ruha rendbetartását. Nem szükségből keres foglalkozást, mert 300 frt nyugdijja van és még egy kevés vagyon, hanem mert szereti a munkát és azért szerény igényei vannak és csak jó bánásmódot kiván, magyarul és németül egyaránt beszél és ir, ha gyermekek is vannak, a legfinomabb kézimunkára tanithatja. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1951

Urasági kocsisnak ajánlkozik egy nőtlen erőteljes fiatal ember. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2015

Egy kisasszony felső ruha- és fehérneműek készitését elvállal szerény igények mellett, esetleg házba is eljár hasonló munkák végzésére. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1913

Lakás és bérlet.

Vasmegyében egy több száz holdból álló birtok bérbe kiadó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1955

Lakás és teljes ellátás jutányosan kapható 2 fiatal ember részére. Hol? megmondja a kiadóhivatal. 1892

Oktatás.

Egy kitünően zongorázni tudó nevelőnő azonnal alkalmazást nyerhet. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2036

Egy már korosabb nő, ki magyarul és francziául tökéletesen beszél és eme nyelvekben oktathat is, mint társalkodónő vagy gyermekek mellé mint nevelőnő alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2071

Egy tanitónő, ki magyarul és németül beszél és oktat, továbbá a kézi munkák minden ágát, a gépeni varrást, a ruha szabást elméletileg és gyakorlatilag tanitja, mint nevelőnő alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2067

Egy fiatal képzett nevelőnő, ki egyszersmind a házi teendőket is elvégezni képes, alkalmazást nyerhet. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1975

Vidékre egy nevelőnő kerestetik kinek a felsőbb polgári iskola tantárgyaiban, valamint a franczia nyelv és zongorában alapos oktatást adni kell. Fizetés 400 frt. és teljes ellátás, Bővebbet a kiadóhivatalban. 1965

Egy nevelőnő, ki az elemi és polgári osztály tantárgyaiban, valamint kezdőket a zongora, franczia és kézimunkákban képes oktatni, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2051

Mint tanitónő, illetőleg gyermekápoló vidékre vagy pusztára óhajtana egy jóravaló nevelőnő menni, ki magyarul és németül tanit. Fizetés 250 frt. Bővebbet a kiadhhivatalban. 1387

Kerestetik vidékre 2 leányka mellé egy nevelőnő, ki a német és franczia nyelvet, valamint a polgári iskola tantárgyait tanitani képes. Kik zongorázni tudnak előnyben részesülnek. Fizetés 200 frt és teljes ellátás. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2053

A háromszéki «Erzsébet» árvaleány nevelőintézetnél egy munkatanitónő azonnal alkalmazást nyer. Fizetés 120 frt teljes ellátás, külön szoba, fütés, mosás és világitás. Bővebbet a kiadóhivatal. 2046

Egy fiatal, mivelt, jó családból való csinos nevelőnő, ki a német és a franczia nyelvet jól beszéli. jól zongorázik, alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 2033

Vidékre kerestetik egy nevelőnő, ki a magyar, német nyelvet tökéletesen érti és a zongorában alaposan oktathat, fizetés 360--400 frt és teljes ellátás. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2021

Egy végzett ifju, ki kora fiatalsága óta neveléssel is foglalkozott. a reál- és gymnasiumi tantárgyakon kivül, a franczia nyelv, zongora, rajz, és tornászatban is oktat, mint nevelő alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1995

Egy okl. munkatanitónő, ki ezenkivül a polgári iskolai tantárgyakban és zongorában alapos oktatást adhat, mint nevelőnő alkalmazást óhajt.Bővebbet a kiadóhivatalban. 1988

Egy nevelőnő, ki a magyar, német és franczia nyelveket beszéli és ezekben oktathat is, kezdőket pedig zongorázni is tanithat, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1955

Egy ev. hitjelölt, ki ugy az elemi mint a főgymnáziumi tantárgyakban, valamint a zenében alapos oktatást adni képes, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1942

Egy okleveles igen képzett, szolid müvelt fiatal nő órákat óhajt adni a fővárosban, franczia, angol és német nyelvből valamint a zongora és ének tanitásban. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1848

Egy szellemdus müvelt párizsi hölgy, kitünő társalkodónő, anyanyelvében óhajt oktatást adni a házon kivül vagy saját lakásán, este 7 órától 10 óráig felnőttek számára. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1944

Kerestetik vidékre egy nevelőnő, kinek magyarul és németül kell tanitani, azonkivül a kézi munkákban alaposan oktatni, nevezetesen a ruhaszabást érti és gépen varrni tud. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1932

Egy okleveles tanitónő, ki magyarul, németül és francziául jól beszél, és ezen nyelvekben oktat is, továbbá a kézimunkákban igen ügyes, mig a zongorában csak kezdőket tanithat, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalaan. 2008

Kerestetik azonnali alkalmazásra egy német-magyar 22—24 éves, oklevéllel biró nevelőnő, 4 kis leány mellé fő, hogy a zongorában alapos képzettséggel birjon. Évi dij 350 fttól 400 frtig. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2005

4 gyermekhez 3—9 évig, kerestetik egy magyar nevelőnő, kinek németül tökéletesen kell tudni, a zongorában pedig kezdetleges oktatást adhasson. Fizetés teljes ellátás és 15 forint havi fizetés. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2013

Kerestetik vidékre egy nevelőnő, ki a magyar német és franczia nyelvet tudja, továbbá a legszükségesebb tantárgyakban és zongorajátékban alapos oktatást adhat. Fizetés teljes ellátás és 250 frt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1998

Kerestetik vidékre egy izr. nevelő, ki a magyar, német és franczia nyelvet teljesen birja, továbbá az algimnáziumi tantárgyakban és zongorában alapos oktatást adhat. A feltételek igen kedvezők. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1924

Egy izr. nevelőnő, ki a felsőbb polgári leányiskolai tantárgyakban, valamint a kézmunkákban alapos oktatást adhat, alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1931

Egy végzett képezdésznő, ki az összes felsőbb polgári leányiskola tantárgyaiban tanitni képes, nem különben a zongora játékban és kézi munkákban alaposan oktathat, helyben mint nevelőnő alkalmaztatni óhajt. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1950

11, 10 és 5 éves leányka mellé kerestetik vidékre egy nevelőnő, kinek a magyar, német és franczia nyelvben valamint a zongorában alapos oktatást adni kell. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1962

Egy tanárjelölt, ki a gymnasiumi-reál-vagy polgári iskolai tantárgyakban biztos sikerrel tanit, a mit több rendbeli bizonyitványokkal is igazolhat, mint nevelő alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1970

Kerestetik vidékre egy nevelőnő, kinek az elemi tantárgyakban oktatást adni kell, továbbá kell, hogy a varrásban és egyéb női kézimunkák készitésében jártas legyen is némileg a házi teendőkhöz is értsen. A feltételek igen kedvezők. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1914

Egy tanárjelölt, ki a reál- és gimnáziumi tantárgyakban alapos oktatást adhat, mint nevelő alkalmazást keres. Bővebben a kiadóhivatalban. 1964

Különféle.

Egy 14 éves csinos, rom. kath. árva leány, ki az elemi iskolát 6 osztályát kitünő sikerrel végezte, kézi munkában igen ügyes, azonkivül jó magaviseletü szorgulmas és erényes, kéri a gyermektelen szülőket őt örökbe fogadni, vagy pedig gyermekek mellé játszótársul is elmenne. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2035

Butor. Igen elegáns szalon- és hálószobára, egy előkelő urnak kikölcsönöztetik. Bőv. Budán, a Lukács fürdő átell. Zsigmond-utcza 30, ajtó 12. 1394

GUMMI ÉS HALHÓLYAG
valódi franczia 1 frt 50 krtól 4 frtig, valamint különlegességek nők részére, valódi párisi, tuczatja 2 forint 50 krtól 4 forintig.
SPITZ F., SÉRVKÖTŐ-KÉSZITŐ
Budapest, Dorottya-utcza 3. sz.
Nálam kapható a csodasérvtapasz egy tégely ára 2 forint 75 kr.

DEÁK JÁNOS FIA

Budapest, koronaherczeg- (uri) utcza, Szerviták épületében.

Ajánlom dúsan felszerelt szűcs- és szőrme raktáromat a bekövetkezendő téli idényre, mindennemű franczia és angol divatlapok szerint készült **bársony, selyem, kamgarn, posztó és franczia** valamint **angol szövetekből téli felöltőket,** ugyszintén férfi utazó és városi **bundákat,** női, selyem bársony felöltők nyesttel vagy nyuszttal prémezve 140 frttól 400 frtig. Ugyanaz skunkssal és orosz mókussal béllelve 110 frttól 250 frtig. Selyem vagy préselt selyem felöltők skunkssal 80 frttól 200 frtig. Ugyanaz sielskinnel prémezve bárminemű béléssel 55 frttól 160 frtig. **Posztó női kabátok** 50 frttól 130 frtig. **Férfi utazó bundák** fekete báránynyal béllelve, soppal prémezve 40 frttól 75 frtig, egész soppos utazó bundák 75 frttól 150 frtig. **Női karkeztyük** 2 frttól 100 frtig. **Női kucsmák** 4 frttól 9 frtig. — Nagy választék női valamint férfi lábzsákok kucsmák és gallèrokban. Mindennemű prémezettek méter számra is kaphatók. — Rendelések a vidékre 5 nap alatt eszközöltetnek.

AZ ÁRUK VALÓDISÁGÁÉRT KEZESKEDEM.

A tükör és aranyozott áruk
gyári raktára 5073
Fürdő-utcza 10. szám alatt.

Ajánl **tükrök** diófa és fekete keretekben, **öltöző-tükrök, olajnyomatu képek hálófülk-lámpák, lámpák, csillárok,** fényképkeret valamint minden e szakmába vágó czikkek dús raktárát **kitünő minőségben.** Javitások és megrendelések pontosan és lelkiismeretesen teljesittetnek.

Főnyeremény esetleg 400,000 márka. | **SZERENCSE-ÉRTESITÉS.** | A nyereményekért az állam vállal felelőséget.

Meghivás Hamburg-állam kezessége melletti nagy pénzlottéria
nyereményeiben
való részesülésre, melyben többet mint
9 millió 940,275 márkát
okvetlen nyerni kell.

Ezen előnyös pénzlotteria nyereményei, mely tervszerüleg csak 93,000 sorsjegyet tartalmaz, a követk., ugyanis
A **legnagyobb** nyeremény esetleg **400,000** márka

elsőbbs. jegy	**250,000**	márka	54 nyer.	à **5000**	márka
1 nyer. à	**150,000**	«	5 «	« **4000**	«
1 « «	**100,000**	«	108 «	« **3000**	«
1 « «	**60,000**	«	264 «	« **2000**	«
1 « «	**50,000**	«	10 «	« **1500**	«
2 « «	**40,000**	«	3 «	« **1200**	«
3 « «	**30,000**	«	530 «	« **1000**	«
4 « «	**25,000**	«	1073 «	« **500**	«
2 « «	**20,000**	«	101 «	« **300**	«
2 « «	**15,000**	«	25 «	« **250**	«
1 « «	**12,000**	«	85 «	« **200**	«
24 « «	**10,000**	«	100 «	« **150**	«
3 « «	**8,000**	«	27069 «	« **145**	«
3 « «	**6,000**	«			

stb. stb. stb. összesen 47,600 nyeremény és valamennyinek sorsa 7 osztályban, kevés hónap mulva **biztosan** megválik. Az első **nyereményhuzás** hivatalosan állapittatott meg s erre

egy egész eredeti sorsjegy ára csak 3 forint 50 kr. o. é.
egy fél eredeti sorsjegy ára csak 1 forint 75 kr. o. é.
egy negyed eredeti sorsjegy ára csak 88 kr. o. é.

Ezen **eredeti sorsjegyekért** (nem eltiltott igérvények) az állam kezeskedik s az árnak dijmentes beküldése mellett általam a **legtávolabb eső vidékre is megküldetnek.**

Minden résztvevő megkapja tőlem **eredeti sorsjegye mellett** még az állam **czimerével** ellátott **eredeti tervet ingyen** és megejtett huzás után a **hivatalos** sorsolási értesitőt **felszólitás nélkül azonnal.** 5019

Nyereménypénzek kifizetése és beküldése az érdekelteknek, általam **egyenesen, azonnal** és **a legnagyobb titoktartás mellett teljesittetik.**

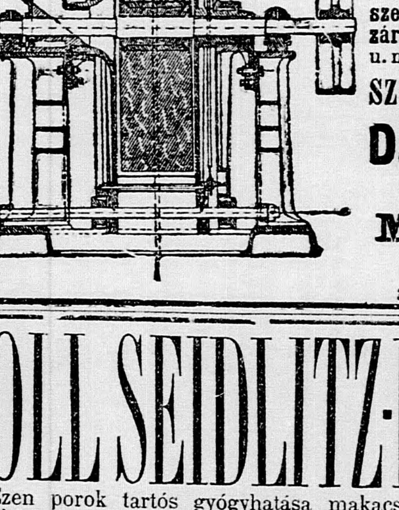
Minden megrendelés egyszerüen pósta-utalványon vagy ajánlott levél utján eszközölhető.

Ennélfogva a közelgő huzás következtében a megrendelésekkel
folyó évi október 31-ig
bizalommal fordulhatni
Id. HECKSCHER SÁMUEL-hez
bank- és váltó-üzlet Hamburgban.

BUDAPEST
Waitznergasse №13
7066
CHOCOLADE KÜFFERLE
kommt den besten ausländischen Chocoladesorten an Wohlgeschmack gleich bei billigeren Preisen.

Erdélyben, Udvarhely-megyében jutányos áron eladó birtok.
350 hold, melyből 100 hold szántó, 250 hold erdő (8—25 éves bükk) csinos lakoházzal gyömölcsös kerttel, 9 havi kizárólagos korcsmálási joggal. Vasutállomás másfél órányira. Ára 21500 frt, melyből azonban csak 10,000 frt fizetendő a többi több évekig **5% kamattal rajta maradhat** Bővebben a kiadóhivatalban.
5105

ÁRPAKÁSA
(gömbölyd-dara)
GÉPEKET



önmüködő, **legujabb és legjobbnak bizonyult szerkezettel, az üresen való járásnak teljes kizárásával, pótkávé-gyárak teljes berendezését** u. m. **hengerjárót, tüzelőt és csomagoló-gépeket szeszfőzde berendezéseket,** mint **különlegességeket szállitnak**
Dannenberg és Schaper,
gépgyár és vasöntöde
MAGDEBURGBAN
(Németországban).
3918

HAZAI TERMÉNY!
CSÉPLÉSI IDÉNYRE
ajánljuk **kitünő minőségü**
TÖMÖR (DARABOS) SZENET
három minőségben mozdonyok (Locomobile) fütésére.
GYÁRSZENET gyári czélokra, minden hazai vasutállomásra szállitva,
igen jutányos, mérsékelt árak mellett.
Északmagyarországi egyesitett kőszénbánya- és iparvállalat-részvény-társulat
Budapest, V, Erzsébet-tér 10. sz.
(Utánnyomat nem dijaztatik.) 3220

MOLL SEIDLITZ-POR CSAK AKKOR VALODI ha minden dobozon a gyárjegy a sas és **Moll** sokszorositott czélenyomata látható.

Ezen porok tartós gyógyhatása makacs **gyomor- és altestbajok,** gyomorgörcs és elnyálkásodás, gyomorégés, rögzött **dugulás,** májbaj, **vértolulás,** aranyér és a legkülönfélébb **női betegségek** ellen 30 év óta folytonosan növekedő elismerésben részesül. Egy eredeti doboz használati utasitással 1 frt. **Hamisitványok törvényesen üldöztetnek.**

Francia borszesz és só. Köszvény, csúz, mindennemű hasogatás és bénulás, fej-, fül- és fogfájás sikeres gyógyitásához **bedörzsölésre; borogatásnak** mindennemű sérülések és sebek, gyuladások és daganatok ellen. **Bensőleg,** vizzel keverve, hirtelen betegedés, hányás és kólika ellen. Egy üveg pontos utasitással 80 kr. 3340

Valódi, Moll védjegyével és névaláirásával.
Moll A. gyógyszerész, császári királyi udv. szállitó. **Bécs, Tuchlauben.**

Raktárak: *Budapesten:* Török József gyógyszerész, Schernhofer C. gyógyszerész, Uhl és Berczeller, Thalmayer és Seitz, Kochmeister Frigyes utódai, Neruda Nándor, Hoffmann J., Szilber A., és Halbauer testvéreknél, Szenes E., Brázay Kálmán, Pataky C. gyógyszerész, Vlassek E. gyógyszerésznél.

Nyujtsuk a szerencsének jobbunkat!
400,000 márka
főnyereményt igér kedvező esetben **a legujabb nagy pénzsorsjáték,** mely a magas **kormány által** jóváhagyatott s biztosittatott.

Eme ujabb játék-tervezet előnyös berendezése abban áll, hogy rövid pár hó lefolyása alatt 7 sorsolásban **47,600 nyereménynek** kell bizton történni, ezek között vannak főnyeremények esetleges **400,000 r. márka,** illetőleg

1 nyerem. à m. 250,000	3 nyerem. à m. 6000
1 nyerem. à m. 150,000	54 nyerem. à m. 5000
1 nyerem. à m. 100,000	5 nyerem. à m. 4000
1 nyerem. à m. 60,000	108 nyerem. à m. 3000
1 nyerem. à m. 50,000	264 nyerem. à m. 2000
2 nyerem. à m. 40,000	10 nyerem. à m. 1500
3 nyerem. à m. 30,000	3 nyerem. à m. 1200
4 nyerem. à m. 25,000	530 nyerem. à m. 1000
2 nyerem. à m. 20,000	1073 nyerem. à m. 500
2 nyerem. à m. 15,000	27069 nyerem. à m. 145
1 nyerem. à m. 12,000	összesen 18,436 nyeremény
24 nyerem. à m. 10,000	à m. 300, 200, 150, 124, 100,
3 nyerem. à m. 8000	94, 57, 50, 40, 20.

Ezen nyereményekből az első osztályban 4000 sorsoltatik ki 116,000 m. összegben.

A nyereményhuzások tervszerüleg hivatalosan vannak megállapitva. — Ezen nagy, az állam által biztositott pénz-sorsjáték **legközelebbi** huzásához kerül

1 egész eredeti sorsjegy csak 6 m. vagy **3.50** frt o. é.
1 fél » » » 3 » » **1.75** frt o. é.
1 negyed » » » 1½ » » **90** kr. o. é.

Mindennemű megbizások, **a pénz beküldése, postautoni fizetés vagy az összeg utánvétele mellett** a legleikiismeretesebben teljesittetnek, mindenki az állam czimerével ellátott **eredeti sorsjegyet** tőlünk saját kezeibe kapja.

A megrendelésekhez a szükséges hivatalos tervezetek ingyen mellékeltetnek, melyekből ugy a nyeremények beosztása az illető osztályokra, mint szintén az illető betétek is megláthatók és minden huzás után érdekelt feleinknek felhivás nélkül megküldjük a hivatalos huzási lajstromot. Kivánatra a hivatalos tervet előre megküldjük megtekintés végett bérmentve, és készek vagyunk nem tetszés esetében a sorsjegyet az összegnek visszafizetése mellett huzás előtt visszavenni.

A kifizetések mindig pontosan s az állam jótállása mellett történnek.

Csoportozatunk mindig a szerencse kegyeltje volt és érdekelt feleinknek gyakran a legnagyobb nyereményeket fizettük ki, többek között **250,000, 100,000, 80,000, 60,000, 40,000** stb. markásokat.

Egy ily, a **legszolidabb alapokra** fektetett vállalatnál előreláthatólag mindenütt a legélénkebb részvétre lehet bizton számitani s kérjük ennélfogva, hogy minden megrendelést teljesithessünk, a megrendeléseket részünkre minél előbb, de minden esetre **f. évi november 15-ke** előtt beküldeni.

KAUFMANN ÉS SIMON
bank- és váltó-üzlete Hamburgban.

U. i. Ezennel köszönetünket nyilvánitjuk az eddig megajándékozott bizalomért, s midőn eme ujabbi sorsjáték kezdetével a részvételre felhivnók, ezentul is igyekezni fogunk, állandó, pontos és lelkiismeretes kiszolgáltatás által igen tisztelt érdekelt feleink teljes megelégedését kiérdemelni.

4966 **A fentebbiek.**